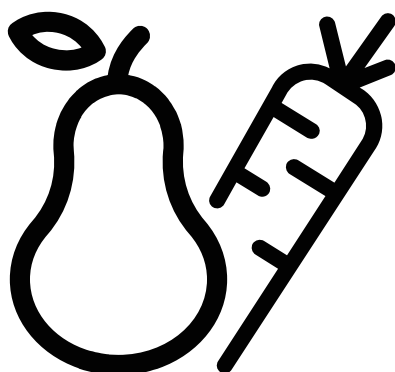




Table Top Freezer

User manual



B1RFSO854W
B1RFSO855W

EN



Please read these instructions first before using your appliance

Thank you for choosing a Beko appliance.

Please take some time to read this user manual before using your appliance, to ensure you know how to safely operate the controls and functions.

Carefully follow all unpacking and installation instructions to ensure the appliance is correctly connected and fitted prior to use.

Please write your product model and serial number on the last page of this user manual, and store in a safe location close to the appliance for easy future reference.

This user manual may also be applicable for several other models. Differences between models will be listed.

If you have any questions or concerns, please call our Customer Service Team or find help and information online at www.support.beko.com

	Hazard that may result in death or injury.
	Important information or useful tips on operation.
	Read the user manual.
	Combustible material, warning against fire hazard.
ENERG SUPPLIER'S NAME MODEL IDENTIFIER → (*)  	The model information as stored in the product data base can be reached by entering following website and searching for your model identifier (*) found on energy label. https://eprel.ec.europa.eu/

Table of Contents

I.SAFETY.....4

II.ProductFeatures.....6

III.Preparationsforuse.....6

IV.Functions.....7

V.Instructionsforfoodstorage.....7

VI.Tipsforspecialneeds.....8

VII.Maintenanceandcleaning.....8

VIII.Simplefaultanalysisandelimination
(varyingwithdifferentproducts).....9

IX.Certifications
(tobeprovidedbyCertificationEngineer).....9

X.Saferecoveryinstructions.....9

I. SAFETY



WARNING!

It is hazardous for anyone other than authorized service personnel to carry out servicing or repairs which involves the removal of covers. To avoid the risk of an electric shock do not attempt to repair this appliance yourself.

WARNING!

Risk of fire / flammable materials.



Safety tips

Do not use electrical appliances such as a hair dryer or heater to defrost your Fridge/Freezer.

Containers with flammable gases or liquids can leak at low temperatures.

Do not store any containers with flammable materials, such as spray cans, fire extinguisher refill cartridges etc. in the Fridge/Freezer.

Do not place carbonated or fizzy drinks in the Freezer compartment. Ice lollies can cause "Frost/Freeze burns". If consumed straight from the Fridge/Freezer.

Do not remove items from the Fridge/Freezer compartment if your hands are damp/wet, as this could cause skin abrasions or "Frost/Freezer burns". Bottles and cans must not be placed in the Freezer compartment as they can burst when the contents freeze.

Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of type recommended by the manufacturer.

Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

– **WARNING:** Keep ventilation openings, in consistently (possibility of defrosting of contents or temperature becoming too warm in the frozen food compartment) when sited for an extended period of time below the cold end of the range of temperatures for which the refrigerating appliance is designed;

Manufacturer's recommended storage times should be adhered to. Refer to relevant instructions.

Do not allow children to tamper with the controls or play with the Fridge/Freezer. The Fridge/Freezer is heavy. Care should be taken when moving it. It is dangerous to alter the specification or attempt to modify this product in any way.

Do not store inflammable gases or liquids inside your Fridge/Freezer.

If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

This refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance.

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as

- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments;
- catering and similar non-retail applications.

Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

Do not damage the refrigerant circuit.

the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

– **WARNING:** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

– **WARNING:** Do not damage the refrigerant circuit.

– **WARNING:** Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

– **WARNING:** Refrigerating appliances – in particular a refrigerator-freezer Type I – might not operate

– **WARNING:** The necessity that, for doors or lids fitted with locks and keys, the keys be kept out of the reach of children and not in the vicinity of the refrigerating appliance, in order to prevent children from being locked inside.

– **WARNING:** The refrigerant used in your appliance and insulation materials requires special disposal procedures.

– **WARNING:** When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

– **WARNING:** Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance

Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliances.

To avoid contamination of food, please respect the following instructions:

– Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.

– Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.

– Clean water tanks if they have not been used for 48 h; flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days.

– Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.

– Two-star frozen-food compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice-cream and making ice cubes.

– One-, two- and three-star compartments are not suitable for the freezing of fresh food.

– If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

Electrical Connection

⚡WARNING⚡

The power cord of this appliance is equipped with a plug which mates with the standard wall outlets to minimize the possibility of electrical shock.

Under any circumstances, ensure that the power cord is grounded.

This refrigerator appliance requires a standard 220-240VAC 50Hz electrical outlet with grounding.

This refrigerator appliance is not designed to be used with an inverter.

The cord should be secured behind the appliance and not left exposed or dangling to prevent accidental injury.

Never unplug the refrigerator by pulling the power cord. Always grip the plug firmly and pull straight out from the receptacle.

Do not use an extension cord with this appliance. If the power cord is too short, have a qualified electrician or

service technician install an outlet near the appliance. Use of an extension cord can negatively affect the performance of the unit.

Improper use of the grounded plug can result in the risk of electrical shock. If the power cord is damaged, have it replaced by an authorized service center.



Climate Range

The information about the climate range of the appliance is provided on the rating plate. It indicates at which ambient temperature (that is, room temperature, in which the appliance is working) the operation of the appliance is optimal (proper).

Note: Given the limit values of the ambient temperature

Climate range	Permissible ambient temperature
SN	from +10°C to +32°C
N	from +16°C to +32°C
ST	from +16°C to +38°C
T	from +16°C to +43°C

range for the climate classes for which the refrigerating appliance is designed and the fact that the internal temperatures could be affected by such factors as location of the refrigerating appliance, ambient temperature and the frequency of door opening, the setting of any temperature control device might have to be varied to allow for these factors, if appropriate.

Note: When operating in an environment other than the specified climate type (i.e., beyond the rated ambient temperature range), the appliance may not be able to maintain the desirable compartment temperatures.

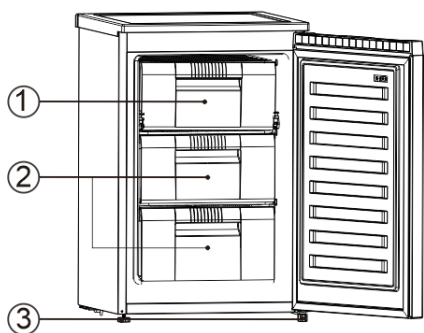
Locks

If your Refrigerator is fitted with a lock, keep the key out of reach and not in the vicinity of the appliance to prevent children being entrapped. When disposing of an old Refrigerator, break off any old locks or latches as a safeguard.

Freon-free

The freon-free refrigerant (R600a) and the foaming insulation material (cyclopentane) that is environmentally friendly are used for the refrigerator, causing no damage to the ozone layer and having a very small impact on the global warming. R600a is flammable, and sealed in a refrigeration system, without leakage during normal use. But, in case of refrigerant leakage due to the refrigerant circuit being damaged, be sure to keep the appliance away from open flames and open the windows for ventilation as quickly as possible.

II. Product Features



No	Description
1	Flip cover
2	Freezer drawers
3	Adjustable Feet

Due to technological innovations, the product descriptions in this manual may not be completely consistent with your refrigerator. Detailed information is in accordance with the final product.

III. Preparations for use

Installation location:

1. Ventilation condition
The position you select for the refrigerator installation should be well-ventilated and has less hot air. Do not locate the refrigerator near a heat source such as cooker, and avoid it from direct sunlight, thus guaranteeing the

Dimensions in mm:

W	D	H	A	B	C(°)	E	F
550	560	845	1050	1053	170± 5	50	100

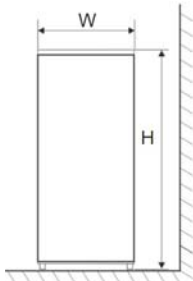


Fig. 1

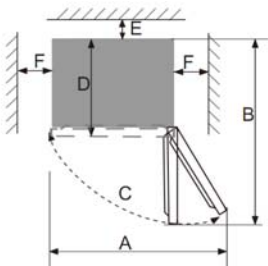


Fig. 2

Note: Figure 1, Figure 2 only illustrate the space demand of the product.

3. Level ground
Place the refrigerator on the solid and flat ground (floor) to keep it stable, or else, it will give rise to vibration and noise. When the refrigerator is placed on such flooring materials as carpet, straw mat, polyvinyl chloride, the solid backing plates should be applied underneath the refrigerator, so as to prevent color change due to heat dissipation.

 Unobstructed ventilation shall be maintained around the appliance or in an embedded structure.

Preparations for use

1. Standing time
After the refrigerator is properly installed and well cleaned, do not switch it on immediately. Make sure to energize the

refrigeration effect while saving energy consumption. Do not locate the refrigerator in the damp place, so as to prevent the refrigerator from rusting and leaking electricity. The result of the refrigerant charge amount of the refrigerator being divided by the total space of the room in which the refrigerator is installed shall be less than 8g/ m³. Note: The amount of refrigerant charged for the refrigerator can be found on the nameplate.

2. Heat dissipation space
When working, the refrigerator gives off heat to surroundings. Therefore, at least 30mm of free space should be spared at the top side, more than 100mm on both sides, and above 50mm at the back side of the refrigerator.

refrigerator after more than 1 hour's standing, so as to ensure its normal operation.

2. Cleaning
Confirm the accessory parts inside the refrigerator and wipe the inside with a soft cloth.

3. Power-on
Insert the plug into the solid socket to start the compressor. After 1 hour, open the refrigerator door, if the temperature inside the refrigerator compartment drops obviously, it indicates the refrigeration system is working normally.

4. Storage of food
After the refrigerator runs for a period of time, the internal temperature of the refrigerator will be automatically controlled according to the user's temperature setting. After the refrigerator is fully cooled, put in foods, which usually need 2~3 hours to be fully cooled. In summer, when the temperature is high, it takes more than 4 hours for the foods to be fully cooled (Try to open the refrigerator door as less as possible before the internal temperature cools down).

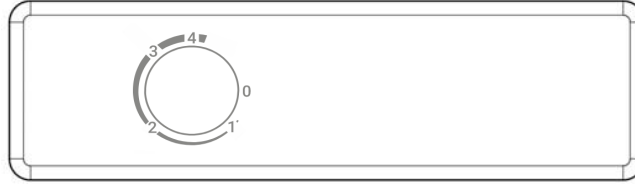


If the refrigerator is installed in the moisture place, make sure to check whether the ground wire and leakage circuit breaker are normal. If vibration noises are produced due to the refrigerator contacting the wall or if the wall gets blackened by air convection around the

compressor, move the refrigerator away from the wall. Setting up the refrigerator may cause jamming noise or image chaos to the mobile phone, fixed-line telephone, radio receiver, television surrounding it, so try to keep the refrigerator as far away as possible in such case.

IV. Functions

START



Testing

1. Clean the freezer with lukewarm water and detergent and wipe dry.

Note: Electrical components should be cleaned with a dry cloth.

2. Turn the thermostat knob to the “2” position, and plug the freezer into the wall outlet. The compressor will begin to run.

3. Check, after 30 minutes of operation, to ensure that the freezer is cold.

Temperature Control

1. The temperature control (thermostat knob, turned by

coin) is located near the top of the unit.

2. Turning the thermostat knob adjusts the temperature of the freezer.

3. The marks on the knob represent different settings. Setting “1” is the warmest and setting “4” is the coolest.

4. The factory recommended setting is “2” for normal operating conditions.



Do not turn on the Freezer for 4 hours. After the Freezer is in place it needs to be left for 4 hours. This allows time for the coolant to settle.

V. Instructions for food storage

Do not put too many or too weight foods inside the refrigerator. Keep enough space between foods; if too close, the cold air flow will be blocked, thus affecting the refrigeration effect. Do not store excessive or overweight foods, to avoid the shelf from being crushed. When storing the foods, keep a distance away from the inner wall; and do not place the water-rich foods too close to the refrigerator rear wall, lest they get frozen on the inner wall.

Freezer mode:

Long-term storage of foods: The freezer compartment, where the temperature is generally controlled below -18°C, is suitable for the preservation of foods for a long term, but the shelf life indicated on the food packages should be abided by.

Freezer drawer: Used for the frozen food storage; For the mass pieces of meat or fish, cut them into smaller ones, pack them up separately with the fresh-keeping bags, and distribute them evenly in the drawer.

★ Allow the hot foods to cool down to the room temperature before putting them in the freezer compartment.

★ Do not put a glass container with liquid or the canned liquid that is sealed in the freezer compartment, so as to avoid burst due to volume expansion after the liquid gets frozen up.

★ Divide the food into appropriately small portions

★ You'd better pack the food up before freezing it, and the packing bag used should be dry, in case the packing bags are frozen together. Foods should be packed or covered by such suitable materials as are firm, tasteless, impervious to air and water, non-toxic and pollution-free, to avoid cross-contamination and transfer of odor.

Tips for shopping the frozen foods

1. When you are buying frozen food, look at the Storage Guidelines on the packaging. You will be able to store each item of frozen food for the period shown against the star rating. This is usually the period stated as “Best to use them before”, found on the front of the packaging.

2. Check the temperature of the frozen food cabinet in the shop where you buy the frozen foods.

3. Make sure the frozen food package is in perfect condition.

4. Always buy frozen products last on your shopping trip or visit to the supermarket.

5. Try to keep frozen food together whilst shopping and on the journey home, as this will help to keep the food cooler.

6. Don't buy frozen food unless you can freeze it straight away. Special insulated bags can be bought from most supermarkets and hardware shops. These keep the frozen foods cold longer.

7. For some foods, thawing before cooking is unnecessary. Vegetables and pasta can be added directly to boiling water or steam cooked. Frozen sauces and soups can be put into a saucepan and heated gently until thawed.

8. Use quality food and handle it as little as possible. When foods are frozen in small quantities, it will take less than for them to freeze up and thaw.

9. Estimate the amount of foods to be frozen up. When freezing large amounts of fresh food, adjust the temperature control knob to the low mode, with the freezer temperature lowered. So, foods can be frozen up in fast manner, with the food freshness well kept.

How to use the ice-making box

Place the ice-making box in the upper position of the freezer compartment, so that it ices up as soon as possible.

VI. Tips for special needs

Moving the refrigerator/freezer



Do not drag or lift the refrigerator directly from its top frame when moving the refrigerator, to avoid damaging the top frame.

•Location

Do not place your refrigerator/freezer near a heat source, e.g. cooker, boiler or radiator. Avoid it from direct sunlight in out-buildings or sun lounges.

•Leveling

Make sure to level your refrigerator/freezer using the front leveling feet. If not level, the refrigerator/freezer door gasket sealing performance will be affected, or even it may lead to the operating failure of your refrigerator/freezer.

After locating the refrigerator/freezer in position, wait for 4 hours before using it, so as to allow the refrigerant to settle.

•Installation

Do not cover or block the vents or grilles of your appliance.

When you are out for a long time

- If the appliance will not be used for several months, turn it off first, and then unplug the plug from the wall outlet.
- Take out all foods.
- Clean and dry the interior thoroughly. To prevent odor and mold growth, leave the door ajar: block it open or have the door removed if necessary.
- Keep the cleaned appliance in a dry, ventilated place and away from the heat source, place the appliance smoothly, and do not place heavy objects on top of it.
- The unit should not be accessible to child's play.

VII. Maintenance and cleaning



Before cleaning, unplug the power plug first; Do not plug in or plug out the plug with wet hand, because there is a risk of electric shock and injury. Do not spill water directly on the refrigerator, to avoid rust, electricity leakage and accidents. Do not stretch your hands into the bottom of the refrigerator, since you might be scratched by sharp metal corners.

Internal cleaning and external cleaning

The food residuals in the refrigerator are liable to produce bad odor, so the refrigerator must be cleaned regularly. The fresh food compartment is usually cleaned once a month.

Remove all shelves, crisper box, bottle racks, cover board, and drawers etc., and clean them with a soft towel or sponge dipped in warm water or neutral detergent.

Clear off the dusts accumulated on the rear panel and side plates of the refrigerator often.

After using detergent, be sure to rinse it with clean water, and then wipe it dry.



Do not use bristle brush, steel wire brush, detergent, soap powder, alkaline detergent, benzene, gasoline, acid, hot water and other corrosive or soluble items to cleanse the cabinet surface, door gasket, plastic decorative parts, etc., so as to avoid damage.

Carefully wipe dry the door gasket, clean the groove using a wooden chopstick wrapped with cotton string. After the cleaning, fix the four corners of the door gasket first, and then embed it segment by segment into the door groove. Interruption of power supply or failure of the refrigerating system

•Take care of the frozen foods in the event of an extended non-running of the refrigerating appliance (such as interruption of power supply or failure of the refrigerating system).



Manual Defrosting Precautions: Never use sharp metal tools to scrape frost, as this may puncture the evaporator pipes. Damage can cause refrigerant leakage and result in a loss of cooling. It is recommended to wear gloves during defrosting to

•Try to open the refrigerator door as less as possible, in this way can food safely and freshly kept for hours even in hot summer.

•If you get the power outage notice in advance:

- 1) Adjust the thermostat knob to the high mode an hour in advance, so that foods get fully frozen (Do not store new food during this time!). Restore the temperature mode to the original setting when power supply becomes normal in a timely manner.
- 2) You can also make ice with a watertight container, and put it in the upper part of the freezer, so as to extend the time for fresh food to be stored.



Note: Once the refrigerator is used, you'd better use it continuously; and under normal circumstance, do not stop its use, so as not to affect the service life.

Defrosting

After a period of use, a thin layer of frost will be formed on the freezer compartment inner wall (or evaporator) surface, which may affect the refrigeration effect if exceeding 5mm in thickness. In such case, you need to gently scrape the frost off using an ice scraper rather than the metal or sharp hardware. Frosts need to be cleared off every 3 months or so, and if the normal use of drawers and normal access of foods are affected by frosting, make sure to remove the frosts in a timely manner. Follow the following steps to remove frosts:

1. Take out the frozen foods, shut off the mains power supply, open the refrigerator door, and gently remove the frosts from the inner wall with an ice scraper. To speed up the thawing process, you are suggested to place a bowl of hot water inside the refrigerator/freezer, and when the solid ice frosts become loose, use an ice scraper to scrape them off and then take them out.

2. After defrosting, clean the refrigerator/freezer inside, and switch on the power supply.

avoid cuts or injuries.

Safety-check after maintenance

Is the power cord broken or damaged?

Is the power plug firmly inserted into the socket?

Is the power plug abnormally overheated?

 **Note:** Electric shock and fire accident may be caused in case the power cord and plug are damaged or stained by dust. If any abnormality, please unplug the power plug and get in contact with the vendor.

How to disassemble the parts

Shelf:

Hold one end of the shelf, and lift it up while pulling it outward.

Flip cover:

Keep the flip cover in the vertical direction, align it with the rotating shaft opening on the right side, and pull it outward to remove it;



During use of the refrigerator, do not close the door when the flip cover is opened, to avoid damaging the refrigerator door!

VIII. Simple fault analysis and elimination

With regard to the following small faults, not every failure needs to be fixed by the technical service personnel; you can try to solve the problem.

Case	Inspection	Solutions
Not Cooling at All.	- Is the power plug disconnected? - Are the circuit breaker or fuse tripped? - Is there a power outage or partial circuit trip?	- Reconnect the plug. - Reset the circuit breaker or replace the fuse. - Check the power supply.
Abnormal Noise	- Is the refrigerator placed stably? - Is the refrigerator touching the wall?	- Adjust the refrigerator to ensure it is level and stable. - Move it away from the wall.
Poor Cooling Effect	- Do you put hot food or too much food? - Do you open the door frequently? - Do you clip food bag to the seal of door? - Direct sunlight or near a furnace or stove? - Is it well-ventilated? - Temperature setting in too high?	- Allow hot food to cool before storing. - Check and ensure the door is properly closed. - Move the refrigerator away from heat sources. - Ensure sufficient clearance for proper ventilation. - Adjust the temperature to the appropriate setting.
Odor Inside Refrigerator	- Any spoiled food? - Do you need to clean refrigerator? - Do you pack food of strong flavors?	- Dispose of any spoiled food. - Clean the interior of the refrigerator. - Wrap strong-smelling foods securely.

 **Note:** If the above descriptions are inapplicable to troubleshooting, do not disassemble and repair it yourself. Repairs carried out by inexperienced persons may cause injury or serious malfunctioning. Contact the local store where your purchase was made. This product should be

served by an authorized engineer and only genuine spare parts should be used.

When the appliance is not in use for long periods, disconnect from the electricity supply, empty all foods and clean the appliance, leaving the door ajar to prevent unpleasant smells.

IX. Certifications

Electrical information

This electrical appliance must be grounded.

This product is equipped with a plug, which is suitable for all houses equipped with sockets meeting the current specifications

If the fitted plug is not suitable for your socket outlets, it should be cut off and carefully disposed of. To avoid a possible shock hazard, do not insert the discarded plug into a socket.

This product complies the EEC directives.

X. Safe recovery instructions

Disposal

Old appliances still have some surplus value. An environmentally friendly approach will ensure that valuable raw materials are recycled.

The refrigerants used in your equipment and insulation materials require special handling procedures. Make sure

there is no pipe damage on the back of the equipment before handling.

Up-to-date information on the options for disposing of old equipment and packaging from old equipment can be obtained from the local municipal office.

Correct Disposal of this product	
	This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmentally safe recycling.

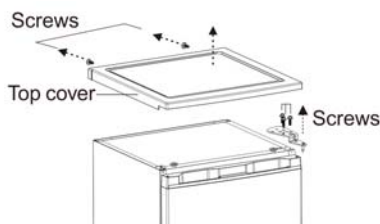
Warnings for disposal

- ※ Refrigerant and cyclopentane foaming material used for the refrigerator are flammable. Therefore, when the refrigerator is scrapped, it shall be kept away from any fire source and be recovered by a special recovering company with corresponding qualification other than be disposed by combustion, so as to prevent damage to the environment or any other harm.
- ※ When the refrigerator is scrapped, disassemble the doors, and remove gasket of door and shelves; put the doors and shelves in a proper place, so as to prevent trapping of any child.

DOOR REVERSAL INSTRUCTIONS

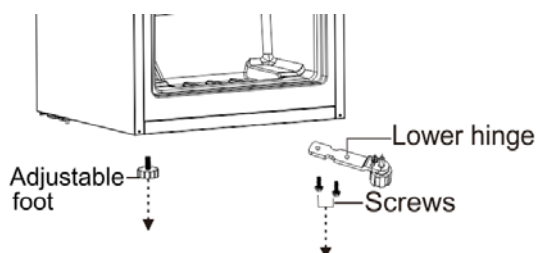
1. Make sure that your refrigerator is unplugged.

2. Remove the screws at the rear of the top cover, then gently push the cover forward and lift it upward to remove. Next, remove the three screws securing the upper hinge and detach the hinge.

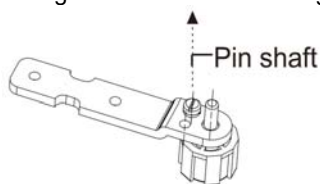


3. Remove the freezer compartment door from the cabinet.

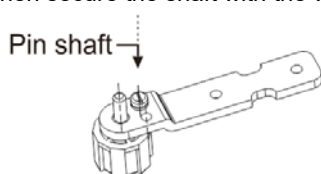
4. Remove the screws that secure the lower hinge to the right side of the cabinet, and remove the hinge. Then, remove the adjustable foot on the left side of the refrigerator.



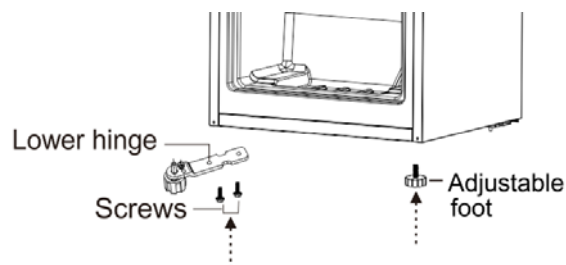
5. Remove the washer and nut that secure the pin shaft to the right hole on the lower hinge, then remove the shaft.



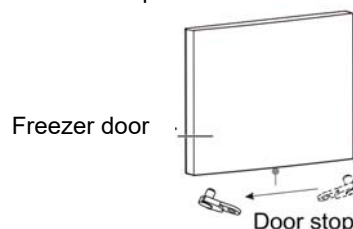
6. Insert the pin shaft into the left hole on the lower hinge, then secure the shaft with the washer and nut.



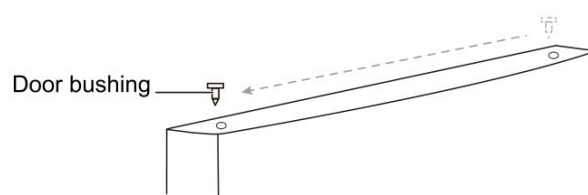
7. Install the lower hinge on the left side of the cabinet, and install the adjustable foot on the right side.



8. Remove the screw that secures the door stop from the bottom right of the freezer compartment door, then remove the door stop and install it to the bottom left side.



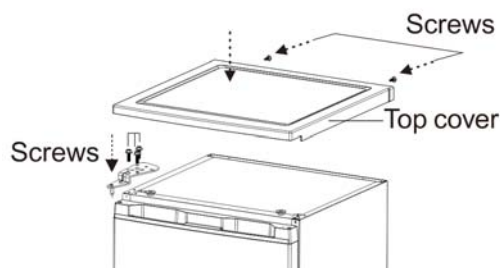
9. Move the door bushing from the top right side of the refrigerator door to the top left side of the door.



10. Install the freezer compartment door.

11. Secure the upper hinge to the top left side of the cabinet with the three screws you removed previously. Before you tighten the upper hinge screws, make sure that the top of the door is level with the cabinet and that the rubber gasket makes a good seal.

12. Install the top cover over the cabinet.



Note: When installing the door, ensure that the top of the door is level with the top of the cabinet. If the door is not level, the rubber gasket will not make a good seal with the cabinet which can cause the appliance to malfunction.

Beko UK and ROI Standard MANUFACTURER Guarantee Terms AND Conditions

Your new Beko product is guaranteed against faulty materials, defective components or manufacturing defects.

The standard guarantee starts from the date of original purchase of the product and lasts for a period of twelve (12) months unless Beko plc (the "Manufacturer") agrees to extend the guarantee for the product in writing.

If you have any questions about the guarantee on your product (including how long it is valid), please contact your retailer or our Customer Service Team on **0333 207 9710** (UK and Northern Ireland) or **01 862 3411** (Republic of Ireland)

This guarantee does not in any way diminish or affect your statutory rights in connection with the product. This guarantee is in addition to your statutory rights as a consumer. If you have any questions about these rights, please contact the retailer from which you purchased the product. In certain circumstances, it is possible that your statutory rights may offer additional or higher levels of protection than those offered under the terms of this guarantee.

What is covered by this guarantee?

- Repairs to the product required as a result of faulty materials, defective components or manufacturing defects.
- Functional replacement parts to repair a product.
- The costs of a Beko plc Authorised Service Representative or Approved Engineer (together the "Service Representatives") to carry out the repair.

What is not covered?

- Transit and delivery damage.
- Cabinet or appearance parts, including but not limited to control knobs, flaps and handles.
- Accessories and/or consumable items including but not limited to ice trays, scrapers, cutlery baskets, filters and light bulbs.

- Repairs necessary as a direct or indirect result of:
 - Accidental damage, misuse or abuse of a product.
 - An attempted repair of a product by anyone other than a Service Representative.
 - Installation or use of a product where such installation or use fails to meet the requirements contained in this guarantee or the User Instructions Booklet.
- Repairs to a product operated at any time on commercial or non-residential household premises (unless we have previously agreed to the installation environment). This guarantee is limited to the cost of repairing the product. To the extent permitted by law, the Manufacturer does not accept and will not be held liable for any financial loss incurred in connection with the failure of any product to operate in accordance with the expected standards. Such financial loss includes but is not limited to loss arising from:
 - Time taken off work.
 - Damaged food, clothing or other items.
 - Meals taken at restaurants or from takeaways.
 - General compensation for inconvenience.

Important Notes

1. Your product is designed and built for domestic household use only.
2. The guarantee will automatically be void if the product is installed or is used in commercial or non-residential domestic household premises, unless we have previously agreed to the installation environment.
3. The product must be correctly installed, located and operated in accordance with the instructions contained in the User Instructions Booklet provided with your product.
4. Professional installation by a qualified electrical domestic appliance installer is recommended for all Washing Machines, Dishwashers and Electric Cookers (as incorrect installation may result in you having to pay for the cost of repairing the product).
5. Gas Cookers must be professionally installed by a Gas Safe (or Gas Networks Ireland for Republic of Ireland) registered gas installer.
6. This guarantee is given in respect of products purchased and used within the United Kingdom and the Republic of Ireland.
7. This guarantee is effective from the initial date of purchase of a new product from an authorised retailer and will be void if the product is resold.
8. This guarantee does not apply to graded sales (where the product is purchased as a "second").
9. Possession of a copy of these terms and conditions does not necessarily mean that a product has the benefit of this guarantee. If you have any questions, please call our Customer Service Team on the number set out above.
10. The Manufacturer reserves the right to terminate the guarantee if its staff or representatives are subjected to physical or verbal abuse in the course of carrying out their duties.

11. Optional extras, where available (i.e. extendable feet) are supplied on a chargeable basis only.

Does Beko offer replacements?

This is a repair-only guarantee. On occasion, the Manufacturer may at its sole discretion, replace your product with a new product instead of carrying out a repair. Where a replacement is offered, this would normally be an identical model but when this is not possible, a model of similar specification will be provided. Subject to agreement, the Manufacturer will cover the costs and arrange for the delivery of the new product and for the return of the old product. Any costs related to disconnecting the faulty product and installing the replacement product will not be borne by the Manufacturer unless previously agreed to in writing. The original guarantee will continue to apply to the replacement product; the new product will not come with a new guarantee.

When will the repair take place?

Our Service Representatives work Monday to Friday 9.00am to 5.00pm. Appointments outside these hours may be possible at the sole discretion of the Manufacturer but cannot be guaranteed. Whilst our Service Representatives will endeavour to minimize inconvenience and to meet requests for specific timed appointments, this cannot be guaranteed. We will not be liable for delays or if it is unable to carry out a repair because a convenient appointment cannot be arranged.

Will there be any charge for the repairs?

It is your responsibility to provide evidence to the Service Representative that your product is covered by this guarantee with a proof of purchase. The Manufacturer reserves the right to charge for the reasonable cost of any service call if:

- You cannot provide evidence that your product is covered by this guarantee.
- Where a service call has been made and the Service Representative finds that there is no fault with your product.
- That your product has not been installed or operated in accordance with the User Instructions Booklet.
- That the fault was caused by something other than faulty materials, defective components or manufacturing defects.
- For missed appointments.

Payment of these costs are due immediately upon the Service Representative providing you with an invoice. The Manufacturer reserves the right to terminate the guarantee if you fail to pay the costs for the service call in a timely manner.

If you are a resident of the United Kingdom, this guarantee will be governed by English law and subject to the exclusive jurisdiction of the English Courts, save where you live in another part of the United Kingdom, in which case the governing law and exclusive jurisdiction of the courts of that country will apply.

If you are resident in the Republic of Ireland, this guarantee will be governed by Irish law and the Irish courts will have exclusive jurisdiction.

This guarantee is provided by Beko plc. Beko House, 1 Greenhill Crescent, Watford, Hertfordshire. WD18 8QU.

Beko plc is registered in England and Wales with company registration number 02415578.

Beko UK AND ROI Built-In Appliances Guarantee Terms AND Conditions

If you have purchased a American style fridge freezer, built-in or integrated appliance, and registered it within 90 days of purchase by completing our online registration form or our by calling our telephone registration line, then the standard 12 month guarantee will be extended to 24 months, under the same terms and conditions as detailed in our Standard Guarantee Terms and Conditions.

Beko UK and ROI PARTS GUARANTEE Terms AND Conditions

This 10 year parts guarantee relates to Beko products. To confirm if your Beko appliance has our 10-year parts guarantee

you can visit our website at beko.co.uk/guarantee-terms or telephone our registrations team on 0800 497 0683.

The Parts guarantee terms and conditions are in addition to our Standard guarantee terms and conditions detailed in the previous section.

In order to activate the 10 year parts guarantee you **MUST** register the appliance within 90 days of the original purchase date. You can register by visiting our websites. For UK customer visit beko.co.uk/register or phone 0800 497 0683. For ROI customers visit beko.ie/register or phone 1803 000 081. Our Beko branded appliances carry **FREE** replacement parts for the first 10 years, provided they are fitted by our Service Representatives, at the applicable labour charge.

Beko free standing appliances come with a 12 month parts and labour guarantee as standard.

Beko built-in, integrated appliances or American fridge freezers come with a 12 month parts and labour guarantee as standard. This is extended to 24 months, free of charge, upon registration within 90 days of the purchase of the appliance. When you register your appliance for additional guarantee, you will automatically activate the 10 year parts guarantee. You do

not need to register twice.

To make a claim against your Beko Parts Guarantee (the "Guarantee"), all customer and product details must be registered with Beko plc using the procedure outlined below:

1. This extra 9 years (for free standing appliances) or 8 years (for built-in or integrated appliances or American fridge freezers) guarantee is only effective after the expiration of the standard manufacturer's guarantee.

2. It is only valid for certain models of Beko branded products serviced or repaired by Beko plc Authorised Service Representative and Own Engineers (the "Service Representative") and does not cover any labour charge or any:
 - Components including but not limited to cabinet or appearance parts, control knobs, flaps and handles.
 - Accessories and/or consumable items including but not limited to ice trays, scrapers, cutlery baskets, filters and light bulbs.
 3. To activate your guarantee, you **MUST** register your appliance within 90 days of the original purchase date, For UK customers, visit beko.co.uk/register or phone 0800 497 0683. For ROI customers visit beko.ie/register or phone 1803 000 081.
 4. Registrations made after 90 days of the original purchase date, may be required to pay an additional fee to activate the 10 year free parts guarantee.
 5. Any repair must be carried out by a Service Representative and booked directly with Beko plc.
 6. Labour for the repair is not included in this guarantee and is chargeable at the time of booking a repair.
 7. The repair is guaranteed for 3 months for the same defect.
 8. In the unlikely event that the appliance is beyond economical repair we may at the sole discretion of Beko plc offer you an appliance at a reduced price. Our call out fee will still apply.
 9. If the fault can't be identified and the appliance is functioning normally a call out fee will apply.
 10. The guarantee is not transferable and cannot be exchanged for cash.
 11. There are no alternative or additional offers to this guarantee.
 12. The guarantee is exclusive of the manufacturer's standard guarantee.
 13. All repair pricing can be found here beko.co.uk/guarantee-terms (UK & ROI).
- Alternatively contact our Customer Services Team for further information.
14. All prices are subject to change without notice.
 15. We reserve the right to amend, modify, update, or change these Terms and Conditions at any time. Any such changes will be effective immediately upon being posted on our website or through other communication methods. Your continued use of our services after the posting of changes constitutes your acceptance of such changes. It is your responsibility to review these Terms and Conditions periodically to ensure you are aware of any updates.
 16. The Terms and Conditions shown above are in addition to the standard terms and conditions of your product guarantee. Please read and refer to such Terms and Conditions when making any claim.
 17. We may use the information you provide for marketing purposes and to analyse your purchasing preferences. We may keep your information for a reasonable period for these purposes in accordance with the applicable Data Protection Laws and General Data Protection Regulations (GDPR). You can opt into this service during the registration process. Further details are available at beko.co.uk/cookie-and-privacy-policy
 18. These Terms and Conditions are governed by the laws of England and Wales; manufacturer: Beko plc, Beko House, 1 Greenhill Crescent, Watford WD18 8QU. Company Registration Number: 02415578.

HOW TO OBTAIN SERVICE FOR YOUR APPLIANCE

Please keep your purchase receipt or other proof of purchase details in a safe place; you will need to have this documentation available should the product require attention under guarantee.

Please take a few moments to complete the details below, as you will need this information when you call us, or to use our online services. For help please visit beko.co.uk/support/model-finder.

- The product model number is printed on the Operating Instruction Booklet / User guide
- The product model and serial number is printed on the Rating Label affixed to the appliance.
- The Retailer (Purchased from) and Date of purchase will be printed on your purchase receipt or other proof of purchase paperwork
- Recording of these details alone will not count as proof of purchase. A valid proof of purchase is required for requesting service under guarantee.

Model number	Serial number	Purchased from	Date of purchase

For service under guarantee or for product advice please call our Customer Service Team

Before requesting service please check the troubleshooting guide in the Operating Instructions booklet or our video support found beko.co.uk/support/how-to-guides, as a charge may be levied

It is your responsibility to ensure our Service Representatives have a clean and safe environment to carry out any repairs.

where no fault is found, even though your product may still be under guarantee.

After arranging a service visit please ensure the area around the product must be easily accessible to the Service Representative, without the need for cabinets or furniture to be removed or moved.

Please have your Model number and Serial number available when you call us, as you will be required to provide it prior to booking a service visit

UK Mainland & Northern Ireland:

0333 207 9710

Landline or mobile calls to 0333 numbers cost no more than calls to geographic numbers 01 or 02 and are charged at the basic rate. Calls from landlines and mobiles are included in free call packages but please check with your telephone service provider for exact call charges.

Republic of Ireland:

01 862 3411

Service once the manufacturers guarantee has expired

If you have purchased an extended guarantee please refer to the instructions contained within the extended guarantee agree-

ment document, otherwise please call us using the appropriate number above, where service can be obtained at a charge.

If you do not have any extended guarantee you can call the Customer Services Team for UK customers on 0330 123 1750 and ROI customers on 01 862 3411

Contact us through our website

Send us a secure message through our on-line contact us form. Please visit our website, click Contact Us and choose a product support topic from the list of options. Complete the required details and click send message.

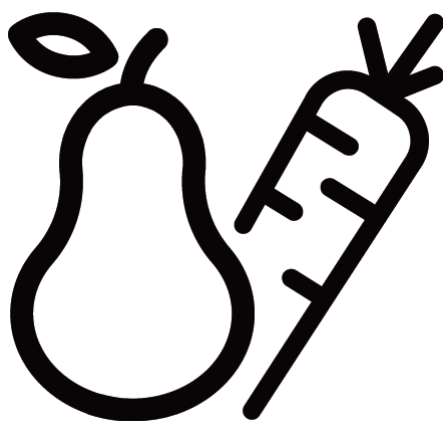
Product registrations

For UK registrations please visit beko.co.uk/register and for the Republic of Ireland visit beko.ie/register.



Asztali fagyasztószekrény

Felhasználói kézikönyv



B1RFSO854W
B1RFSO855W

HU



Kérjük, a készülék használata előtt először olvassa el ezeket az utasításokat

Köszönjük, hogy Beko készüléket választott.

Kérjük, a készülék használata előtt szánjon egy kis időt a használati útmutató elolvasására, hogy megismerje a kezelőszervek és funkciók biztonságos működtetésének módját.

Gondosan kövesse a kicsomagolási és telepítési utasításokat, hogy a készülék a használat előtt megfelelően legyen csatlakoztatva és beszerelve.

Kérjük, írja fel a termékmodellt és a sorozatszámot a jelen használati útmutató utolsó oldalára, és tárolja egy biztonságos helyen, a készülék közelében, hogy a jövőben is könnyen hozzáférhessen.

Ez a használati útmutató több más modellre is vonatkozhat. A modellek közötti különbségek fel lesznek tüntetve.

Ha bármilyen kérdése vagy aggálya van, kérjük, hívja ügyfélszolgálatunkat, vagy keressen segítséget és információt online a **www.support.beko.com** weboldalon



Olyan veszély, amely halálhoz vagy sérüléshez vezethet.



Fontos információk vagy hasznos tippek a működtetéssel kapcsolatban.



Olvassa el a használati útmutatót.



Éghető anyag, tűzveszélyre vonatkozó figyelmeztetés.

	
A BESZÁLLÍTÓ NEVE	MODELLAZONOSÍTÓ
	

→ (*)

A termékadatbázisban tárolt modellinformációk elérhetők a következő weboldalra belépve és az energiacímkén található modellazonosítóra (*) rákértesve.

<https://eprel.ec.europa.eu/>

Tartalomjegyzék

I. BIZTONSÁG.....	4
II. Termékjellemzők	6
III. Előkészületek a használatához.....	6
IV. Funkciók.....	7
V. Útmutató élelmiszerek tárolásához	7
VI. Tippek speciális igényekhez	8
VII. Karbantartás és tisztítás	8
VIII. Egyszerű hibaelemzés és elhárítás.....	9
IX. Tanúsítványok.....	9
X. Biztonságos újrahasznosítási utasítások	9

I. BIZTONSÁG



FIGYELMEZTETÉS!

Az engedéllyel rendelkező szervizszemélyzeten kívül bárki más számára veszélyes olyan szervizelést vagy javítást végezni, amely a burkolatok eltávolításával jár. Az áramütés veszélyének elkerülése érdekében ne próbálja meg saját maga megjavítani ezt a készüléket.

FIGYELMEZTETÉS!

Tűzveszély / gyúlékony anyagok.

Biztonsági tippek

Ne használjon elektromos kézi hajszáritót vagy fűtőtestet a hűtőszekrényben/fagyasztóban.



A gyúlékony gázokat vagy folyadékokat tartalmazó edények alacsony hőmérsékleten szivároghatnak.

Ne tároljon gyúlékony anyagokat tartalmazó edényeket, például aeroszolos palackokat, tűzoltókészülék-utántöltő patronokat stb. a hűtőszekrényben/fagyasztóban.

Ne tegyen szénsavas vagy pezsgő italokat a fagyasztórekeszbe. A jégkrémek „fagyási sérüléseket” okozhatnak. Ha közvetlenül a hűtőszekrényből/fagyasztóból fogyasztják.

Ne vegyen ki tárgyakat a hűtőszekrényből/fagyasztórekeszből, ha a keze nedves/vizes, mert ez horzsolásokat vagy „fagyási sérüléseket” okozhat. A palackokat és dobozokat tilos a fagyasztórekeszbe tenni, mivel a tartalmuk megfagyásakor szétrobbanhatnak.

Ne használjon elektromos készülékeket a készülék élelmiszertároló rekeszeiben, kivéve, ha azok a gyártó által javasolt típusba tartoznak.

Ne tároljon robbanásveszélyes anyagokat, például gyúlékony hajtógázt tartalmazó aeroszolos flakonokat ebben a készülékben.

Ezt a készüléket nem használhatják csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező személyek (beleértve a gyermekeket is), illetve tapasztalat és ismeretek hiányában, kivéve, ha a biztonságukért felelős személy felügyeletet vagy utasítást biztosít a készülék használatára vonatkozóan. A gyermekeket felügyelni kell, hogy ne játszzanak a készülékkel.

– **FIGYELMEZTETÉS:** Tartsa szabadon a szellőzőnyílásokat egyenletesen (leolvasztás vagy a fagyasztó élelmiszertároló rekeszeinek túlzott felmelegedésének lehetősége), ha hosszabb ideig a hűtőkészülék tervezett hőmérséklet-tartományának alsó határa alatt helyezik el;

A gyártó által ajánlott tárolási időket be kell tartani. Lásd a vonatkozó utasításokat.

Ne engedje, hogy gyermekek babrálják a

kezelőszerveket, vagy játszzanak a hűtőszekrény/fagyasztóval. A hűtőszekrény/fagyasztó nehéz. Mozgatásakor óvatosan kell eljárni. Veszélyes megváltoztatni a specifikációkat, vagy megpróbálni bármilyen módon módosítani ezt a terméket.

Ne tároljon gyúlékony gázokat vagy folyadékokat a hűtőszekrényben/fagyasztóban.

Ha a hálózati kábel megsérült, a veszély elkerülése érdekében a gyártónak, annak szervizképviselőjének vagy hasonlóan képzett személynek kell kicserélnie.

Ezt a készüléket 8 éves és annál idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező, illetve tapasztalat és ismeretek hiányában lévő személyek is használhatják, amennyiben felügyeletet vagy utasítást kaptak a készülék biztonságos használatára vonatkozóan, és megértették az ezzel járó veszélyeket. A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és a felhasználói karbantartást gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik.

Ez a hűtőkészülék nem beépíthető készülékként való használatra készült.

Ezt a készüléket háztartási és ahhoz hasonló alkalmazásokra tervezték, mint például

- személyzeti konyhák üzletekben, irodákban és más munkakörnyezetekben;
- tanyaházak, valamint szállodák, motelek és más lakóhely típusú környezetek vendégei;
- bed and breakfast típusú környezetek;
- vendéglátás és hasonló, nem kiskereskedelmi alkalmazások.

Tartsa tisztán a szellőzőnyílásokat a készülékházban vagy a beépített szerkezetben.

Ne használjon mechanikus eszközöket vagy más módszereket a leolvasztás folyamatának felgyorsítására, kivéve a gyártó által ajánlottakat.

Ne sértse meg a hűtőközeg-keringető rendszert. a készülék burkolatában vagy a beépített szerkezetben, tartsa akadályoktól mentesen.

– **FIGYELMEZTETÉS:** Ne használjon mechanikus eszközöket vagy más módszereket a leolvasztás folyamatának felgyorsítására, kivéve a gyártó által ajánlottakat.

– **FIGYELMEZTETÉS:** Ne sértse meg a hűtőközeg-keringető rendszert.

– **FIGYELMEZTETÉS:** Ne használjon elektromos készülékeket a készülék élelmiszertároló rekeszeiben, kivéve, ha azok a gyártó által javasolt típusba tartoznak.

– **FIGYELMEZTETÉS:** A hűtőkészülékek – különösen az I. típusú hűtőszekrény-fagyasztó – esetleg nem működnek megfelelően

– **FIGYELMEZTETÉS:** Szükséges, hogy a zárral és kulccsal felszerelt ajtók vagy fedelek esetében a kulcsokat gyermekektől elzárva, és ne a hűtőkészülék közelében tartsák, nehogy a gyermekek bezárják magukat.

– **FIGYELMEZTETÉS:** A készülékben

használt hűtőközeg és a szigetelőanyagok különleges ártalmatlanítási eljárásokat igényelnek.

– **FIGYELMEZTETÉS:** A készülék elhelyezésekor ügyeljen arra, hogy a tápkábel ne szoruljon be vagy sérüljön meg.

– **FIGYELMEZTETÉS:** Ne helyezzen el többcsatlakozós hordozható konnektorokat vagy hordozható áramforrásokat a készülék mögött. A 3-8 éves gyermekek betölthetnek és kivehetnek élelmiszert a hűtőkészülékekből.

Az élelmiszerek szennyeződésének elkerülése érdekében kérjük, tartsa be az alábbi utasításokat:

– Az ajtó hosszabb ideig történő nyitva tartása a készülék rekeszeiben a hőmérséklet jelentős növekedését okozhatja.

– Rendszeresen tisztítsa meg azokat a felületeket, amelyek élelmiszerekkel érintkezhetnek, valamint a hozzáférhető vízelvezető rendszereket.

– Tisztítsa meg a víztartályokat, ha 48 órán át nem használták őket; öblítse át a vízellátáshoz csatlakoztatott vízrendszert, ha 5 napig nem vettek vizet.

– A nyers húst és halat megfelelő edényekben tárolja a hűtőszekrényben, hogy ne érintkezzenek más élelmiszerekkel, illetve ne csöpögjenek rájuk.

– A kétszintes fagyasztórekeszek előfagyasztott élelmiszerek tárolására, fagylalt tárolására vagy készítésére, valamint jégkockakészítésre alkalmasak.

– Az egy-, két- és háromszintes rekeszek nem alkalmasak friss élelmiszerek fagyasztására.

– Ha a hűtőkészülék hosszú ideig üresen áll, kapcsolja ki, olvassa le, tisztítsa meg, szárítsa ki, és hagyja nyitva az ajtaját, hogy elkerülje a penészképződést a készülékben.

Elektromos csatlakozás

FIGYELMEZTETÉS

A készülék tápkábele olyan dugasszal van ellátva, amely illeszkedik a szabványos fali aljzatokba az áramütés kockázatának minimalizálása érdekében.

Minden körülmények között győződjön meg arról, hogy a tápkábel földelve van.

Ez a hűtőkészülék szabványos 220-240 V AC, 50 Hz-es földelt elektromos aljzatot igényel.

Ezt a hűtőkészüléket nem inverterrel történő használatra tervezték.

A kábelt a készülék mögött kell rögzíteni, és nem szabad szabadon vagy lógva hagyni a véletlen sérülések elkerülése érdekében.

Soha ne húzza ki a hűtőszekrényt a tápkábelnél fogva. Mindig fogja meg határozottan a csatlakozódugót, és egyenesen húzza ki az aljzatból.

Ne használjon hosszabbító kábelt ehhez a készülékhez.

Ha a tápkábel túl rövid, szereltesse be egy aljzatot a készülék közelébe egy képzett villanyszerelővel vagy szerviztechnikussal. A hosszabbító kábel használata negatívan befolyásolhatja a készülék teljesítményét.

A földelt dugasz nem megfelelő használata áramütés veszélyét okozhatja. Ha a tápkábel megsérült, cseréltesse ki egy hivatalos szervizközponttal.

Klímatartomány

A készülék klímataartományára vonatkozó információk az adattáblán találhatók. Ez mutatja meg, hogy milyen környezeti hőmérsékleten (azaz szobahőmérsékleten, amelyben a készülék működik) optimális (megfelelő) a készülék működése.

Megjegyzés: Figyelembe véve a hűtőkészülék tervezési klímabesorolásához tartozó környezeti hőmérséklet-tartomány határértékeit, valamint azt a tényt, hogy a belső hőmérsékleteket olyan tényezők befolyásolhatják, mint a hűtőkészülék elhelyezkedése, a környezeti hőmérséklet és az ajtónyitások gyakorisága, szükség esetén a hőmérséklet-szabályozó eszköz beállítását módosítani kell ezen tényezők figyelembevételével érdekében.

Klímatartomány	Megengedett környezeti hőmérséklet
SN	+10°C és +32°C között
N	+16°C és +32°C között
ST	+16°C és +38°C között
T	+16°C és +43°C között

Megjegyzés: Ha a készüléket a megadott klímatisztól eltérő környezetben (azaz a névleges környezeti hőmérséklet-tartományon kívül) üzemelteti, előfordulhat, hogy a készülék nem tudja fenntartani a kívánt rekeszhőmérsékletet.

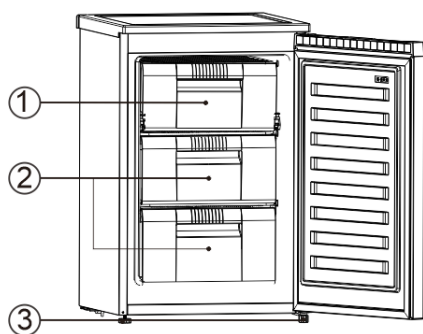
Zárak

Ha a hűtőszekrény zárral van felszerelve, a kulcsot tartsa gyermekektől elzárva, és ne a készülék közelében, nehogy a gyermekek bezárják magukat. Régi hűtőszekrény ártalmatlanításakor biztonsági okokból törje le a régi zárat vagy reteszeket.

Freonmentes

A hűtőszekrényhez környezetbarát freonmentes hűtőközeg (R600a) és habosító szigetelőanyag (ciklopentán) kerül felhasználásra, amelyek nem károsítják az ózonréteget, és nagyon csekély hatással vannak a globális felmelegedésre. Az R600a gyúlékony, a hűtőrendszerben zártan helyezkedik el, és normál használat során nem szivárog. Azonban, ha a hűtőközeg-keringető rendszer sérülése miatt hűtőközeg szivárogna, a készüléket feltétlenül tartsa távol nyílt lángtól, és a lehető leggyorsabban nyissa ki az ablakokat a szellőztetés érdekében.

II. Termékjellemzők



Sz.	Megnevezés
1	Felhajtható fedél
2	Fagyasztó fiókok
3	Állítható lábak

A technológiai újítások miatt a kézikönyv termékleírásai nem feltétlenül egyeznek meg teljes mértékben az Ön hűtőszekrényével. A részletes információk a végleges terméknek megfelelőek.

III. Előkészületek a használatához

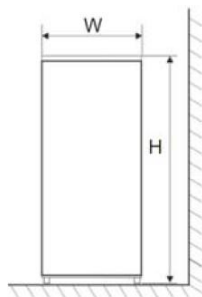
Telepítési hely:

1. Szellőzési feltételek

A hűtőszekrény telepítéséhez kiválasztott helynek jól szellőzőnek kell lennie, és kevesebb forró levegőnek kell érnie. Ne helyezze a hűtőszekrényt hőforrás, például tűzhely közelébe, és óvja a közvetlen napfénytől, ezzel garantálva a hűtési hatékonyságot, miközben energiát

Méretetek mm-ben:

W	D	H	A	B	C(°)	E	F
550	560	845	1050	1053	170±5	50	100



1. ábra

Megjegyzés: Az 1. és 2. ábra csak a termék helyigényét szemlélteti.

3. Vízszintes talaj

Helyezze a hűtőszekrényt szilárd és sík talajra (padlóra) a stabilitás érdekében, ellenkező esetben rezgés és zaj keletkezhet. Ha a hűtőszekrényt szőnyeg, gyékény, PVC padlóburkolatra helyezi, szilárd alátétlemezeket kell a hűtőszekrény alá tenni a hőleadás okozta elszíneződés megelőzése érdekében.



A készülék körül vagy a beépített szerkezetben akadálytalan szellőzést kell biztosítani.

Előkészületek a használatához

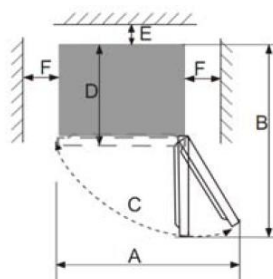
1. Állási idő

A hűtőszekrény megfelelő telepítése és tisztítása után ne kapcsolja be azonnal. Győződjön meg arról, hogy a hűtőszekrényt több mint 1 óra állás után csatlakoztatja az áramellátáshoz a normál működés biztosítása érdekében.

takarít meg. Ne helyezze a hűtőszekrényt nedves helyre, hogy megelőzze a rozsdásodást és az áramszivárgást. A hűtőszekrény hűtőközeg-töltetének a helyiség teljes térfogatával elosztott értéke nem haladhatja meg a 8 g/m³. Megjegyzés: A hűtőszekrény hűtőközeg-töltetének mennyisége az adattáblán található.

2. Hőleadási tér

Működés közben a hűtőszekrény hő bocsát ki a környezetbe. Ezért legalább 30 mm szabad helyet kell hagyni a tetején, több mint 100 mm-t mindkét oldalon, és legalább 50 mm-t a hűtőszekrény hátuljánál.



2. ábra

2. Tisztítás

Ellenőrizze a hűtőszekrény belsejében lévő tartozékokat, és törölje át a belsejét egy puha ruhával.

3. Bekapcsolás

Dugja be a csatlakozódugót egy szilárd konnektorba a kompresszor elindításához. 1 óra elteltével nyissa ki a hűtőszekrény ajtaját; ha a hűtőrekesz belső hőmérséklete érezhetően csökken, az azt jelzi, hogy a hűtőrendszer megfelelően működik.

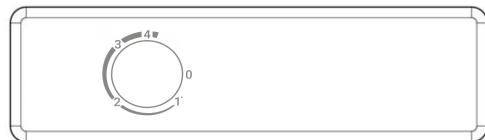
4. Élelmiszerek tárolása

Miután a hűtőszekrény egy ideig működött, a belső hőmérséklet automatikusan szabályozódik a felhasználó hőmérséklet-beállítására szerint. Miután a hűtőszekrény teljesen lehűlt, helyezze be az élelmiszereket, ami általában 2-3 órát vesz igénybe a teljes lehűléshez. Nyáron, amikor a hőmérséklet magas, több mint 4 órára van szükség az élelmiszerek teljes lehűléséhez (Lehetőleg minél kevesebbet nyissa ki a hűtőszekrény ajtaját, mielőtt a belső hőmérséklet lehűl).

⚠ Ha a hűtőszekrényt nedves helyre telepítették, ellenőrizze, hogy a földelővezeték és a földzárlat-megszakító megfelelően működik-e. Ha a hűtőszekrény a fallal való érintkezés miatt rezgési zajokat okoz, vagy ha a fal megfeketedik a kompresszor körüli levegőkonvekció miatt, távolítsa el a hűtőszekrényt a

IV. Funkciók

INDÍTÁS



Tesztelés

1. Tisztítsa meg a fagyasztót langyos vízzel és mosószerrel, majd törölje szárazra.

Megjegyzés: Az elektromos alkatrészeket száraz ruhával kell megtisztítani.

2. Fordítsa a termosztátgombot „2” állásba, és csatlakoztassa a fagyasztót a fali aljzathoz. A kompresszor működni kezd.

3. 30 perc működés után ellenőrizze, hogy a fagyasztó hideg-e.

Hőmérséklet-szabályozás

1. A hőmérséklet-szabályozó (termosztátgomb, érme segítségével állítható) a készülék tetejéhez közel

V. Útmutató élelmiszerek tárolásához

Ne tegyen túl sok vagy túl nehéz élelmiszert a hűtőszekrénybe. Hagyjon elegendő helyet az élelmiszerek között; ha túl közel vannak, a hideg levegő áramlása akadályozott lesz, ami befolyásolja a hűtési hatékonyságot. Ne tároljon túl sok vagy túl nehéz élelmiszert, nehogy a polc összetörjön. Az élelmiszerek tárolásakor tartson távolságot a belső faltól; és ne helyezze a magas víztartalmú élelmiszereket túl közel a hűtőszekrény hátsó falához, nehogy odafagyjanak a belső falhoz.

Fagyasztó üzemmód:

Élelmiszerek hosszú távú tárolása: A fagyasztórekesz, ahol a hőmérsékletet általában -18 °C alatt tartják, alkalmas az élelmiszerek hosszú távú tartósítására, de az élelmiszerek csomagolásán feltüntetett minőségmegőrzési időt be kell tartani.

Fagyasztófiók: Fagyasztott élelmiszerek tárolására szolgál; a nagyobb húsdarabokat vagy halakat vágja kisebb darabokra, csomagolja be őket külön frissentartó tasakokba, és ossza el őket egyenletesen a fiókban.

★ Hagyja a meleg ételeket szobahőmérsékletre hűlni, mielőtt a fagyasztórekeszbe teszi őket.

★ Ne tegyen folyadékot tartalmazó üvegtartályt vagy lezárt konzerv folyadékot a fagyasztórekeszbe, hogy elkerülje a folyadék megfagyása utáni térfogatnövekedés miatti szétrepedést.

★ Ossza az élelmiszert megfelelően kis adagokra

★ Érdemes az élelmiszert lefagyasztás előtt becsomagolni, és a használt csomagolózacskónak száraznak kell lennie, nehogy a csomagolózacskók összefagyjanak. Az élelmiszereket olyan megfelelő anyagokba kell csomagolni vagy letakarni, amelyek szilárdak, szagtalanok, levegő- és vízállóak, nem mérgezőek és szennyezésmentesek, a keresztszennyeződés és a szagátadás elkerülése érdekében.

Tippek fagyasztott élelmiszerek vásárlásához

faltól. A hűtőszekrény beüzemelése zavaró zajt vagy képzavart okozhat a környező mobiltelefonban, vezetékes telefonban, rádióvevőben, televízióban, ezért ilyen esetben próbálja a hűtőszekrényt a lehető legtávolabb tartani.

található.

2. A termosztátgomb elforgatásával beállítható a fagyasztó hőmérséklete.

3. A gombon lévő jelzések különböző beállításokat jelentenek. Az „1” beállítás a legmelegebb, a „4” beállítás pedig a leghidegebb.

4. A gyárilag ajánlott beállítás normál üzemi körülményekhez a „2”.



Ne kapcsolja be a fagyasztót 4 órán keresztül. Miután a fagyasztó a helyére került, 4 órán át állni kell hagyni. Ez időt hagyja a hűtőközeg leülepedésére.

1. Amikor fagyasztott élelmiszert vásárol, nézze meg a csomagoláson található tárolási útmutatót. Minden fagyasztott élelmiszert a csillagbesorolás szerint feltüntetett ideig tárolhat. Ez általában a csomagolás elején található „Felhasználhatósági idő:” felirat mellett feltüntetett időtartam.

2. Ellenőrizze a fagyasztott élelmiszer pult hőmérsékletét abban a boltban, ahol a fagyasztott élelmiszereket vásárolja.

3. Győződjön meg arról, hogy a fagyasztott élelmiszer csomagolása sértetlen állapotban van.

4. Mindig utoljára vásárolja meg a fagyasztott termékeket a bevásárlás vagy a szupermarketlátogatás során.

5. Lehetőleg tartsa együtt a fagyasztott élelmiszereket vásárlás közben és a hazafelé vezető úton, mivel ez segít hűvösebben tartani az élelmiszereket.

6. Ne vásároljon fagyasztott élelmiszert, hacsak nem tudja azonnal lefagyasztani. Speciális hőszigetelt táskák a legtöbb szupermarketben és vaskereskedésben kaphatók. Ezek tovább hűvösen tartják a fagyasztott élelmiszereket.

7. Egyes élelmiszerek esetében a főzés előtti felolvasztás nem szükséges. A zöldségek és tészták közvetlenül forrásban lévő vízbe tehetők, vagy gőzölhetők. A fagyasztott szósok és levesek lábasba tehetők, és gyengén melegítve felolvaszthatók.

8. Használjon minőségi élelmiszereket, és a lehető legkevesebbet kezelje őket. Ha az élelmiszereket kis mennyiségben fagyasztja le, kevesebb időre van szükség a megfagyásukhoz és felolvasztásukhoz.

9. Becsülje meg a lefagyasztandó élelmiszerek mennyiségét. Nagy mennyiségű friss élelmiszer fagyasztásakor állítsa a hőmérséklet-szabályozó gombot alacsony üzemmódra, ezzel csökkentve a fagyasztó hőmérsékletét. Így az élelmiszerek gyorsan lefagyaszthatók, miközben frissességük megőrződik.

A jégkészítő doboz használata

Helyezze a jégkészítő dobozt a fagyasztórekesz felső részébe, hogy a lehető leghamarabb megfagyjon.

VI. Típek speciális igényekhez

A hűtőszekrény/fagyasztó szállítása



A hűtőszekrény mozgatásakor ne húzza vagy emelje azt közvetlenül a felső kereténél fogva, hogy elkerülje a felső keret károsodását.

• Elhelyezés

Ne helyezze a hűtőszekrényt/fagyasztót hőforrás, pl. tűzhely, bojler vagy radiátor közelébe. Kerülje a közvetlen napfényt a melléképületekben vagy napozószobákban.

• Színtezés

Ügyeljen arra, hogy a hűtőszekrény/fagyasztó vízszintes legyen az első szintező lábak segítségével. Ha nem vízszintes, a hűtőszekrény/fagyasztó ajtó tömítésének teljesítménye romlik, vagy akár a hűtőszekrény/fagyasztó működési hibájához is vezethet. Miután a hűtőszekrény/fagyasztót a helyére tette, várjon 4 órát a használat előtt, hogy a hűtőközeg leülepedjen.

• Telepítés

Ne takarja le vagy akadályozza el a készülék

szellőzőnyílásait vagy rácsait.

Ha hosszabb időre elutazik

- Ha a készüléket több hónapig nem használja, először kapcsolja ki, majd húzza ki a csatlakozódugót a fali aljzatból.

- Vegye ki az összes élelmiszert.

- Alaposan tisztítsa meg és szárítsa ki a belsejét. A szagok és penész kialakulásának megelőzése érdekében hagyja az ajtót résnyire nyitva: ékelje ki, vagy szükség esetén távolítsa el az ajtót.

- Tartsa a megtisztított készüléket száraz, szellőző helyen, hőforrástól távol, helyezze simán a készüléket, és ne helyezzen rá nehéz tárgyakat.

- A készülék nem lehet gyermekek játékának kitéve.

VII. Karbantartás és tisztítás



A tisztítás előtt húzza ki a tápkábel csatlakozódugóját; Ne dugja be vagy húzza ki a csatlakozódugót nedves kézzel, mert áramütés és sérülés veszélye áll fenn. Ne öntsön vizet közvetlenül a hűtőszekrényre a rozsdá, áramszivárgás és balesetek elkerülése érdekében. Ne nyúljon a hűtőszekrény aljába, mert éles fém sarkok megkarcolhatják.

Belső és külső tisztítás

A hűtőszekrényben lévő élelmiszer-maradványok kellemetlen szagot okozhatnak, ezért a hűtőszekrényt rendszeresen tisztítani kell. A friss élelmiszer-rekeszt általában havonta egyszer kell tisztítani.

Távolítson el minden polcot, zöldségtárolót, palacktartót, fedőlapot és fiókot stb., és tisztítsa meg őket puha törölközővel vagy szivaccsal, meleg vízbe vagy semleges mosószerbe mártva.

Rendszeresen távolítsa el a port a hűtőszekrény hátlapjáról és oldalmezeiről.

Mosószer használata után feltétlenül öblítse le tiszta vízzel, majd törölje szárazra.



Ne használjon sörtéjű keféket, drótkéfe, mosószer, szappanport, lúgos tisztítószer, benzint, gázolajat, savat, forró vizet és más korrózió vagy oldószert tartalmazó anyagokat a szekrénytést felületének, ajtó tömítésének, műanyag díszítő részeinek stb. tisztításához, hogy elkerülje a sérüléseket.

Óvatosan törölje szárazra az ajtó tömítést, tisztítsa meg a hornyot egy pamutszinórral betekert papírcikával. Tisztítás után először rögzítse az ajtó tömítés négy sarkát, majd szegmensenként illessze be az ajtó hornyába. Az áramellátás megszakadása vagy a hűtőrendszer meghibásodása

- Vigyázzon a fagyasztott élelmiszerekre a hűtőközeg hosszabb működésképtelensége esetén (például áramkimaradás vagy a hűtőrendszer meghibásodása).

- Lehetőleg minél kevesebbszer nyissa ki a



Kézi leolvasztási óvintézkedések: Soha ne használjon éles fémszerszámokat a dér lekaparásához, mivel ez kilyukasztatja a párologtató csöveit. A sérülés a hűtőközeg szivárgását okozhatja, és a hűtés elvesztését eredményezheti. A leolvasztás során ajánlott

hűtőszekrény ajtaját, így az élelmiszerek órákig biztonságosan és frissen tárolhatók, még forró nyári időben is.

- Ha előre értesítést kap az áramkimaradásról:

- 1) Állítsa a termosztát gombot magas üzemmódba egy órával korábban, hogy az élelmiszerek teljesen lefagyjanak (Ez idő alatt ne tároljon új élelmiszert!). Időben állítsa vissza a hőmérsékleti üzemmódot az eredeti beállításra, amikor az áramellátás normalizálódik.
- 2) Készíthet jeget egy vízzáró tartállyal, és helyezze a fagyasztó felső részébe, hogy meghosszabbítsa a friss élelmiszerek tárolási idejét.



Note: Miután a hűtőszekrényt használatba vette, érdemes folyamatosan használni; normál körülmények között ne állítsa le a használatát, hogy ne befolyásolja az élettartamát.

Leolvasztás

Használat után a fagyasztórekesz belső falán (vagy párologtató) vékony jég réteg képződhet, amely 5 mm vastagság felett befolyásolhatja a hűtési hatékonyságot. Ilyen esetben óvatosan kaparja le a jeget egy jégkaparóval, ne fém vagy éles szerszámokkal. A jeget körülbelül 3 havonta el kell távolítani, és ha a fiókok normál használatát és az élelmiszerek normál hozzáférését a jegesedés befolyásolja, feltétlenül távolítsa el a jeget időben. A jég eltávolításához kövesse az alábbi lépéseket:

1. Vegye ki a fagyasztott élelmiszereket, kapcsolja ki a hálózati áramellátást, nyissa ki a hűtőszekrény ajtaját, és óvatosan távolítsa el a jeget a belső falról egy jégkaparóval. A leolvasztási folyamat gyorsítása érdekében javasoljuk, hogy helyezzen egy tál forró vizet a hűtőszekrény/fagyasztó belsejébe, és amikor a szilárd jég meglazul, egy jégkaparóval kaparja le, majd vegye ki.
2. Leolvasztás után tisztítsa ki a hűtőszekrény/fagyasztó belsejét, és kapcsolja be az áramellátást.

kesztyűt viselni, hogy elkerülje a vágásokat vagy sérüléseket.

Biztonsági ellenőrzés karbantartás után

A tápkábel sérült vagy eltört?

A tápkábel csatlakozódugója szilárdan be van dugva a konnektorba?

A tápkábel csatlakozódugója rendellenesen túlmelegszik?

 **Note:** Áramütés és tűzveszély állhat fenn, ha a tápkábel és a csatlakozódugók sérültek vagy porral szennyezettek. Bármilyen rendellenesség esetén húzza ki a tápkábel csatlakozódugóját, és lépjen kapcsolatba a forgalmazóval.

Hogyan szereljük le az alkatrészeket

Polc:

Fogja meg a polc egyik végét, majd emelje fel és húzza

VIII. Egyszerű hibaelemzés és elhárítás

A következő kisebb hibák esetén nem minden meghibásodást kell a technikai szerviz személyzetének megjavítania; megpróbálhatja megoldani a problémát.

Eset	Ellenőrzés	Megoldások
Egyáltalán nem hűt.	• Kihúzták a hálózati csatlakozót? • Kioldott a megszakító vagy kiolvadt a biztosíték? • Áramszünet van, vagy a hálózat egy része lekapcsolt?	• Csatlakoztassa újra a dugót. • Állítsa vissza a megszakítót, vagy cserélje ki a biztosítékot. • Ellenőrizze az áramellátást.
Rendellenes zaj	• Stabílan áll a hűtőszekrény? • Érinti a hűtőszekrény a falat?	• Állítsa be a hűtőszekrényt úgy, hogy vízszintes és stabil legyen. • Húzza el a faltól.
Gyenge hűtési teljesítmény	• Tett be meleg ételt vagy túl sok élelmiszert? • Gyakran nyitogatja az ajtót? • Szorult élelmiszerzacskó az ajtó tömítésébe? • Közvetlen napfény vagy tűzhely/sütő közelében? • Jól szellőző helyen van? • Túl magas a hőmérséklet-beállítás?	• A forró ételeket tárolás előtt hagyja lehűlni. • Ellenőrizze és győződjön meg róla, hogy az ajtó megfelelően be van csukva. • Távolítsa el a hűtőszekrényt a hőforrásoktól. • Biztosítson elegendő helyet a megfelelő szellőzéshez. • Állítsa be a megfelelő hőmérsékletet.
Kellemetlen szag a hűtőszekrényben	• Van megromlott élelmiszer? • Meg kell tisztítani a hűtőszekrényt? • Becsomagolja az erős szagú élelmiszereket?	• Dobja ki a megromlott ételeket. • Tisztítsa meg a hűtőszekrény belsejét. • Csomagolja be alaposan az erős szagú ételeket.

 **Note:** Ha a fenti leírások nem alkalmazhatók a hibaelhárításhoz, ne szerelje szét és ne javítsa saját maga. A tapasztalatlan személyek által végzett javítások sérülést vagy súlyos meghibásodást okozhatnak. Lépjen kapcsolatba azzal a bolttal, ahol a vásárlást végezte. Ezt a terméket hivatalos szerviztechnikusnak kell

IX. Tanúsítványok

Elektromos információk

Ezt az elektromos készüléket földelni kell.

A termék egy csatlakozóval van felszerelve, amely alkalmas minden olyan háztartásba, amely megfelel az aktuális specifikációknak megfelelő aljzatokkal

X. Biztonságos újrahasznosítási utasítások

Ártalmatlanítás

A régi készülékek még tartalmaznak némi értékes anyagot. A környezetbarát megközelítés biztosítja az értékes nyersanyagok újrahasznosítását.

A berendezésben és a szigetelőanyagokban használt hűtőközegek speciális kezelési eljárásokat igényelnek.

kifelé.

Felhajtható fedél:

Tartsa a felhajtható fedelet függőleges irányban, igazítsa a jobb oldali forgótengely-nyíláshoz, majd húzza kifelé az eltávolításhoz;



A hűtőszekrény használata során ne csukja be az ajtót, ha a felhajtható fedél nyitva van, hogy elkerülje a hűtőszekrény ajtajának károsodását!

szervizelni, és csak eredeti pótalkatrészeket szabad használni.

Ha a készüléket hosszú ideig nem használja, válassza le az áramellátásról, ürítse ki az összes élelmiszert és tisztítsa meg a készüléket, hagyja az ajtót résznyire nyitva a kellemetlen szagok megelőzése érdekében.

Ha a felszerelt dugó nem alkalmas az Ön aljzataihoz, le kell vágni, és gondosan ártalmatlanítani kell. Az áramütés veszélyének elkerülése érdekében ne dugja be a kidobott csatlakozódugót egy konnektorba.

Ez a termék megfelel az EK irányelveknek.

Győződjön meg arról, hogy a berendezés hátulján nincs csőszérülés a kezelés előtt.

A régi berendezések és a régi berendezések csomagolásának ártalmatlanítási lehetőségeiről szóló legfrissebb információk a helyi önkormányzati hivataltól szerezhetők be.

A termék helyes ártalmatlanítása

	Ez a jelölés azt jelzi, hogy ezt a terméket az EU egész területén nem szabad más háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani. A hulladék nem ellenőrzött ártalmatlanításából eredő környezeti vagy emberi egészségügyi károk megelőzése érdekében felelősségteljesen újrahasznosítsa az anyagi erőforrások fenntartható újrafelhasználásának előmozdítása érdekében. A használt készülék visszajuttatásához használja a visszavételi és gyűjtési rendszereket, vagy lépjen kapcsolatba azzal a kereskedővel, ahol a terméket vásárolta. Ők elvihetik ezt a terméket környezetbarát újrahasznosításra.
---	--

Ártalmatlanítási figyelmeztetések

※ A hűtőszekrényhez használt hűtőközeg és ciklopentán habosítóanyag gyúlékony. Ezért a hűtőszekrény selejtezésekor távol kell tartani minden tűzforrástól, és megfelelő képesítéssel rendelkező speciális újrahasznosító cégnek kell begyűjtenie, nem pedig égetéssel ártalmatlanítani,

a környezet károsodásának vagy más károk megelőzése érdekében.

※ A hűtőszekrény selejtezésekor szerelje le az ajtókat, és távolítsa el az ajtó tömítést és a polcokat; helyezze az ajtókat és polcokat megfelelő helyre, hogy megakadályozza a gyermekek beszorulását.

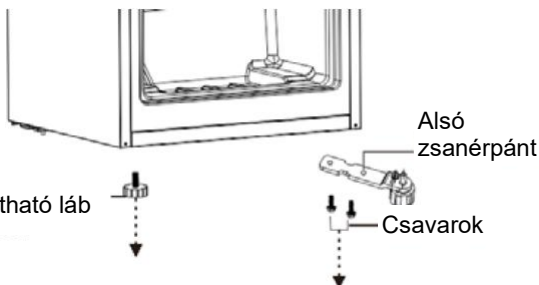
AJTÓ ÁTFORDÍTÁSI UTASÍTÁSOK

1. Győződjön meg arról, hogy a hűtőszekrény ki van húzva a konnektorból.
2. Távolítsa el a csavarokat a felső fedél hátulján, majd óvatosan nyomja előre a fedelet, és emelje felfelé az eltávolításhoz. Ezután távolítsa el a felső zsanért rögzítő három csavart, és vegye le a zsanért.

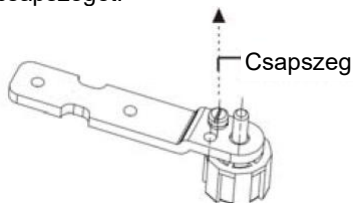
Csavarok



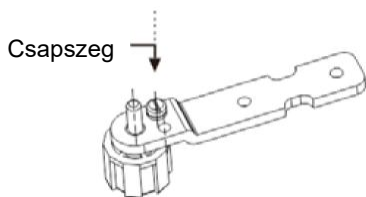
3. Távolítsa el a fagyasztórekesz ajtaját a készülékháztól.
4. Távolítsa el az alsó zsanért a szekrény jobb oldalán rögzítő csavarokat, majd vegye le az alsó zsanért. Ezután távolítsa el az állítható lábat a hűtőszekrény bal oldalán.



5. Távolítsa el a csapszeget az alsó zsanérpánt jobb oldali nyílásához rögzítő alátétet és anyát, majd távolítsa el a csapszeget.

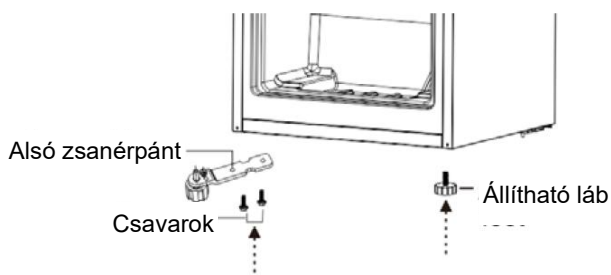


6. Illessze a csapszeget az alsó zsanérpánt bal oldali nyílásába, majd rögzítse a csapszeget az alátéttel és az anyával.



7. Szerelje fel az alsó zsanért a szekrény bal oldalára, és szerelje fel az állítható lábat a jobb oldalra.

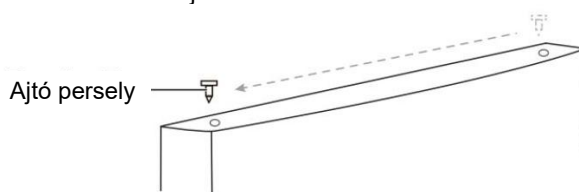
Megjegyzés: Az ajtó felszerelésekor ügyeljen arra, hogy az ajtó teteje egy szintben legyen a szekrény tetejével. Ha az ajtó nincs egy szintben, a gumitömítés nem zár megfelelően a szekrénnel, ami a készülék meghibásodását okozhatja.



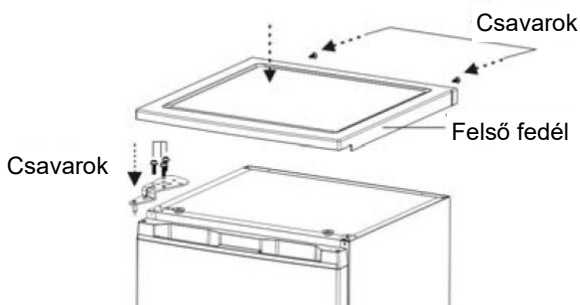
8. Távolítsa el az ajtóütközőt rögzítő csavart a fagyasztórekesz ajtajának jobb alsó részéről, majd távolítsa el az ajtóütközőt, és szerelje fel a bal alsó oldalra.



9. Mozgassa az ajtó perselyt a hűtőszekrény ajtó jobb felső oldaláról az ajtó bal felső oldalára.



10. Szerelje fel a fagyasztórekesz ajtaját.
11. Rögzítse a felső zsanérpántot a szekrénytest bal felső oldalához a korábban eltávolított három csavarral. Mielőtt meghúzná a felső zsanérpánt csavarjait, győződjön meg arról, hogy az ajtó teteje egy szintben van a szekrénytesttel, és hogy a gumitömítés megfelelően tömít.
12. Szerelje fel a felső fedelet a készülékházra.



Beko UK és ROI Standard GYÁRTÓI Garancia Feltételei

Az Ön új Beko terméke garanciával rendelkezik a hibás anyagok, hibás alkatrészek vagy gyártási hibák ellen.

A standard garancia a termék eredeti vásárlásának napjától kezdődik, és tizenkét (12) hónapig tart, kivéve, ha a Beko plc (a „Gyártó”) írásban hozzájárul a termék garanciájának meghosszabbításához.

Ha bármilyen kérdése van a termékére vonatkozó garanciával kapcsolatban (beleértve annak érvényességi idejét is), kérjük, forduljon a kereskedőjéhez vagy Ügyfélszolgálati Csatapunkhoz a **0333 207 9710** (Egyesült Királyság és Észak-Írország) vagy a **01 862 3411** (Ír Köztársaság) telefonszámon

Ezen garancia semmilyen módon nem csökkenti vagy nem befolyásolja a termékkel kapcsolatos törvényben biztosított jogait. Ezen garancia kiegészíti a fogyasztóként megillető törvényben biztosított jogait. Ha bármilyen kérdése van ezekkel a jogokkal kapcsolatban, kérjük, forduljon ahhoz a kereskedőhöz, akitől a terméket vásárolta. Bizonyos körülmények között előfordulhat, hogy a törvényben biztosított jogok további vagy magasabb szintű védelmet nyújtanak, mint a jelen garancia feltételei alapján biztosítottak.

Mire terjed ki ez a garancia?

- A termék hibás anyagok, hibás alkatrészek vagy gyártási hibák miatt szükségessé váló javításaira.
- A termék javításához szükséges funkcionális cserealkatrészekre.
- A Beko plc hivatalos szervizképviselőjének vagy jóváhagyott mérnökének (együtt a „Szervizképviselők”) a javítás elvégzésével kapcsolatos költségeire.

Mire nem terjed ki a garancia?

- Szállítási és kiszállítási sérülésekre.
- Szekrény- vagy megjelenési alkatrészekre, beleértve, de nem kizárólagosan a vezérlőgombokat, fedeleket és fogantyúkat.
- Tartozékokra és/vagy fogyóeszközökre, beleértve, de nem kizárólagosan a jégálcákat, kaparókat, evőeszközkosarakat, szűrőket és izzókat.

- Olyan javításokra, amelyek az alábbiak közvetlen vagy közvetett eredményeként válnak szükségessé:

- A termék véletlen károsodása, helytelen használata vagy visszaélése.
- A termék javítási kísérlete a Szervizképviselőn kívül bárki más által.
- A termék olyan telepítése vagy használata, ahol a telepítés vagy használat nem felel meg a jelen garanciában vagy a Felhasználói útmutatóban foglalt követelményeknek.

- Olyan termék javítására, amelyet bármikor kereskedelmi vagy nem lakossági háztartási helyiségekben üzemeltettek (kivéve, ha korábban hozzájárultunk a telepítési környezethez).

Ez a garancia a termék javítási költségére korlátozódik. A törvény által megengedett mértékig a Gyártó nem vállal és nem vonható felelősségre semmilyen pénzügyi veszteségért, amely azzal kapcsolatban merül fel, hogy bármely termék nem az elvárt szabványoknak megfelelően működik. Az ilyen pénzügyi veszteség magában foglalja, de nem kizárólagosan a következőkből eredő veszteségeket:

- A munkából való kiesés.
- Sérült étel, ruházat vagy egyéb tárgyak.
- Étteremben vagy elvitelre vásárolt ételek.
- Általános kártérítés kényelmetlenségért.

Fontos megjegyzések

1. A terméket kizárólag otthoni háztartási használatra tervezték és gyártották.
2. A garancia automatikusan érvényét veszti, ha a terméket kereskedelmi vagy nem lakossági háztartási helyiségekben telepítik vagy használják, kivéve, ha korábban hozzájárultunk a telepítési környezethez.
3. A terméket a termékhez kapott Felhasználói útmutató utasításainak megfelelően kell helyesen telepíteni, elhelyezni és üzemeltetni.
4. Minden mosógép, mosogatógép és elektromos tűzhely esetében javasolt egy képesített háztartási gépszerelő általi szakszerű telepítés (mivel a helytelen telepítés azt eredményezheti, hogy Önnek kell kifizetnie a termék javítási költségét).
5. A gáztűzhelyeket szakszerűen kell telepítenie egy Gas Safe (vagy az Ír Köztársaság esetében Gas Networks Ireland) által bejegyzett gázszerelőnek.
6. Ez a garancia az Egyesült Királyságban és az Ír Köztársaságban vásárolt és használt termékekre vonatkozik.
7. Ez a garancia az új termék hivatalos kiskereskedőtől történő eredeti vásárlásának napjától érvényes, és érvényét veszti, ha a terméket továbbértékesítik.
8. Ez a garancia nem vonatkozik a leértékelt értékesítésekre (ahol a terméket „másodosztályúként” vásárolják).
9. Ezen feltételek és kikötések másolatának birtoklása nem feltétlenül jelenti azt, hogy a termékre vonatkozik ez a garancia. Ha bármilyen kérdése van, kérjük, hívja ügyfélszolgálatunkat a fent megadott számon.
10. A Gyártó fenntartja a jogot a garancia felmondására, ha munkatársait vagy képviselőit feladataik ellátása során fizikai vagy szóbeli bántalmazás éri.

11. Az opcionális extrák, amennyiben rendelkezésre állnak (pl. állítható lábak), kizárólag díj ellenében biztosítottak.

A Beko kínál cserét?

Ez a garancia kizárólag javításra vonatkozik. Alkalmanként a Gyártó saját belátása szerint kicserélheti a terméket egy új termékre a javítás elvégzése helyett. Amennyiben cserét kínálnak fel, az általában egy azonos modell, de ha ez nem lehetséges, akkor egy hasonló specifikációjú modellt biztosítanak. Megegyezés esetén a Gyártó fedezi a költségeket, és intézkedik az új termék szállításáról, valamint a régi termék visszaküldéséről. A hibás termék leválasztásával és a cserekészülék telepítésével kapcsolatos költségeket a Gyártó nem viseli, kivéve, ha abban előzetesen, írásban megállapodtak. Az eredeti garancia továbbra is érvényes a cserekészülékre; az új termékhez nem jár új garancia.

Mikor kerül sor a javításra?

Szervizképviselőink hétfőtől péntekig 9:00 és 17:00 óra között dolgoznak. Ezen az időszakon kívüli időpontok a Gyártó kizárólagos belátása szerint lehetségesek, de nem garantáltak. Bár szervizképviselőink mindent megtesznek annak érdekében, hogy minimalizálják a kellemetlenségeket, és eleget tegyenek a konkrét időpontokra vonatkozó kéréseknek, ezt nem tudjuk garantálni. Nem vállalunk felelősséget a késedelmekért, vagy ha a javítás nem végezhető el azért, mert nem sikerült megfelelő időpontot egyeztetni.

Felszámítanak-e díjat a javításokért?

Az Ön felelőssége, hogy a vásárlást igazoló dokumentummal bizonyítsa a szervizképviselőnek, hogy a termékre érvényes ez a garancia. A Gyártó fenntartja a jogot, hogy bármilyen szervizhívás ésszerű költségét felszámítsa, ha:

- Nem tudja bizonyítani, hogy a termékre érvényes ez a garancia.
- Szervizhívás történt, és a szervizképviselő megállapítja, hogy a terméknek nincs hibája.
- A terméket nem a Felhasználói útmutató szerint telepítették vagy üzemeltették.
- A hibát nem hibás anyagok, hibás alkatrészek vagy gyártási hibák okozták, hanem valami más.
- Kihagyott időpontok esetén.

Ezeknek a költségeknek a megfizetése azonnal esedékes, amint a szervizképviselő átadja Önnek a számlát. A Gyártó fenntartja a jogot a garancia felmondására, ha Ön nem fizeti ki időben a szervizhívás költségeit.

Ha Ön az Egyesült Királyságban lakik, erre a garanciára az angol jog az irányadó, és az angol bíróságok kizárólagos joghatósága alá tartozik, kivéve, ha az Egyesült Királyság más részén él, amely esetben az adott ország irányadó joga és kizárólagos bírósági joghatósága érvényesül.

Ha Ön az Ír Köztársaságban lakik, erre a garanciára az ír jog az irányadó, és az ír bíróságok rendelkeznek kizárólagos joghatósággal.

Ezt a garanciát a Beko plc nyújtja. Beko House, 1 Greenhill Crescent, Watford, Hertfordshire. WD18 8QU.

A Beko plc Angliában és Walesben van bejegyezve 02415578 cégjegyzékszámom.

Beko UK ÉS ROI Beépített Készülékek Garancia Feltételei

Ha amerikai típusú hűtőszekrényt/fagyasztót, beépített vagy integrált készüléket vásárolt, és azt a vásárlástól számított 90 napon belül regisztrálta online regisztrációs űrlapunk kitöltésével vagy telefonos regisztrációs vonalunkon keresztül, akkor a standard 12 hónapos garancia 24 hónapra meghosszabbodik, a Standard Garancia Feltételeinkben részletezett feltételekkel azonos módon.

Beko UK és ROI ALKATRÉSZGARANCIA Feltételek

Ez a 10 éves alkatrészgarancia a Beko termékekre vonatkozik. Annak ellenőrzéséhez, hogy az Ön Beko készülékére vonatkozik-e a 10 éves alkatrészgarancia, látogasson el

weboldalunkra a beko.co.uk/guarantee-terms címen, vagy hívja regisztrációs csapatunkat a 0800 497 0683-as telefonszámon.

Az alkatrészgarancia feltételei kiegészítik az előző részben részletezett Standard garancia feltételeit.

A 10 éves alkatrészgarancia aktiválásához a készüléket KÖTELEZŐ az eredeti vásárlás dátumától számított 90 napon belül regisztrálnia. Regisztrálni a weboldalaink felkeresésével tud. UK ügyfelek számára kérjük, látogasson el a beko.co.uk/register oldalra, vagy hívja a 0800 497 0683-as számot. A ROI ügyfelek számára kérjük, látogasson el a beko.ie/register oldalra, vagy hívja a 1803 000 081-es számot. A Beko márkájú készülékeinkhez az első 10 évben INGYENES cserealkatrészeket biztosítunk, feltéve, hogy azokat szervizképviselőink szerelik be, a vonatkozó munkadíj ellenében.

A Beko szabadon álló készülékek alapfelszereltségként 12 hónapos alkatrész- és munkagaranciával rendelkeznek.

A Beko beépített, beépített készülékek vagy amerikai típusú hűtő-fagyasztók alapfelszereltségként 12 hónapos alkatrész- és munkagaranciával rendelkeznek. Ez díjmentesen 24 hónapra meghosszabbodik, amennyiben a készülék megvásárlásától számított 90 napon belül regisztrálják azt. Amikor regisztrálja készülékét a kiegészítő garanciához, automatikusan aktiválja a 10 éves

alkatrészgaranciát. Nem szükséges kétszer regisztrálnia.

A Beko Alkatrészgarancia (a továbbiakban: „Garancia”) érvényesítéséhez minden vásárlói és termékadatot regisztrálni kell a Beko plc-nél az alábbiakban ismertetett eljárás szerint:

1. Ez a plusz 9 éves (szabadon álló készülékek esetén) vagy 8 éves (beépített vagy beépített készülékek, illetve amerikai típusú hűtő-fagyasztók esetén) garancia csak a gyártói standard garancia lejártá után lép érvénybe.

2. Kizárólag a Beko plc Hivatalos Szervizképviselte és Saját Mérnökei (a továbbiakban: „Szervizképviselő”) által szervizelt vagy javított bizonyos Beko márkájú termékmodellekre érvényes, és nem fedez semmilyen munkadíjat vagy:
 - Olyan alkatrészeket, beleértve, de nem kizárólagosan a szekrény- vagy megjelenési alkatrészeket, vezérlőgombokat, fedeleket és fogantyúkat.
 - Tartozékokra és/vagy fogyóeszközökre, beleértve, de nem kizárólagosan a jégtálcákat, kaparókat, evőeszközöket, szűrőket és izzókat.
3. A garancia aktiválásához KÖTELEZŐ regisztrálnia a készüléket az eredeti vásárlás dátumától számított 90 napon belül. Az Egyesült Királyságban vásárlók látogassanak el a beko.co.uk/register weboldalra, vagy hívják a 0800 497 0683-as telefonszámot. A ROI ügyfelek számára kérjük, látogasson el a beko.ie/register oldalra, vagy hívja a 1803 000 081-es számot.
4. Az eredeti vásárlás dátumától számított 90 napon túli regisztrációk esetén előfordulhat, hogy kiegészítő díjat kell fizetni a 10 éves ingyenes alkatrészigarancia aktiválásához.
5. Minden javítást a Szervizképviselőnek kell elvégeznie, és közvetlenül a Beko plc-nél kell megrendelni.
6. Ez a garancia nem tartalmazza a javítás munkadíját, amely a javítás megrendelésekor fizetendő.
7. Ugyanazon hiba esetén a javításra 3 hónap garanciát vállalunk.
8. Abban a valószínűtlen esetben, ha a készülék gazdaságosan nem javítható, a Beko plc kizárólagos mérlegelése alapján csökkentett áron ajánlhat fel Önnek egy készüléket. A kiszállási díj továbbra is felszámításra kerül.
9. Ha a hiba nem azonosítható, és a készülék megfelelően működik, kiszállási díj kerül felszámításra.
10. A garancia nem ruházható át, és nem váltható készpénzre.
11. Ehhez a garanciához nem tartoznak alternatív vagy kiegészítő ajánlatok.
12. A garancia nem tartalmazza a gyártó standard garanciáját.
13. Az összes javítási ár megtalálható a **beko.co.uk/guarantee-terms** oldalon (Egyesült Királyság és Írország). További információért forduljon ügyfélszolgálatunkhoz.
14. Minden ár előzetes értesítés nélkül megváltozhat.
15. Fenntartjuk a jogot, hogy a jelen Feltételeket bármikor módosítsuk, frissítsük vagy megváltoztassuk. Az ilyen változtatások azonnal hatályba lépnek, amint azokat a weboldalunkon közzéteszük, vagy más kommunikációs csatornákon keresztül közlik. Szolgáltatásaink további használata a változtatások közzétételét követően a változtatások elfogadásának minősül. Az Ön felelőssége, hogy rendszeresen áttekintse ezeket a Feltételeket, és megbizonyosodjon arról, hogy tisztában van a frissítésekkel.
16. A fent bemutatott Feltételek a termékgarancia általános feltételein felül értendők. Kérjük, hogy bármilyen kárigény benyújtásakor olvassa el és vegye figyelembe ezeket a Feltételeket.
17. Az Ön által megadott információkat marketingcélokra és a vásárlási preferenciáinak elemzésére használhatjuk fel. Ezen célokból az Ön adatait észszerű ideig megőrizhetjük a vonatkozó adatvédelmi törvények és az általános adatvédelmi rendelet (GDPR) értelmében. A regisztrációs folyamat során feliratkozhat erre a szolgáltatásra. További részletek a beko.co.uk/cookie-and-privacy-policy oldalon találhatók.
18. Ezekre a Felhasználási feltételekre Anglia és Wales törvényei az irányadók; gyártó: Beko plc, Beko House, 1 Greenhill Crescent, Watford WD18 8QU. Cégjegyzékszám: 02415578.

HOGYAN VEHETI IGÉNYBE A SZERVIZSZOLGÁLTATÁST A KÉSZÜLÉKHEZ

Kérjük, tartsa biztonságos helyen a vásárlási blokkot vagy más, a vásárlást igazoló dokumentumot; erre a dokumentációra szüksége lesz, ha a termék garanciális javításra szorul.

Kérjük, szánjon néhány percet az alábbi adatok kitöltésére, mivel ezekre az információkra szüksége lesz, amikor felhív minket, vagy használja online szolgáltatásainkat. Segítségért látogasson el a beko.co.uk/support/model-finder oldalra.

- A termék modellszáma a Használati Utasításban / Felhasználói Kézikönyvben található
- A termékmodell és a sorozatszám a készülékre ragasztott adattáblán található.
- A Kiskereskedő (A vásárlás helye) és a Vásárlás dátuma a vásárlási blokkon vagy más, a vásárlást igazoló papíron van feltüntetve
- Ezen adatok pusztá rögzítése nem számít a vásárlás bizonyítékának. A garanciális szervizszolgáltatás igényléséhez érvényes vásárlást igazoló bizonylat szükséges.

Modellszám	Sorozatszám	A vásárlás helye	Vásárlás dátuma

Garanciális szervizszolgáltatásért vagy terméktanácsért hívja Ügyfélszolgálati Csapatunkat

A szervizelés kérése előtt kérjük, ellenőrizze a Használati utasítás füzetben található hibaelhárítási útmutatót vagy a beko.co.uk/support/how-to-guides oldalon található videós támogatásunkat, mivel díjat Az Ön felelőssége annak biztosítása, hogy környezetben végezhessek el a javításokat.

számíthatunk fel, ha nem találunk hibát, még akkor is, ha a termék még garanciális.

A szervizlátogatás egyeztetése után kérjük, gondoskodjon arról, hogy a termék körüli terület a Szervizképviselő számára könnyen hozzáférhető legyen, anélkül, hogy szekrényeket vagy bútorokat kellene eltávolítani vagy mozgatni.

Szervizképviselőink tiszta és biztonságos

Kérjük, híváskor készítse elő a Modellszám és Sorozatszám adatokat, mivel a szervizlátogatás lefoglalása előtt meg kell adnia azokat

Egyesült Királyság (szárazföldi rész) és Észak-Írország:

0333 207 9710

A 0333-as számokra indított vezetékes vagy mobilhívások nem kerülnek többbe, mint a 01-es vagy 02-es földrajzi számokra indított hívások, és alapidíjasok. A vezetékes és mobiltelefonokról indított hívásokat az ingyenes hívási csomagok tartalmazzák, de kérjük, érdeklődjön telefonszolgálatójánál a pontos hívásdíjakról.

Írország:

01 862 3411

Szerviz a gyártói garancia lejárta után

Ha kiterjesztett garancia vásárlása mellett döntött, kérjük, olvassa el a kiterjesztett garancia megállapodás dokumentumában található utasításokat, ellenkező esetben hívjon minket a fenti megfelelő számon, ahol a szervizszolgáltatás díj ellenében vehető igénybe.

Ha nem rendelkezik kiterjesztett garancia szolgáltatással, hívhatja az Ügyfélszolgálati Csapatot: a brit ügyfelek a 0330 123 1750-es, az ROI ügyfelek pedig a 01 862 3411-es számon

Lépjen kapcsolatba velünk weboldalunkon keresztül

Küldjön nekünk biztonságos üzenetet az online kapcsolatfelvételi űrlapunkon keresztül. Kérjük, látogasson el weboldalunkra, kattintson a Kapcsolatfelvétel lehetőségre, és válasszon egy terméktámogatási témát a lehetőségek listájából. Töltse ki a szükséges adatokat, és kattintson az üzenet küldése gombra.

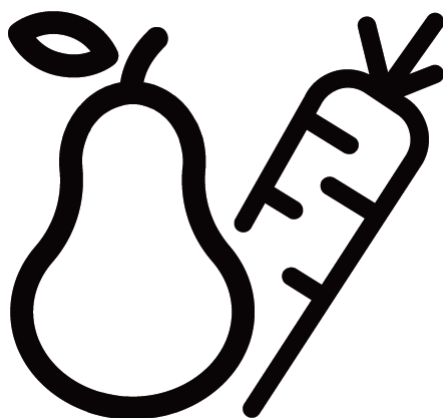
Termékregisztrációk

Az Egyesült Királyságban történő regisztrációhoz kérjük, látogasson el a beko.co.uk/register oldalra, az Ír Köztársaság esetében pedig a beko.ie/register oldalra.



Tischgefrierschrank

Bedienungsanleitung



B1RFSO854W
B1RFSO855W

DE



Bitte lesen Sie diese Anleitung zuerst, bevor Sie Ihr Gerät benutzen

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Beko-Gerät entschieden haben.

Bitte nehmen Sie sich etwas Zeit, um diese Bedienungsanleitung vor der Verwendung Ihres Geräts zu lesen, um sicherzustellen, dass Sie wissen, wie Sie die Bedienelemente und Funktionen sicher bedienen.

Befolgen Sie alle Anweisungen zum Auspacken und zur Installation sorgfältig, um sicherzustellen, dass das Gerät vor dem Gebrauch korrekt angeschlossen und montiert wird.

Bitte notieren Sie das Produktmodell und die Seriennummer Ihres Geräts auf der letzten Seite dieser Bedienungsanleitung und bewahren Sie diese Angaben an einem sicheren Ort in der Nähe des Geräts auf, damit Sie später leicht darauf zugreifen können.

Diese Bedienungsanleitung gilt möglicherweise auch für mehrere andere Modelle. Die Unterschiede zwischen den Modellen werden aufgeführt.

Wenn Sie Fragen oder Bedenken haben, wenden Sie sich bitte an unser Kundenservice-Team oder informieren Sie sich online unter **www.support.beko.com**



Gefahr, die zum Tod oder zu Verletzungen führen kann.



Wichtige Informationen oder nützliche Tipps zum Betrieb.



Lesen Sie die Bedienungsanleitung.



Brennbares Material, Warnung vor Brandgefahr.



ENERG



NAME DES LIEFERANTEN

MODELLKENNUNG



Die in der Produktdatenbank gespeicherten Modellinformationen können Sie abrufen, indem Sie die folgende Website aufrufen und nach der Modellkennung (*) suchen, die Sie auf dem Energieetikett finden.
<https://eprel.ec.europa.eu/>

Inhaltsverzeichnis

I. SICHERHEIT	4
II. Produktmerkmale	6
III. Vorbereitungen für den Gebrauch	6
IV. Funktionen	7
V. Anweisungen zur Lagerung von Lebensmitteln	7
VI. Tipps für besondere Anforderungen.....	8
VII. Wartung und Reinigung	8
VIII. Einfache Fehleranalyse und -behebung....	9
IX. Zertifizierungen	9
X. Anweisungen zur sicheren Verwertung.....	10

I. SICHERHEIT



WARNUNG!

Es ist gefährlich, wenn andere Personen als autorisiertes Kundendienstpersonal Wartungs- oder Reparaturarbeiten durchführen, bei denen Abdeckungen entfernt werden müssen. Versuchen Sie nicht, dieses Gerät selbst zu reparieren, um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden.

WARNUNG!

Brandgefahr / brennbare Materialien.



Sicherheitshinweise

Verwenden Sie keine elektrischen Geräte wie Haartrockner oder Heizgeräte, um Ihren Kühl-/Gefrierschrank abzutauen.

Behälter mit brennbaren Gasen oder Flüssigkeiten können bei niedrigen Temperaturen undicht werden.

Lagern Sie keine Behälter mit brennbaren Materialien wie Spraydosen, Nachfüllpatronen für Feuerlöscher usw. im Kühl-/Gefrierschrank.

Stellen Sie keine kohlenensäurehaltigen Getränke in das Gefrierfach. Eis am Stiel kann zu „Frost-/Kälteverbrennungen“ führen. Wenn es direkt aus dem Kühl-/Gefrierschrank verzehrt wird.

Nehmen Sie keine Gegenstände mit feuchten/nassen Händen aus dem Kühl-/Gefrierfach, da dies zu Hautabschürfungen oder „Frost-/Kälteverbrennungen“ führen kann. Flaschen und Dosen dürfen nicht in das Gefrierfach gestellt werden, da sie beim Einfrieren des Inhalts platzen können.

Verwenden Sie keine Elektrogeräte in den Lebensmittelfächern des Geräts, es sei denn, es handelt sich um vom Hersteller empfohlene Typen.

Lagern Sie in diesem Gerät keine explosiven Stoffe wie Aerosoldosen mit einem brennbaren Treibmittel.

Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und mangels Wissen bedient zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

– **WARNUNG:** Halten Sie die Lüftungsöffnungen frei von Hindernissen. Kühlgeräte können möglicherweise nicht dauerhaft zuverlässig arbeiten, wenn sie über längere Zeit bei Temperaturen unterhalb des vorgesehenen Temperaturbereichs aufgestellt werden; dabei kann der Inhalt auftauen oder die Temperatur im Gefrierfach zu stark ansteigen;

Die vom Hersteller empfohlenen Lagerzeiten sollten eingehalten werden. Beachten Sie die entsprechenden Anweisungen.

Lassen Sie Kinder nicht an den Bedienelementen hantieren oder mit dem Kühl-/Gefrierschrank spielen. Der Kühl-/Gefrierschrank ist schwer. Beim Bewegen ist Vorsicht geboten. Es ist gefährlich, die Spezifikationen zu ändern oder zu versuchen, dieses Produkt in irgendeiner Weise zu modifizieren.

Lagern Sie keine brennbaren Gase oder Flüssigkeiten in Ihrem Kühl-/Gefrierschrank.

Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ausgetauscht werden, um eine Gefahr zu vermeiden.

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Wissen verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen von Kindern nicht ohne Aufsicht durchgeführt werden.

Dieses Kühlgerät ist nicht für die Verwendung als Einbaugerät vorgesehen.

Dieses Gerät ist für die Verwendung in Haushalten und ähnlichen Bereichen vorgesehen, wie z. B.

- personalküchen in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen;
- auf Bauernhöfen und von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohnumgebungen;
- Bed-and-Breakfast-Einrichtungen;
- catering und ähnliche Anwendungen außerhalb des Einzelhandels.

Halten Sie die Lüftungsöffnungen im Gerätegehäuse oder in der Einbaustruktur frei von Hindernissen.

Verwenden Sie keine mechanischen Vorrichtungen oder andere Mittel, um den Abtauvorgang zu beschleunigen, es sei denn, sie werden vom Hersteller empfohlen.

Beschädigen Sie den Kältemittelkreislauf nicht. Halten Sie die Lüftungsöffnungen im Gerätegehäuse oder in der Einbaustruktur frei von Hindernissen.

– **WARNUNG:** Verwenden Sie keine mechanischen Vorrichtungen oder andere Mittel, um den Abtauvorgang zu beschleunigen, es sei denn, sie werden vom Hersteller empfohlen.

– **WARNUNG:** Beschädigen Sie nicht den Kältemittelkreislauf.

– **WARNUNG:** Verwenden Sie keine Elektrogeräte in den Lebensmittelfächern des Geräts, es sei denn, es handelt sich um vom Hersteller empfohlene Typen.

– **WARNUNG:** Kühlgeräte – insbesondere Kühl-/Gefrierkombinationen vom Typ I – funktionieren möglicherweise nicht

– **WARNUNG:** Die Notwendigkeit, dass bei Türen oder Deckeln mit Schlössern und Schlüsseln die Schlüssel außerhalb der Reichweite von Kindern und

– **WARNUNG:** Das in Ihrem Gerät verwendete Kältemittel und die Isoliermaterialien erfordern spezielle Entsorgungsverfahren.

– **WARNUNG:** Achten Sie beim Aufstellen des Geräts darauf, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt oder beschädigt wird.

– **WARNUNG:** Platzieren Sie keine Mehrfachsteckdosen oder tragbaren Netzteile an der Rückseite des Geräts

Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren dürfen Kühlgeräte be- und entladen.

Um eine Kontamination von Lebensmitteln zu vermeiden, beachten Sie bitte die folgenden Anweisungen:

– Ein längeres Öffnen der Tür kann zu einem deutlichen Temperaturanstieg in den Fächern des Geräts führen.

– Reinigen Sie regelmäßig Oberflächen, die mit Lebensmitteln in Kontakt kommen können, sowie zugängliche Ablaufsysteme.

– Reinigen Sie Wassertanks, wenn sie 48 Stunden lang nicht benutzt wurden; spülen Sie das an eine Wasserversorgung angeschlossene Wassersystem, wenn 5 Tage lang kein Wasser entnommen wurde.

– Lagern Sie rohes Fleisch und Fisch in geeigneten Behältern im Kühlschrank, damit sie nicht mit anderen Lebensmitteln in Berührung kommen oder auf diese tropfen.

– Zwei-Sterne-Gefrierfächer eignen sich zur Aufbewahrung von vorgefrorenen Lebensmitteln, zur Aufbewahrung oder Herstellung von Speiseeis und zur Herstellung von Eiswürfeln.

– Ein-, Zwei- und Drei-Sterne-Fächer sind nicht für das Einfrieren frischer Lebensmittel geeignet.

– Wenn das Kühlgerät längere Zeit leer bleibt, schalten Sie es aus, tauen Sie es ab, reinigen und trocknen Sie es und lassen Sie die Tür offen, um Schimmelbildung im Gerät zu vermeiden.

Elektrischer Anschluss

⚡ WARNUNG ⚡

Das Netzkabel dieses Geräts ist mit einem Stecker ausgestattet, der in Standardsteckdosen passt, um das Risiko eines Stromschlags zu minimieren.

Stellen Sie unter allen Umständen sicher, dass das Netzkabel geerdet ist.

Dieses Kühlgerät erfordert eine standardmäßige Steckdose mit 220-240VAC 50 Hz und Erdung.

Dieses Kühlgerät ist nicht für den Betrieb mit einem Wechselrichter ausgelegt.

Das Kabel sollte hinter dem Gerät gesichert werden und nicht freiliegen oder herabhängen, um versehentliche Verletzungen zu vermeiden.

Trennen Sie den Kühlschrank niemals durch Ziehen am Netzkabel vom Stromnetz. Greifen Sie den Stecker immer fest und ziehen Sie ihn gerade aus der Steckdose.

Verwenden Sie für dieses Gerät kein Verlängerungskabel. Wenn das Netzkabel zu kurz ist, lassen Sie von einem qualifizierten Elektriker oder

nicht in der Nähe des Kühlgeräts aufbewahrt werden, um zu verhindern, dass Kinder im Inneren eingesperrt werden.

Servicetechniker eine Steckdose in der Nähe des Geräts installieren. Die Verwendung eines Verlängerungskabels kann die Leistung des Geräts negativ beeinträchtigen.

Eine unsachgemäße Verwendung des geerdeten Steckers kann das Risiko eines Stromschlags mit sich bringen. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, lassen Sie es von einem autorisierten Kundendienstzentrum austauschen.



Klimabereich

Die Informationen zum Klimabereich des Geräts sind auf dem Typenschild angegeben. Daraus geht hervor, bei welcher Umgebungstemperatur (d. h. der Raumtemperatur, bei der das Gerät betrieben wird) der Betrieb des Geräts optimal (ordnungsgemäß) ist.

Hinweis: Angesichts der Grenzwerte des Umgebungstemperaturbereichs für die Klimaklassen, für die das Kühlgerät ausgelegt ist, und der Tatsache, dass die Innentemperaturen durch Faktoren wie den Aufstellungsort des Kühlgeräts, die Umgebungstemperatur und die Häufigkeit der Türöffnungen beeinflusst werden können, muss die Einstellung eines Temperaturreglers gegebenenfalls angepasst werden, um diese Faktoren zu berücksichtigen.

Klimabereich	Zulässige Umgebungstemperatur
SN	von +10 °C bis +32 °C
N	von +16 °C bis +32 °C
ST	von +16 °C bis +38 °C
T	von +16 °C bis +43 °C

Hinweis: Beim Betrieb in einer anderen Umgebung als dem angegebenen Klimatyp (d. h. außerhalb des angegebenen Umgebungstemperaturbereichs) kann das Gerät die gewünschten Fachtemperaturen möglicherweise nicht aufrechterhalten.

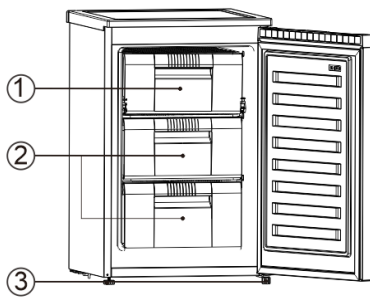
Schlösser

Wenn Ihr Kühlschrank mit einem Schloss ausgestattet ist, bewahren Sie den Schlüssel außerhalb der Reichweite von Kindern und nicht in der Nähe des Geräts auf, um zu verhindern, dass Kinder eingesperrt werden. Wenn Sie einen alten Kühlschrank entsorgen, brechen Sie als Schutzmaßnahme alle alten Schlösser oder Riegel ab.

Freon-frei

Für den Kühlschrank werden das freonfreie Kältemittel (R600a) und das umweltfreundliche Schaumisolationsmaterial (Cyclopentan) verwendet, die die Ozonschicht nicht schädigen und nur sehr geringe Auswirkungen auf die globale Erwärmung haben. R600a ist brennbar und in einem Kühlsystem abgedichtet, sodass bei normalem Gebrauch keine Leckagen auftreten. Falls jedoch Kältemittel aufgrund einer Beschädigung des Kältemittelkreislaufs austritt, halten Sie das Gerät unbedingt von offenen Flammen fern und öffnen Sie so schnell wie möglich die Fenster zur Belüftung.

II. Produktmerkmale



Nr.	Beschreibung
1	Klappabdeckung
2	Gefrierschubladen
3	Verstellbare Füße

Aufgrund technologischer Innovationen stimmen die Produktbeschreibungen in diesem Handbuch möglicherweise nicht vollständig mit Ihrem Kühlschrank überein. Maßgeblich ist das tatsächliche Endprodukt.

III. Vorbereitungen für den Gebrauch

Installationsort:

1. Belüftungsbedingungen

Der für die Installation des Kühlschranks gewählte Standort sollte gut belüftet sein und wenig warme Luft aufweisen. Stellen Sie den Kühlschrank nicht in der Nähe einer Wärmequelle wie einem Herd auf und vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung. So wird die Kühlleistung gewährleistet und gleichzeitig der Abmessungen in mm:

W	D	H	A	B	C(°)	E	F
550	560	845	1050	1053	170±5	50	100

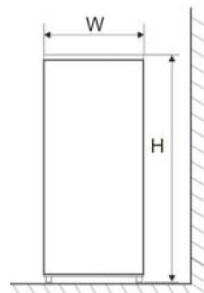


Abb. 1

Hinweis: Abbildung 1 und Abbildung 2 veranschaulichen lediglich den Platzbedarf des Produkts.

3. Ebener Untergrund

Stellen Sie den Kühlschrank auf einen festen und ebenen Untergrund (Boden), um einen stabilen Stand zu gewährleisten, andernfalls kommt es zu Vibrationen und Geräuschen. Wenn der Kühlschrank auf Bodenbelägen wie Teppich, Strohmatten oder Polyvinylchlorid aufgestellt wird, sollten feste Unterlegplatten unter dem Kühlschrank verwendet werden, um Farbveränderungen durch Wärmeableitung zu vermeiden.



Rund um das Gerät oder in einer Einbaustruktur muss eine ungehinderte Belüftung aufrechterhalten werden.

Vorbereitungen für den Gebrauch

1. Standzeit

Nachdem der Kühlschrank ordnungsgemäß installiert und gründlich gereinigt wurde, schalten Sie ihn nicht sofort ein. Stellen Sie sicher, dass der Kühlschrank erst nach einer Standzeit von mehr als 1 Stunde an die

Energieverbrauch gesenkt. Stellen Sie den Kühlschrank nicht an einem feuchten Ort auf, um Rostbildung und Kriechströme zu vermeiden. Das Ergebnis der Kältemittelfüllmenge des Kühlschranks dividiert durch den Gesamtrauminhalt des Raumes, in dem der Kühlschrank installiert ist, muss weniger als 8 g / m³ betragen. Hinweis: Die in den Kühlschrank eingefüllte Kältemittelmenge ist auf dem Typenschild angegeben.

2. Platz zur Wärmeableitung

Im Betrieb gibt der Kühlschrank Wärme an die Umgebung ab. Daher sollte an der Oberseite ein Freiraum von mindestens 30 mm, an beiden Seiten von mehr als 100 mm und an der Rückseite des Kühlschranks von über 50 mm gelassen werden.

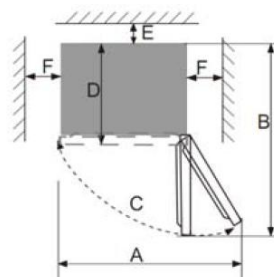


Abb. 2

Stromversorgung angeschlossen wird, um seinen normalen Betrieb zu gewährleisten.

2. Reinigung

Überprüfen Sie die Zubehöerteile im Kühlschrank und wischen Sie den Innenraum mit einem weichen Tuch aus.

3. Einschalten

Stecken Sie den Stecker in die fest installierte Steckdose, um den Kompressor zu starten. Öffnen Sie nach 1 Stunde die Kühlschranktür. Wenn die Temperatur im Kühlraum spürbar gesunken ist, weist dies darauf hin, dass das Kühlsystem normal funktioniert.

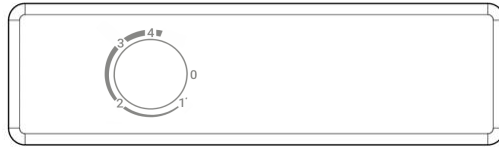
4. Lagerung von Lebensmitteln

Nachdem der Kühlschrank eine Zeit lang in Betrieb war, wird die Innentemperatur des Kühlschranks automatisch entsprechend der Temperatureinstellung des Benutzers geregelt. Legen Sie die Lebensmittel erst hinein, wenn der Kühlschrank vollständig abgekühlt ist. In der Regel dauert dies 2 bis 3 Stunden. Im Sommer bei hohen Temperaturen dauert es mehr als 4 Stunden, bis die Lebensmittel vollständig abgekühlt sind (Versuchen Sie, die Kühlschranktür so selten wie möglich zu öffnen, bevor die Innentemperatur gesunken ist).

! Wenn der Kühlschrank an einem feuchten Ort aufgestellt wird, überprüfen Sie unbedingt, ob das Erdungskabel und der Fehlerstromschutzschalter normal funktionieren. Wenn durch den Kontakt des Kühlschranks mit der Wand Vibrationsgeräusche entstehen oder die Wand durch die Luftzirkulation um den Kompressor schwarz wird, rücken Sie den

IV. Funktionen

START



Testen

1. Reinigen Sie den Gefrierschrank mit lauwarmem Wasser und Reinigungsmittel und wischen Sie ihn trocken.

Hinweis: Elektrische Komponenten sollten mit einem trockenen Tuch gereinigt werden.

2. Drehen Sie den Thermostatregler auf Position „2“ und stecken Sie den Stecker des Gefrierschranks in die Steckdose. Der Kompressor beginnt zu laufen.

3. Überprüfen Sie nach 30 Minuten Betrieb, ob der Gefrierschrank kalt ist.

Temperaturregelung

1. Der Temperaturregler (Thermostatregler, mit einer Münze drehbar) befindet sich nahe der Oberseite des Geräts.

V. Anweisungen zur Lagerung von Lebensmitteln

Legen Sie nicht zu viele oder zu schwere Lebensmittel in den Kühlschrank. Lassen Sie ausreichend Platz zwischen den Lebensmitteln; wenn sie zu nah beieinander liegen, wird der kalte Luftstrom blockiert, was die Kühlwirkung beeinträchtigt. Lagern Sie keine übermäßigen oder zu schweren Lebensmittel, um zu vermeiden, dass die Ablage zerdrückt wird. Halten Sie bei der Lagerung der Lebensmittel einen gewissen Abstand zur Innenwand ein; stellen Sie wasserreiche Lebensmittel nicht zu nah an die Rückwand des Kühlschranks, damit sie nicht an der Innenwand festfrieren.

Gefriermodus:

Langzeitlagerung von Lebensmitteln: Das Gefrierfach, in dem die Temperatur im Allgemeinen unter -18°C geregelt wird, eignet sich für die langfristige Aufbewahrung von Lebensmitteln. Die auf den Lebensmittelverpackungen angegebene Haltbarkeitsdauer sollte jedoch eingehalten werden.

Gefrierschublade: Wird für die Lagerung von gefrorenen Lebensmitteln verwendet. Schneiden Sie große Fleisch- oder Fischstücke in kleinere, verpacken Sie sie separat in Frischhaltebeuteln und verteilen Sie sie gleichmäßig in der Schublade.

- ★ Lassen Sie heiße Lebensmittel auf Raumtemperatur abkühlen, bevor Sie sie in das Gefrierfach geben.
- ★ Stellen Sie keinen Glasbehälter mit Flüssigkeit oder verschlossene Flüssigkonserven in das Gefrierfach, um ein Platzen durch Volumenausdehnung nach dem Gefrieren der Flüssigkeit zu vermeiden.
- ★ Teilen Sie die Lebensmittel in entsprechend kleine Portionen auf.
- ★ Verpacken Sie Lebensmittel am besten vor dem Einfrieren. Die verwendeten Beutel sollten trocken sein, um ein Zusammenfrieren der Beutel zu

Kühlschrank weiter von der Wand ab. Das Aufstellen des Kühlschranks kann bei in der Nähe befindlichen Mobiltelefonen, Festnetztelefonen, Radioempfängern oder Fernsehern zu Störgeräuschen oder Bildstörungen führen; halten Sie den Kühlschrank in einem solchen Fall so weit wie möglich von diesen Geräten entfernt.

2. Durch Drehen des Thermostatknopfes wird die Temperatur des Gefrierschranks eingestellt.

3. Die Markierungen auf dem Knopf stehen für verschiedene Einstellungen. Die Einstellung „1“ ist am wärmsten und die Einstellung „4“ ist am kältesten.

4. Die vom Werk empfohlene Einstellung für normale Betriebsbedingungen ist „2“.



Schalten Sie den Gefrierschrank 4 Stunden lang nicht ein. Nachdem der Gefrierschrank aufgestellt wurde, muss er 4 Stunden lang stehen bleiben. Dies gibt dem Kältemittel Zeit, sich zu setzen.

vermeiden. Lebensmittel sollten in geeigneten Materialien verpackt oder abgedeckt werden, die fest, geschmacksneutral, luft- und wasserundurchlässig, ungiftig und schadstofffrei sind, um Kreuzkontaminationen und Geruchsübertragungen zu vermeiden.

Tipps für den Einkauf von Tiefkühlkost

1. Achten Sie beim Kauf von Tiefkühlkost auf die Lagerungshinweise auf der Verpackung. Sie können jedes Tiefkühlprodukt für den Zeitraum lagern, der bei der Sternebewertung angegeben ist. Dies ist in der Regel der Zeitraum, der als „Mindestens haltbar bis“ auf der Vorderseite der Verpackung angegeben ist.
2. Überprüfen Sie die Temperatur der Tiefkühltruhe in dem Geschäft, in dem Sie die Tiefkühlkost kaufen.
3. Vergewissern Sie sich, dass die Verpackung der Tiefkühlkost in einwandfreiem Zustand ist.
4. Kaufen Sie Tiefkühlprodukte immer als Letztes auf Ihrer Einkaufstour oder bei Ihrem Supermarktbesuch.
5. Versuchen Sie, Tiefkühlkost während des Einkaufs und auf dem Heimweg zusammenzuhalten, da dies dazu beiträgt, die Lebensmittel kühler zu halten.
6. Kaufen Sie Tiefkühlkost nur, wenn Sie sie sofort einfrieren können. Spezielle Isoliertaschen können in den meisten Supermärkten und Baumärkten gekauft werden. Diese halten die Tiefkühlkost länger kalt.
7. Bei einigen Lebensmitteln ist ein Auftauen vor dem Kochen nicht erforderlich. Gemüse und Nudeln können direkt in kochendes Wasser gegeben oder dampfgegart werden. Gefrorene Saucen und Suppen können in einen Topf gegeben und vorsichtig erhitzt werden, bis sie aufgetaut sind.
8. Verwenden Sie hochwertige Lebensmittel und handhaben Sie diese so wenig wie möglich. Wenn Lebensmittel in kleinen Mengen eingefroren werden, benötigen sie weniger Zeit zum Einfrieren und Auftauen.
9. Schätzen Sie die Menge der einzufrierenden Lebensmittel ab. Wenn Sie große Mengen frischer Lebensmittel einfrieren, stellen Sie den

Temperaturregler auf die niedrige Stufe, um die Temperatur im Gefrierschrank zu senken. So können Lebensmittel schnell eingefroren werden, wobei ihre Frische gut erhalten bleibt.

Verwendung der Eismwürfelschale

Stellen Sie die Eismwürfelschale in den oberen Bereich des Gefrierfachs, damit sie so schnell wie möglich gefriert.

VI. Tipps für besondere Anforderungen

Transport des Kühl-/Gefrierschranks



Ziehen oder heben Sie den Kühlschrank beim Umstellen nicht am oberen Rahmen, um diesen nicht zu beschädigen.

• Standort

Stellen Sie Ihren Kühl-/Gefrierschrank nicht in der Nähe einer Wärmequelle auf, z. B. einem Herd, Boiler oder Heizkörper. Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung in Nebengebäuden oder Wintergärten.

• Ausrichtung

Stellen Sie sicher, dass Sie Ihren Kühl-/Gefrierschrank mithilfe der vorderen Stellfüße waagrecht ausrichten. Wenn er nicht waagrecht steht, wird die Dichtleistung der Türdichtung des Kühl-/Gefrierschranks beeinträchtigt, oder es kann sogar zu einem Betriebsausfall Ihres Kühl-/Gefrierschranks kommen.

Nachdem Sie den Kühl-/Gefrierschrank in Position gebracht haben, warten Sie 4 Stunden, bevor Sie ihn verwenden, damit sich das Kältemittel setzen kann.

• Installation

Decken Sie die Lüftungsöffnungen oder Gitter Ihres

Geräts nicht ab und blockieren Sie diese nicht.

Wenn Sie für längere Zeit abwesend sind

- Wenn das Gerät mehrere Monate lang nicht verwendet wird, schalten Sie es zuerst aus und ziehen Sie dann den Stecker aus der Steckdose.

- Nehmen Sie alle Lebensmittel heraus.

- Reinigen und trocknen Sie den Innenraum gründlich. Um Geruchs- und Schimmelbildung zu vermeiden, lassen Sie die Tür einen Spalt offen: Blockieren Sie sie im geöffneten Zustand oder lassen Sie die Tür bei Bedarf entfernen.

- Bewahren Sie das gereinigte Gerät an einem trockenen, belüfteten Ort fern von Wärmequellen auf, stellen Sie es eben und stabil auf und legen Sie keine schweren Gegenstände darauf.

- Das Gerät sollte nicht für spielende Kinder zugänglich sein.

VII. Wartung und Reinigung



Ziehen Sie vor der Reinigung zuerst den Netzstecker. Stecken Sie den Netzstecker nicht mit nassen Händen ein oder aus, da Stromschlag- und Verletzungsgefahr besteht. Schütten Sie kein Wasser direkt auf den Kühlschrank, um Rost, elektrische Leckagen und Unfälle zu vermeiden. Greifen Sie mit Ihren Händen nicht in die Unterseite des Kühlschranks, da Sie sich an scharfen Metallecken verletzen könnten.

Innen- und Außenreinigung

Lebensmittelreste im Kühlschrank neigen dazu, schlechte Gerüche zu erzeugen, daher muss der Kühlschrank regelmäßig gereinigt werden. Das Fach für frische Lebensmittel wird in der Regel einmal im Monat gereinigt.

Entfernen Sie alle Ablagen, die Gemüseschublade, die Flaschenhalter, die Abdeckplatte, die Schubladen usw. und reinigen Sie diese mit einem weichen Handtuch oder Schwamm, der in warmes Wasser oder ein neutrales Reinigungsmittel getaucht wurde.

Entfernen Sie häufig den Staub, der sich auf der Rückwand und den Seitenblechen des Kühlschranks angesammelt hat.

Stellen Sie nach der Verwendung eines Reinigungsmittels sicher, dass Sie es mit sauberem Wasser abspülen und dann trocken wischen.



Verwenden Sie keine Borstenbürsten, Stahldrahtbürsten, Reinigungsmittel, Seifenpulver, alkalische Reinigungsmittel, Benzol, Benzin, Säure, heißes Wasser und andere ätzende oder lösliche Gegenstände, um die Gehäuseoberfläche, die Türdichtung, dekorative Kunststoffteile usw. zu reinigen, um Schäden zu vermeiden.

Wischen Sie die Türdichtung sorgfältig trocken, reinigen Sie die Rille mit einem Holzstäbchen, das mit einem Baumwollfaden umwickelt ist. Befestigen Sie nach der Reinigung zuerst die vier Ecken der Türdichtung und

betten Sie sie dann Segment für Segment in die Türille ein. Unterbrechung der Stromversorgung oder Ausfall des Kühlsystems

- Kümmern Sie sich um die gefrorenen Lebensmittel bei einem längeren Stillstand des Kühlgeräts (z. B. bei einer Unterbrechung der Stromversorgung oder einem Ausfall des Kühlsystems).

- Versuchen Sie, die Kühlschranktür so selten wie möglich zu öffnen. Auf diese Weise können Lebensmittel selbst im heißen Sommer stundenlang sicher und frisch aufbewahrt werden.

- Wenn Sie vorab eine Benachrichtigung über einen Stromausfall erhalten:

- 1) Stellen Sie den Thermostatkopf eine Stunde im Voraus auf die hohe Stufe ein, damit die Lebensmittel vollständig einfrieren (Lagern Sie in dieser Zeit keine neuen Lebensmittel ein!). Stellen Sie den Temperaturmodus rechtzeitig wieder auf die ursprüngliche Einstellung zurück, wenn die Stromversorgung wieder normal ist.

- 2) Sie können auch mit einem wasserdichten Behälter Eis herstellen und diesen in den oberen Teil des Gefrierschranks stellen, um die Lagerzeit von frischen Lebensmitteln zu verlängern.



Hinweis: Wenn der Kühlschrank einmal in Betrieb ist, sollten Sie ihn am besten kontinuierlich nutzen; schalten Sie ihn unter normalen Umständen nicht ab, um die Lebensdauer nicht zu beeinträchtigen.

Abtauen

Nach einer gewissen Nutzungsdauer bildet sich an der Innenwand des Gefrierfachs (oder am Verdampfer) eine dünne Frostschrift, die die Kühlwirkung beeinträchtigen kann, wenn sie dicker als 5 mm ist. In einem solchen Fall müssen Sie den Frost vorsichtig mit einem Eiskratzer anstelle von metallischen oder scharfen Gegenständen abkratzen. Der Frost muss etwa alle 3 Monate entfernt werden. Wenn die normale Nutzung der

Schubladen und der normale Zugriff auf die Lebensmittel durch die Frostbildung beeinträchtigt werden, stellen Sie sicher, dass der Frost rechtzeitig entfernt wird. Führen Sie die folgenden Schritte aus, um den Frost zu entfernen:

1. Nehmen Sie die gefrorenen Lebensmittel heraus, schalten Sie die Netzstromversorgung ab, öffnen Sie die Kühlschranktür und entfernen Sie den Frost an der Innenwand vorsichtig mit einem Eiskratzer. Um den

! Vorsichtsmaßnahmen beim manuellen Abtauen:
Verwenden Sie niemals scharfe Metallwerkzeuge, um Reif abzukratzen, da dadurch die Verdampferleitungen durchstoßen werden könnten. Eine Beschädigung kann zum Austreten von Kältemittel und zu einem Kühlverlust führen. Es wird empfohlen, beim Abtauen Handschuhe zu tragen,

! Hinweis: Es kann zu Stromschlag oder Brand kommen, wenn Netzkabel oder Stecker beschädigt oder verstaubt sind. Wenn eine Anomalie auftritt, ziehen Sie bitte den Netzstecker und setzen Sie sich mit dem Händler in Verbindung.

So bauen Sie die Teile aus.

Ablage:

Halten Sie ein Ende der Ablage fest und heben Sie sie an, während Sie sie nach außen ziehen.

VIII. Einfache Fehleranalyse und -behebung

Bei den folgenden kleinen Fehlern muss nicht jeder Ausfall durch das technische Kundendienstpersonal behoben werden; Sie können versuchen, das Problem selbst zu lösen.

Fall	Inspektion	Lösungen
Kühlt überhaupt nicht.	- Ist der Netzstecker abgezogen? - Hat der Schutzschalter ausgelöst oder ist die Sicherung durchgebrannt? - Liegt ein Stromausfall vor oder hat ein Stromkreis teilweise ausgelöst?	- Stecken Sie den Stecker wieder ein. - Setzen Sie den Schutzschalter zurück oder tauschen Sie die Sicherung aus. - Überprüfen Sie die Stromversorgung.
Abnormale Geräusche	- Steht der Kühlschrank stabil? - Berührt der Kühlschrank die Wand?	- Richten Sie den Kühlschrank so aus, dass er waagerecht und stabil steht. - Bewegen Sie ihn von der Wand weg.
Schlechte Kühlwirkung	- Haben Sie heiße oder zu viele Lebensmittel hineingelegt? - Öffnen Sie die Tür häufig? - Haben Sie einen Lebensmittelbeutel in die Türdichtung eingeklemmt? - Direkte Sonneneinstrahlung oder in der Nähe eines Ofens oder Herdes? - Ist es gut belüftet? - Ist die Temperatur zu hoch eingestellt?	- Lassen Sie heiße Lebensmittel vor der Lagerung abkühlen. - Prüfen Sie, ob die Tür richtig geschlossen ist. - Stellen Sie den Kühlschrank von Wärmequellen weg. - Stellen Sie ausreichend Abstand für eine ordnungsgemäße Belüftung sicher. - Stellen Sie die Temperatur passend ein.
Geruch im Kühlschrank	- Verdorbene Lebensmittel? - Müssen Sie den Kühlschrank reinigen? - Packen Sie Lebensmittel mit starken Gerüchen ein?	- Entsorgen Sie verdorbene Lebensmittel. - Reinigen Sie das Innere des Kühlschranks. - Verpacken Sie stark riechende Lebensmittel sorgfältig.

! Hinweis: Wenn die obigen Beschreibungen zur Fehlerbehebung nicht zutreffen, zerlegen und reparieren Sie ihn nicht selbst. Reparaturen, die von unerfahrenen Personen durchgeführt werden, können zu Verletzungen oder schweren Fehlfunktionen führen. Wenden Sie sich an das örtliche Geschäft, in dem Sie den Kauf getätigt haben. Dieses Produkt sollte von

IX. Zertifizierungen

Elektrische Informationen

Auftauprozess zu beschleunigen, wird empfohlen, eine Schüssel mit heißem Wasser in den Kühl-/Gefrierschrank zu stellen. Wenn sich das feste Eis löst, kratzen Sie es mit einem Eiskratzer ab und nehmen Sie es heraus.

2. Reinigen Sie den Kühl-/Gefrierschrank nach dem Abtauen von innen und schalten Sie die Stromversorgung ein.

um Schnitt- oder sonstige Verletzungen zu vermeiden.

Sicherheitsprüfung nach der Wartung

Ist das Netzkabel gebrochen oder beschädigt?

Ist der Netzstecker fest in die Steckdose eingesteckt?

Ist der Netzstecker ungewöhnlich heiß?

Klappabdeckung

Halten Sie die Klappabdeckung in vertikaler Richtung, richten Sie sie an der Öffnung der Drehwelle auf der rechten Seite aus und ziehen Sie sie nach außen, um sie zu entfernen;

! Schließen Sie während der Benutzung des Kühlschranks nicht die Tür, wenn die Klappabdeckung geöffnet ist, um eine Beschädigung der Kühlschranktür zu vermeiden!

einem autorisierten Techniker gewartet werden, und es sollten nur Originalersatzteile verwendet werden.

Wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird, trennen Sie es von der Stromversorgung, entleeren Sie alle Lebensmittel und reinigen Sie das Gerät. Lassen Sie die Tür angelehnt, um unangenehme Gerüche zu vermeiden.

Dieses Elektrogerät muss geerdet sein.

Dieses Produkt ist mit einem Stecker ausgestattet, der für alle Haushalte geeignet ist, deren Steckdosen den aktuellen Spezifikationen entsprechen.
Wenn der montierte Stecker nicht für Ihre Steckdosen geeignet ist, sollte er abgeschnitten und sorgfältig

entsorgt werden. Um die Gefahr eines möglichen Stromschlags zu vermeiden, stecken Sie den ausrangierten Stecker nicht in eine Steckdose.
Dieses Produkt entspricht den EWG-Richtlinien.

X. Anweisungen zur sicheren Verwertung

Entsorgung

Altgeräte haben noch einen gewissen Restwert. Ein umweltfreundlicher Ansatz stellt sicher, dass wertvolle Rohstoffe recycelt werden.

Die in Ihrem Gerät verwendeten Kältemittel und Isoliermaterialien erfordern spezielle Handhabungsverfahren. Stellen Sie vor der

Handhabung sicher, dass die Rohre an der Rückseite des Geräts nicht beschädigt sind.

Aktuelle Informationen zu den Entsorgungsmöglichkeiten von Altgeräten und deren Verpackungen erhalten Sie bei der zuständigen Kommunalverwaltung.

Korrekte Entsorgung dieses Produkts



Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass dieses Produkt in der gesamten EU nicht mit anderem Hausmüll entsorgt werden darf. Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, recyceln Sie es verantwortungsvoll, um die nachhaltige Wiederverwendung von Materialressourcen zu fördern. Um Ihr gebrauchtes Gerät zurückzugeben, nutzen Sie bitte die Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde. Diese können dieses Produkt für ein umweltgerechtes Recycling zurücknehmen.

Warnungen zur Entsorgung

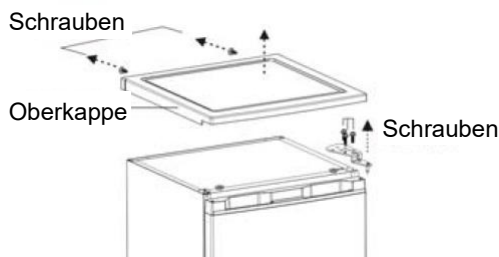
※ Das für den Kühlschrank verwendete Kältemittel und das Schaumisolationsmaterial (Cyclopentan) sind brennbar. Daher muss der Kühlschrank bei der Verschrottung von jeglichen Feuerquellen ferngehalten und von einem speziellen Verwertungsunternehmen mit entsprechender Qualifikation verwertet anstatt durch Verbrennung

entsorgt werden, um Umweltschäden oder andere Gefahren zu vermeiden.

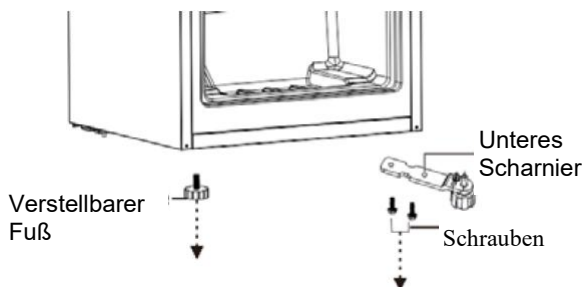
※ Demontieren Sie bei der Verschrottung des Kühlschranks die Türen und entfernen Sie die Türdichtung und die Ablagen; bewahren Sie Türen und Ablagen an einem geeigneten Ort auf, um zu verhindern, dass Kinder eingeschlossen werden.

ANWEISUNGEN ZUM TÜRANSCHLAGWECHSEL

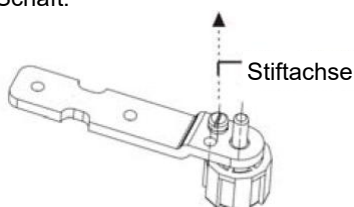
1. Stellen Sie sicher, dass der Netzstecker Ihres Kühlschranks gezogen ist.
2. Entfernen Sie die Schrauben an der Rückseite der oberen Abdeckung, schieben Sie die Abdeckung dann vorsichtig nach vorne und heben Sie sie nach oben ab. Entfernen Sie als Nächstes die drei Schrauben, mit denen das obere Scharnier befestigt ist, und nehmen Sie das Scharnier ab.



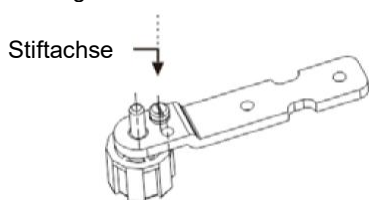
3. Entfernen Sie die Tür des Gefrierfachs vom Gehäuse.
4. Entfernen Sie die Schrauben, mit denen das untere Scharnier an der rechten Seite des Gehäuses befestigt ist, und entfernen Sie das Scharnier. Entfernen Sie dann den verstellbaren Fuß auf der linken Seite des Kühlschranks.



5. Entfernen Sie die Unterlegscheibe und die Mutter, mit denen der Stiftschaft am rechten Loch des unteren Scharniers befestigt ist, und entfernen Sie dann den Schaft.

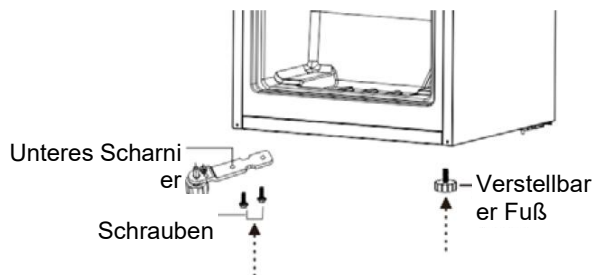


6. Stecken Sie die Stiftachse in das linke Loch am unteren Scharnier und befestigen Sie die Achse dann mit der Unterlegscheibe und der Mutter.

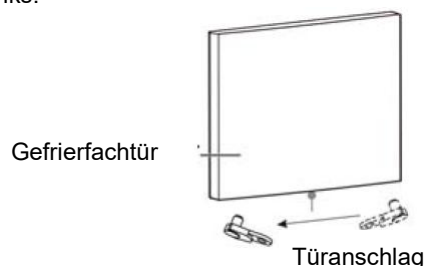


7. Bringen Sie das untere Scharnier auf der linken Seite des Gehäuses an und montieren Sie den verstellbaren Fuß auf der rechten Seite.

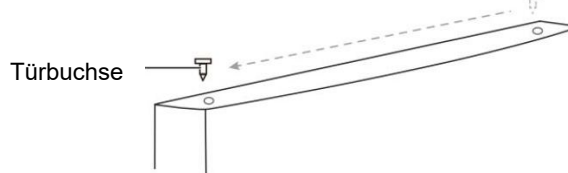
Hinweis: Stellen Sie beim Einbau der Tür sicher, dass die Oberkante der Tür bündig mit der Oberseite des Gehäuses abschließt. Wenn die Tür nicht waagerecht ausgerichtet ist, dichtet die Gummidichtung nicht richtig am Gehäuse ab, was zu einer Fehlfunktion des Geräts führen kann.



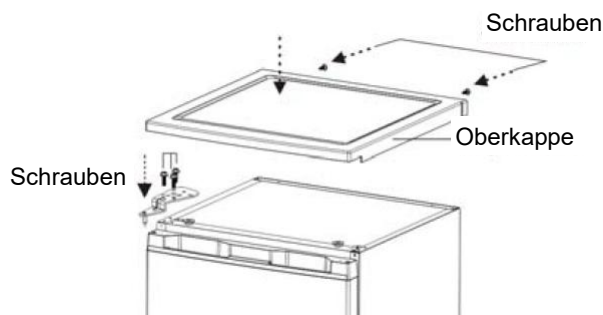
8. Entfernen Sie die Schraube, mit der der Türanschlag unten rechts an der Gefrierfachtür befestigt ist, entfernen Sie dann den Türanschlag und montieren Sie ihn unten links.



9. Versetzen Sie die Türbuchse von der oberen rechten Seite der Kühlschranktür zur oberen linken Seite der Tür.



10. Montieren Sie die Tür des Gefrierfachs.
11. Befestigen Sie das obere Scharnier mit den drei zuvor entfernten Schrauben an der oberen linken Seite des Gehäuses. Stellen Sie vor dem Festziehen der Schrauben des oberen Scharniers sicher, dass die Oberkante der Tür bündig mit dem Gehäuse abschließt und die Gummidichtung gut abdichtet.
12. Montieren Sie die obere Abdeckung über dem Gehäuse.



Beko UK und ROI: Allgemeine Geschäftsbedingungen der Standard-Herstellergarantie

Auf Ihr neues Beko-Produkt wird eine Garantie auf Material-, Bauteil- oder Herstellungsfehler gewährt.

Die Standardgarantie beginnt mit dem ursprünglichen Kaufdatum des Produkts und gilt für einen Zeitraum von zwölf (12) Monaten, es sei denn, Beko plc (der „Hersteller“) stimmt einer schriftlichen Verlängerung der Garantie für das Produkt zu.

Wenn Sie Fragen zur Garantie für Ihr Produkt haben, einschließlich der Frage, wie lange sie gültig ist, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder an unser Kundenservice-Team unter **0333 207 9710** (Vereinigtes Königreich und Nordirland) oder **01 862 3411** (Republik Irland). Diese Garantie schränkt Ihre gesetzlichen Rechte im Zusammenhang mit dem Produkt in keiner Weise ein oder beeinträchtigt diese. Diese Garantie gilt zusätzlich zu Ihren gesetzlichen Rechten als Verbraucher. Wenn Sie Fragen zu diesen Rechten haben, wenden Sie sich bitte an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben. Unter bestimmten Umständen ist es möglich, dass Ihre gesetzlichen Rechte ein zusätzliches oder höheres Maß an Schutz bieten als die in dieser Garantie gewährten Rechte.

Was deckt diese Garantie ab?

- Reparaturen am Produkt, die aufgrund von Material-, Bauteil- oder Herstellungsfehlern erforderlich sind.
- Funktionsfähige Ersatzteile zur Reparatur eines Produkts.
- Die Kosten für einen autorisierten Servicemitarbeiter oder zugelassenen Techniker von Beko plc (zusammen die „Servicemitarbeiter“) zur Durchführung der Reparatur.

Was ist nicht abgedeckt?

- Transport- und Lieferschäden.
- Gehäuse- oder Sichtteile, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Bedienknöpfe, Klappen und Griffe.
- Zubehör und/oder Verbrauchsmaterialien, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Eiswürfelschalen, Schaber, Besteckkörbe, Filter und Glühbirnen.

- Reparaturen, die als direkte oder indirekte Folge von Folgendem erforderlich sind:
 - Versehentliche Beschädigung, Fehlgebrauch oder Missbrauch eines Produkts.
 - Versuchte Reparatur eines Produkts durch eine andere Person als einen Servicemitarbeiter.
 - Installation oder Nutzung eines Produkts, wenn diese Installation oder Nutzung nicht den Anforderungen in dieser Garantie oder der Bedienungsanleitung entspricht.
- Reparaturen an einem Produkt, das zu irgendeinem Zeitpunkt in gewerblichen oder nicht wohnwirtschaftlich genutzten Räumlichkeiten betrieben wird (es sei denn, wir haben der Installationsumgebung zuvor zugestimmt).

Diese Garantie ist auf die Kosten für die Reparatur des Produkts beschränkt. Soweit gesetzlich zulässig, übernimmt der Hersteller keine Haftung für finanzielle Verluste, die dadurch entstehen, dass ein Produkt nicht den erwarteten Standards entsprechend funktioniert. Zu diesen finanziellen Verlusten gehören unter anderem Verluste, die entstehen durch:

- Arbeitsausfall.
- Beschädigte Lebensmittel, Kleidung oder andere Gegenstände.
- Mahlzeiten in Restaurants oder von Take-away-/Lieferdiensten.
- Allgemeine Entschädigung für Unannehmlichkeiten.

Wichtige Hinweise

1. Ihr Produkt wurde ausschließlich für den häuslichen Gebrauch entworfen und hergestellt.
2. Die Garantie erlischt automatisch, wenn das Produkt in gewerblichen oder nicht wohnwirtschaftlich genutzten Räumlichkeiten installiert oder verwendet wird, es sei denn, wir haben der Installationsumgebung zuvor zugestimmt.
3. Das Produkt muss gemäß den Anweisungen in der mitgelieferten Bedienungsanleitung korrekt installiert, aufgestellt und betrieben werden.
4. Für alle Waschmaschinen, Geschirrspüler und Elektroherde wird eine professionelle Installation durch einen qualifizierten Installateur für Haushaltsgeräte empfohlen (da eine unsachgemäße Installation dazu führen kann, dass Sie für die Reparaturkosten des Produkts aufkommen müssen).
5. Gasherde müssen von einem bei Gas Safe (oder Gas Networks Ireland für die Republik Irland) registrierten Gasinstallateur fachgerecht installiert werden.
6. Diese Garantie gilt für Produkte, die im Vereinigten Königreich und in der Republik Irland gekauft und verwendet werden.
7. Diese Garantie gilt ab dem ursprünglichen Kaufdatum eines neuen Produkts bei einem autorisierten Händler und erlischt, wenn das Produkt weiterverkauft wird.
8. Diese Garantie gilt nicht für Verkäufe von B-Ware (wenn das Produkt als „zweite Wahl“ gekauft wird).
9. Der Besitz einer Kopie dieser allgemeinen Geschäftsbedingungen bedeutet nicht zwangsläufig, dass ein Produkt von dieser Garantie profitiert. Wenn Sie Fragen haben, rufen Sie bitte unser Kundenservice-Team unter der oben angegebenen Nummer an.
10. Der Hersteller behält sich das Recht vor, die Garantie zu beenden, wenn seine Mitarbeiter oder Vertreter bei der Ausübung ihrer Tätigkeit körperlichen oder verbalen Angriffen ausgesetzt sind.

11. Optionale Extras, sofern verfügbar, z. B. verstellbare Füße, werden nur gegen Aufpreis geliefert.

Bietet Beko Ersatzgeräte an?

Dies ist eine reine Reparaturgarantie. Gelegentlich kann der Hersteller nach eigenem Ermessen Ihr Produkt durch ein neues ersetzen, anstatt eine Reparatur durchzuführen. Wenn ein Ersatzgerät angeboten wird, handelt es sich in der Regel um ein identisches Modell. Ist dies jedoch nicht möglich, wird ein Modell mit ähnlichen Spezifikationen bereitgestellt. Vorbehaltlich einer Vereinbarung übernimmt der Hersteller die Kosten und arrangiert die Lieferung des neuen Produkts sowie die Rücknahme des alten Produkts. Jegliche Kosten im Zusammenhang mit dem Trennen des defekten Produkts und der Installation des Ersatzprodukts werden nicht vom Hersteller getragen, es sei denn, dies wurde zuvor schriftlich vereinbart. Die ursprüngliche Garantie gilt weiterhin für das Ersatzprodukt; das neue Produkt wird nicht mit einer neuen Garantie geliefert.

Wann wird die Reparatur stattfinden?

Unsere Servicemitarbeiter arbeiten von Montag bis Freitag von 9:00 bis 17:00 Uhr. Termine außerhalb dieser Zeiten sind nach alleinigem Ermessen des Herstellers möglich, können jedoch nicht garantiert werden. Auch wenn unsere Servicemitarbeiter bestrebt sind, Unannehmlichkeiten zu minimieren und Wünschen nach bestimmten Terminzeiten nachzukommen, kann dies nicht garantiert werden. Wir haften nicht für Verzögerungen oder dafür, dass eine Reparatur nicht durchgeführt werden kann, weil kein passender Termin vereinbart werden kann.

Fallen für die Reparaturen Kosten an?

Es liegt in Ihrer Verantwortung, dem Servicemitarbeiter durch einen Kaufnachweis nachzuweisen, dass Ihr Produkt von dieser Garantie abgedeckt ist. Der Hersteller behält sich das Recht vor, die angemessenen Kosten für einen Serviceeinsatz in Rechnung zu stellen, wenn:

- Sie nicht nachweisen können, dass Ihr Produkt von dieser Garantie abgedeckt ist.
- Wenn ein Serviceeinsatz erfolgt ist und der Servicemitarbeiter feststellt, dass kein Fehler an Ihrem Produkt vorliegt.
- Ihr Produkt nicht gemäß der Bedienungsanleitung installiert oder betrieben wurde.
- Der Fehler durch etwas anderes als fehlerhafte Materialien, defekte Komponenten oder Herstellungsfehler verursacht wurde.
- Bei versäumten Terminen.

Die Zahlung dieser Kosten ist sofort fällig, sobald der Servicemitarbeiter Ihnen eine Rechnung ausstellt. Der Hersteller behält sich das Recht vor, die Garantie zu beenden, wenn Sie die Kosten für den Serviceeinsatz nicht rechtzeitig bezahlen.

Wenn Sie im Vereinigten Königreich ansässig sind, unterliegt diese Garantie englischem Recht und der ausschließlichen Zuständigkeit der englischen Gerichte; sofern Sie jedoch in einem anderen Landesteil des Vereinigten Königreichs leben, gelten das dortige Recht und die ausschließliche Zuständigkeit der dortigen Gerichte.

Wenn Sie in der Republik Irland ansässig sind, unterliegt diese Garantie dem irischen Recht und die irischen Gerichte haben die ausschließliche Zuständigkeit.

Diese Garantie wird von Beko plc bereitgestellt. Beko House, 1 Greenhill Crescent, Watford, Hertfordshire. WD18 8QU.

Beko plc ist in England und Wales unter der Handelsregisternummer 02415578 registriert.

Beko UK und ROI: Allgemeine Geschäftsbedingungen der Garantie für Einbaugeräte

Wenn Sie eine American-Style-Kühl-Gefrierkombination, ein Einbaugerät oder ein integriertes Gerät gekauft und innerhalb von 90 Tagen nach dem Kauf registriert haben, indem Sie unser Online-Registrierungsformular ausgefüllt oder unsere telefonische Registrierungshotline angerufen haben, wird die 12-monatige Standardgarantie zu denselben Bedingungen, wie in unseren Standardgarantiebedingungen aufgeführt, auf 24 Monate verlängert.

Beko UK und ROI: Allgemeine Geschäftsbedingungen der Ersatzteilgarantie

Diese 10-jährige Ersatzteilgarantie bezieht sich auf Beko-Produkte. Um zu bestätigen, ob Ihr Beko-Gerät über unsere 10-jährige Ersatzteilgarantie verfügt, können Sie unsere

Website unter beko.co.uk/guarantee-terms besuchen oder unser Registrierungsteam unter 0800 497 0683 anrufen.

Die Bedingungen für die Ersatzteilgarantie gelten zusätzlich zu unseren im vorherigen Abschnitt detailliert beschriebenen Standardgarantiebedingungen.

Um die 10-jährige Ersatzteilgarantie zu aktivieren, **MÜSSEN** Sie das Gerät innerhalb von 90 Tagen ab dem ursprünglichen Kaufdatum registrieren. Sie können Ihr Gerät über unsere Websites registrieren. Kunden in Großbritannien besuchen beko.co.uk/register oder rufen 0800 497 0683 an. Kunden in der Republik Irland besuchen beko.ie/register oder rufen 1803 000 081 an. Für unsere Geräte der Marke Beko sind in den ersten 10 Jahren KOSTENLOSE Ersatzteile erhältlich, vorausgesetzt, sie werden von unseren Servicemitarbeitern zu den geltenden Arbeitskosten eingebaut.

Freistehende Beko-Geräte werden standardmäßig mit einer 12-monatigen Garantie auf Teile und Arbeitsleistung geliefert. Einbaugeräte, integrierte Geräte oder American-Style-Kühl-Gefrierkombinationen von Beko werden standardmäßig mit einer 12-monatigen Garantie auf Teile und Arbeitsleistung geliefert. Diese wird kostenlos auf 24 Monate verlängert, wenn die Registrierung innerhalb von 90 Tagen nach dem Kauf des Geräts erfolgt. Wenn Sie Ihr Gerät für die erweiterte Garantie registrieren, aktivieren Sie automatisch die 10-jährige Ersatzteilgarantie. Sie müssen sich nicht

zweimal registrieren.

Um einen Anspruch im Rahmen Ihrer Beko-Ersatzteilgarantie (die „Garantie“) geltend zu machen, müssen alle Kunden- und Produktdaten bei Beko plc nach dem unten beschriebenen Verfahren registriert werden:

1. Diese zusätzliche Garantie von 9 Jahren (für freistehende Geräte) oder 8 Jahren (für Einbau- oder integrierte Geräte oder amerikanische Kühl-Gefrierkombinationen) gilt erst nach Ablauf der Standard-Herstellergarantie.

2. Sie gilt nur für bestimmte Modelle von Produkten der Marke Beko, die von autorisierten Servicemitarbeitern oder hauseigenen Technikern von Beko plc (die „Servicemitarbeiter“) gewartet oder repariert werden, und deckt weder Arbeitskosten noch Folgendes ab:
 - Komponenten, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Gehäuse- oder Sichtteile, Bedienknöpfe, Klappen und Griffe.
 - Zubehör und/oder Verbrauchsmaterialien, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Eiswürfelschalen, Schaber, Besteckkörbe, Filter und Glühbirnen.
 3. Um Ihre Garantie zu aktivieren, MÜSSEN Sie Ihr Gerät innerhalb von 90 Tagen nach dem ursprünglichen Kaufdatum registrieren. Kunden in Großbritannien besuchen beko.co.uk/register oder rufen 0800 497 0683 an. Kunden in der Republik Irland besuchen beko.ie/register oder rufen 1803 000 081 an.
 4. Für Registrierungen, die nach 90 Tagen ab dem ursprünglichen Kaufdatum erfolgen, kann eine zusätzliche Gebühr zur Aktivierung der 10-jährigen kostenlosen Ersatzteilgarantie anfallen.
 5. Jede Reparatur muss von einem Servicemitarbeiter durchgeführt und direkt bei Beko plc gebucht werden.
 6. Die Arbeitskosten für die Reparatur sind in dieser Garantie nicht enthalten und werden bei der Buchung einer Reparatur berechnet.
 7. Auf die Reparatur wird eine Garantie von 3 Monaten für denselben Defekt gewährt.
 8. In dem unwahrscheinlichen Fall, dass das Gerät nicht wirtschaftlich repariert werden kann, können wir Ihnen nach alleinigem Ermessen von Beko plc ein Gerät zu einem reduzierten Preis anbieten. Unsere Anfahrsgebühr fällt weiterhin an.
 9. Wenn der Fehler nicht gefunden werden kann und das Gerät normal funktioniert, fällt eine Anfahrsgebühr an.
 10. Die Garantie ist nicht übertragbar und kann nicht gegen Bargeld eingetauscht werden.
 11. Es gibt keine alternativen oder zusätzlichen Angebote zu dieser Garantie.
 12. Diese Garantie umfasst nicht die Standardgarantie des Herstellers.
 13. Alle Reparaturpreise finden Sie hier: **beko.co.uk/guarantee-terms** (UK & ROI).
- Alternativ können Sie sich für weitere Informationen an unser Kundenservice-Team wenden.
14. Alle Preise können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.
 15. Wir behalten uns das Recht vor, diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen jederzeit zu ändern, zu ergänzen oder zu aktualisieren. Solche Änderungen werden sofort nach Veröffentlichung auf unserer Website oder über andere Kommunikationswege wirksam. Ihre fortgesetzte Nutzung unserer Dienste nach der Veröffentlichung von Änderungen stellt Ihre Zustimmung zu diesen Änderungen dar. Es liegt in Ihrer Verantwortung, diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen regelmäßig zu überprüfen, um sicherzustellen, dass Sie über Aktualisierungen informiert sind.
 16. Die oben aufgeführten Allgemeinen Geschäftsbedingungen gelten zusätzlich zu den standardmäßigen allgemeinen Geschäftsbedingungen Ihrer Produktgarantie. Bitte lesen und beachten Sie diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen, wenn Sie einen Anspruch geltend machen.
 17. Wir können die von Ihnen bereitgestellten Informationen für Marketingzwecke verwenden und um Ihre Kaufpräferenzen zu analysieren. Wir können Ihre Daten für einen angemessenen Zeitraum für diese Zwecke in Übereinstimmung mit den geltenden Datenschutzgesetzen und der Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO) aufbewahren. Sie können sich während des Registrierungsprozesses für diesen Service anmelden. Weitere Details finden Sie unter beko.co.uk/cookie-and-privacy-policy
 18. Diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen unterliegen den Gesetzen von England und Wales; Hersteller: Beko plc, Beko House, 1 Greenhill Crescent, Watford WD18 8QU. Handelsregisternummer: 02415578.

SO ERHALTEN SIE SERVICE FÜR IHR GERÄT

Bitte bewahren Sie Ihren Kaufbeleg oder einen anderen Kaufnachweis an einem sicheren Ort auf; Sie müssen diese Unterlagen bereithalten, falls das Produkt während der Garantiezeit repariert werden muss.

Bitte nehmen Sie sich einen Moment Zeit, um die unten stehenden Angaben auszufüllen, da Sie diese Informationen benötigen, wenn Sie uns anrufen oder unsere Online-Dienste nutzen. Für Hilfe besuchen Sie bitte beko.co.uk/support/model-finder.

- Die Modellnummer des Produkts ist auf der Bedienungsanleitung / dem Benutzerhandbuch aufgedruckt
- Das Produktmodell und die Seriennummer sind auf dem Typenschild aufgedruckt, das am Gerät angebracht ist.
- Der Händler (Gekauft bei) und das Kaufdatum sind auf Ihrem Kaufbeleg oder einem anderen Kaufnachweis aufgedruckt
- Die Aufzeichnung dieser Daten allein gilt nicht als Kaufnachweis. Ein gültiger Kaufnachweis ist erforderlich, um Serviceleistungen im Rahmen der Garantie anzufordern.

Modellnummer	Seriennummer	Gekauft bei	Kaufdatum

Für Service im Rahmen der Garantie oder für Produktberatung rufen Sie bitte unser Kundenservice-Team an

Bevor Sie den Service anfordern, überprüfen Sie bitte die Anleitung zur Fehlerbehebung in der Bedienungsanleitung oder unseren Video-Support unter

beko.co.uk/support/how-to-guides, da eine Gebühr erhoben werden kann, wenn kein

Es liegt in Ihrer Verantwortung sicherzustellen, dass unsere Servicemitarbeiter eine saubere und sichere Umgebung vorfinden, um eventuelle Reparaturen durchzuführen.

Fehler gefunden wird, selbst wenn sich Ihr Produkt noch innerhalb der Garantiezeit befindet.

Nach der Vereinbarung eines Servicebesuchs stellen Sie bitte sicher, dass der Bereich um das Produkt für den Servicemitarbeiter leicht zugänglich ist, ohne dass Schränke oder Möbel entfernt oder verschoben werden müssen.

Bitte halten Sie Ihre Modellnummer und Seriennummer bereit, wenn Sie uns anrufen, da Sie diese angeben müssen, bevor Sie einen Servicebesuch buchen können

Festland des Vereinigten Königreichs und Nordirland:

0333 207 9710

Anrufe aus dem Festnetz oder Mobilfunknetz zu 0333-Nummern kosten nicht mehr als Anrufe zu den geografischen Nummern 01 oder 02 und werden zum Grundtarif abgerechnet. Anrufe aus dem Festnetz und aus Mobilfunknetzen sind in Freiminuten- oder Flatrate-Paketen enthalten; bitte erkundigen Sie sich jedoch bei Ihrem Telefonanbieter nach den genauen Gesprächsgebühren.

Republik Irland:

01 862 3411

Service nach Ablauf der Herstellergarantie

Wenn Sie eine Garantieverlängerung erworben haben, beachten Sie bitte die Anweisungen im Dokument zur Garantieverlängerung; andernfalls rufen Sie uns bitte unter der oben angegebenen passenden Nummer an, über die Sie kostenpflichtigen Service erhalten können.

Wenn Sie keine Garantieverlängerung haben, können Kunden im Vereinigten Königreich das Kundenservice-Team unter 0330 123 1750 und Kunden in der Republik Irland unter 01 862 3411 anrufen.

Kontaktieren Sie uns über unsere Website

Senden Sie uns eine sichere Nachricht über unser Online-Kontaktformular. Bitte besuchen Sie unsere Website, klicken Sie auf „Kontakt“ und wählen Sie ein Produktsupport-Thema aus der Liste der Optionen. Füllen Sie die erforderlichen Angaben aus und klicken Sie auf Nachricht senden.

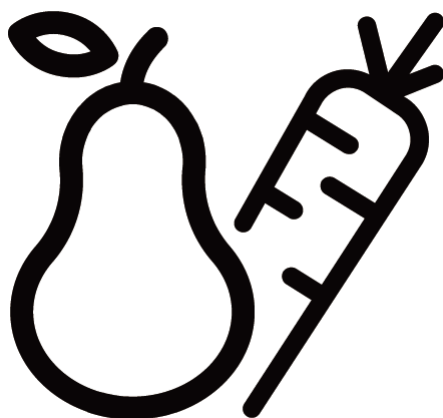
Produktregistrierungen

Für Registrierungen im Vereinigten Königreich besuchen Sie bitte beko.co.uk/register und für die Republik Irland besuchen Sie beko.ie/register.



Namizni Zamrzovalnik

Uporabniški priročnik



B1RFSO854W

B1RFSO855W

SL



Pred uporabo aparata najprej preberite ta navodila

Zahvaljujemo se vam za nakup aparata Beko.

Prosimo, vzemite si nekaj časa in pred uporabo aparata preberite ta uporabniški priročnik, da zagotovite, da znate varno upravljati krmilne elemente in funkcije.

Skrbno upoštevajte vsa navodila za razpakiranje in namestitev, da zagotovite, da je aparat pred uporabo pravilno priklopljen in nameščen.

Model izdelka in serijsko številko zapišite na zadnjo stran tega uporabniškega priročnika in jo shranite na varnem mestu v bližini aparata za lažje poznejše referenciranje.

Ta uporabniški priročnik je lahko uporaben tudi za več drugih modelov. Razlike med modeli bodo navedene.

Če imate kakršna koli vprašanja ali pomisleke, pokličite našo ekipo za pomoč strankam ali poiščite pomoč in informacije na spletu na www.support.beko.com



Nevarnost, ki lahko povzroči smrt ali telesne poškodbe.



Pomembne informacije ali koristni nasveti za upravljanje.



Preberite uporabniški priročnik.



Vnetljiv material, opozorilo pred nevarnostjo požara.



ENERG



IME DOBAVITELJA

IDENTIFIKATOR MODELA



Informacije o modelu, kot so shranjene v podatkovni zbirki izdelkov, lahko dosežete tako, da obiščete naslednje spletno mesto in poiščete svoj identifikator modela (*), naveden na energijski nalepki.
<https://eprel.ec.europa.eu/>

Kazalo vsebine

I. VARNOST	4
II. Značilnosti Izdelka.....	6
III. Priprave za uporabo.....	6
IV. Funkcije.....	7
V. Navodila za shranjevanje hrane	7
VI. Nasveti za posebne potrebe	8
VII. Vzdrževanje in čiščenje	8
VIII. Enostavna analiza in odpravljanje okvar ...	9
IX. Certifikati	9
X. Navodila za varno predelavo	9

I. VARNOST



OPOZORILO!

Nevarno je, da servisiranje ali popravila, ki vključujejo odstranitev pokrovov, izvaja kdor koli, ki ni pooblaščen servisno osebje. Da bi se izognili nevarnosti električnega udara, tega aparata ne poskušajte popravljati sami.

OPOZORILO!

Nevarnost požara / vnetljivi materiali.



Varnostni nasveti

Za odtaljevanje hladilnika/zamrzovalnika ne uporabljajte električnih aparatov, kot so sušilniki za lase ali grelniki.

Posode z vnetljivimi plini ali tekočinami lahko pri nizkih temperaturah puščajo.

V hladilniku/zamrzovalniku ne shranjujte posod z vnetljivimi snovmi, kot so pršila, polnilni vložki za gasilne aparate itd.

V predel zamrzovalnika ne postavljajte gaziranih ali penečih pijač. Ledeni lizniki lahko povzročijo "opekline od mraza/zmrzali". Če jih zaužijete neposredno iz hladilnika/zamrzovalnika.

Predmetov ne jemljite iz predela hladilnika/zamrzovalnika, če imate vlažne/mokre roke, saj bi to lahko povzročilo odrgnine kože ali "opekline od mraza/zmrzali". Steklenic in pločevink ne smete dati v predel zamrzovalnika, saj lahko ob zmrznjenju vsebine počijo.

V predelih za shranjevanje hrane v aparatu ne uporabljajte električnih aparatov, razen če so takšne vrste, kot jih priporoča proizvajalec.

V tem aparatu ne shranjujte eksplozivnih snovi, kot so pršilne pločevinke z vnetljivim potisnim plinom.

Ta aparat ni namenjen uporabi s strani oseb (vključno z otroki) z zmanjšanimi telesnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanja, razen če jih nadzoruje ali jim daje navodila glede uporabe aparata oseba, odgovorna za njihovo varnost. Otroke je treba nadzorovati, da zagotovite, da se z aparatom ne igrajo.

– **OPOZORILO:** Prezračevalne odprtine ohranjajte proste; (možnost odtaljevanja vsebine ali zvišanja temperature v predelu za zamrznjeno hrano), kadar je naprava daljše obdobje izpostavljena temperaturam pod spodnjo mejo temperaturnega območja, za katerega je hladilni aparat zasnovan;

– **OPOZORILO:** Hladilno sredstvo, uporabljeno v vašem aparatu, in izolacijski materiali zahtevajo posebne postopke za odstranjevanje.

– **OPOZORILO:** Pri postavljanju aparata zagotovite, da napajalni kabel ni stisnjen ali poškodovan.

Upoštevati je treba čase shranjevanja, ki jih priporoča proizvajalec. Glejte ustrezna navodila.

Ne dovolite otrokom, da spreminjajo nastavitve ali se igrajo s hladilnikom/zamrzovalnikom. Hladilnik/zamrzovalnik je težak. Pri premikanju je potrebna previdnost. Spreminjanje specifikacij ali kakršen koli poskus prilagoditve tega izdelka je nevaren.

V hladilniku/zamrzovalniku ne shranjujte vnetljivih plinov ali tekočin.

Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, njegov serviser ali podobno usposobljena oseba, da se izognete nevarnosti.

Ta aparat lahko uporabljajo otroci, stari 8 let in več, ter osebe z zmanjšanimi telesnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so pod nadzorom ali so prejeli navodila glede varne uporabe aparata in razumejo s tem povezane nevarnosti. Otroci se z aparatom ne smejo igrati. Otroci brez nadzora ne smejo opravljati čiščenja in uporabniškega vzdrževanja.

Ta hladilni aparat ni namenjen vgradni uporabi.

Ta aparat je namenjen uporabi v gospodinjstvih in podobnih okoljih, kot so

- kuhinjski prostori za osebe v trgovinah, pisarnah in drugih delovnih okoljih;
- kmečke hiše in s strani gostov v hotelih, motelih in drugih bivalnih okoljih;
- okolja s prenočišči in zajtrkom;
- gostinske in podobne nemaloprodajne dejavnosti.

Prezračevalne odprtine v ohišju aparata ali v vgradni konstrukciji ohranjajte proste pred ovirami.

Ne uporabljajte mehanskih naprav ali drugih sredstev za pospešitev postopka odtaljevanja, razen tistih, ki jih priporoča proizvajalec.

Ne poškodujte hladilnega tokokroga. Prezračevalne odprtine v ohišju aparata ali v vgradni konstrukciji ohranjajte proste pred ovirami.

– **OPOZORILO:** Ne uporabljajte mehanskih naprav ali drugih sredstev za pospešitev postopka odtaljevanja, razen tistih, ki jih priporoča proizvajalec.

– **OPOZORILO:** Ne poškodujte hladilnega tokokroga.

– **OPOZORILO:** V predelih za shranjevanje hrane v aparatu ne uporabljajte električnih aparatov, razen če so takšne vrste, kot jih priporoča proizvajalec.

– **OPOZORILO:** Hladilni aparati – zlasti hladilnik z zamrzovalnikom tipa I – morda ne bodo delovali

– **OPOZORILO:** Pri vratih ali pokrovih, opremljenih s ključavnicami in ključi, je treba ključke hraniti zunaj dosega otrok in ne v bližini hladilnega aparata, da se prepreči, da bi se otroci v njem zaklenili.

– **OPOZORILO:** Na zadnji strani aparata ne nameščajte več prenosnih vtičnic ali prenosnih napajalnih virov

Otroci, stari od 3 do 8 let, lahko polnijo in praznijo hladilne aparate.

Da bi se izognili onesnaženju hrane, prosimo,

upoštevajte naslednja navodila:

- Dolgotrajno odpiranje vrat lahko povzroči znatno zvišanje temperature v predelih aparata.
- Redno čistite površine, ki lahko pridejo v stik s hrano, in dostopne drenažne sisteme.
- Očistite posode za vodo, če 48 ur niso bile uporabljene; izperite vodni sistem, priključen na vodovod, če 5 dni iz njega ni bila načrpana voda.
- Surovo meso in ribe shranjujte v primernih posodah v hladilniku, tako da ne pridejo v stik z drugo hrano ali kapljajo nanjo.
- Predeli zamrzovalnika z dvema zvezdicama so primerni za shranjevanje predhodno zamrznjene hrane, shranjevanje ali pripravo sladoleda in pripravo ledenih kock.
- Predeli z eno, dvema in tremi zvezdicami niso primerni za zamrzovanje sveže hrane.
- Če je hladilni aparat dalj časa prazen, ga izklopite, odtalite, očistite, posušite in pustite vrata odprta, da preprečite razvoj plesni v aparatu.

Električna priključitev

⚡ OPOZORILO! ⚡

Napajalni kabel tega aparata je opremljen z vtičem, ki se ujema s standardnimi stenski vtičnicami, da se zmanjša možnost električnega udara.

Pod kakršnimi koli okoliščinami zagotovite, da je napajalni kabel ozemljen.

Ta hladilni aparat zahteva standardno električno vtičnico 220–240 VAC, 50 Hz, z ozemljitvijo.

Ta hladilni aparat ni zasnovan za uporabo z razsmernikom.

Kabel mora biti zavarovan za aparatom in ne sme biti izpostavljen ali viseti, da se prepreči nenamerna poškodba.

Hladilnika nikoli ne izklaplajte tako, da povlečete za napajalni kabel. Vedno trdno primite vtič in ga povlecite naravnost iz vtičnice.

S tem aparatom ne uporabljajte podaljška. Če je napajalni kabel prekratek, naj usposobljen električar ali serviser namesti vtičnico v bližini aparata. Uporaba podaljška lahko negativno vpliva na delovanje enote.

Nepravilna uporaba ozemljenega vtiča lahko povzroči nevarnost električnega udara. Če je napajalni kabel



poškodovan, naj ga zamenja pooblaščen servisni center.

Klimatsko območje

Informacije o klimatskem območju aparata so navedene na napisni ploščici. Označuje, pri kateri okoliški temperaturi (tj. sobni temperaturi, v kateri aparat deluje) je delovanje aparata optimalno (pravilno).

Opomba: Glede na mejne vrednosti okoliške temperature za klimatske razrede, za katere je hladilni aparat zasnovan, in ob upoštevanju dejstva, da na notranje temperature lahko vplivajo dejavniki, kot so lokacija hladilnega aparata, okoliška temperatura in pogostost odpiranja vrat, bo morda treba nastavitve kakršne koli naprave za nadzor temperature ustrezno prilagoditi, da se ti dejavniki upoštevajo.

Klimatsko območje	Dovoljena okoliška temperatura
SN	od +10 °C do +32 °C
N	od +16 °C do +32 °C
ST	od +16 °C do +38 °C
T	od +16 °C do +43 °C

Opomba: Pri delovanju v okolju, ki ni navedeni klimatski tip (tj. zunaj nazivnega območja okoliške temperature), aparat morda ne bo mogel vzdrževati želenih temperatur v predelih.

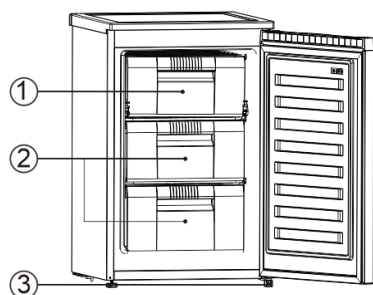
Ključavnice

Če je vaš hladilnik opremljen s ključavnico, ključ hranite zunaj dosega in ne v bližini aparata, da preprečite ujetje otrok. Pri odstranjevanju starega hladilnika kot varnostni ukrep odlomite vse stare ključavnice ali zapahe.

Brez freona

V hladilniku se uporabljata okolju prijazno hladilno sredstvo brez freona (R600a) in penilni izolacijski material (ciklopentan), ki ne škodita ozonski plasti in imata zelo majhen vpliv na globalno segrevanje. R600a je vnetljiv in zatesnjen v hladilnem sistemu, brez puščanja med normalno uporabo. V primeru puščanja hladilnega sredstva zaradi poškodbe hladilnega tokokroga pa zagotovite, da je aparat oddaljen od odprtega ognja, in čim hitreje odprite okna za prezračevanje.

II. Značilnosti izdelka



Št.	Opis
1	Pokrov na zaklop
2	Predali zamrzovalnika
3	Nastavljive nogice

Zaradi tehnoloških inovacij opisi izdelka v tem priročniku morda niso popolnoma skladni z vašim hladilnikom. Podrobne informacije so v skladu s končnim izdelkom.

III. Priprave za uporabo

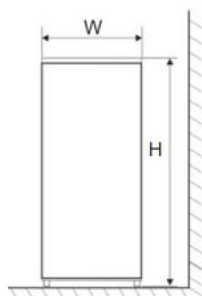
Mesto namestitve:

1. Prezračevalni pogoji

Mesto, ki ga izberete za namestitev hladilnika, mora biti dobro prezračevano in z manj vročega zraka. Hladilnika ne postavljajte v bližino vira toplote, kot je štedilnik, in ga ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi, s čimer zagotovite učinek hlajenja in hkrati prihranite energijo. Hladilnika ne postavljajte v vlažen prostor, da preprečite

Dimenzije v mm:

W	D	H	A	B	C(°)	E	F
550	560	845	1050	1053	170 ± 5	50	100



Slika 1

Opomba: Slika 1 in slika 2 prikazujeta le prostorske zahteve izdelka.

3. Ravna podlaga

Hladilnik postavite na trdna in ravna tla, da bo stabilen, sicer bo prišlo do vibracij in hrupa. Kadar je hladilnik postavljen na talne obloge, kot so preproge, slamnate podloge, polivinilklorid, je treba pod hladilnik položiti trdne podporne plošče, da se prepreči sprememba barve zaradi odvajanja toplote.



Okoli aparata ali v vgradni konstrukciji je treba ohraniti neovirano prezračevanje.

Priprave za uporabo

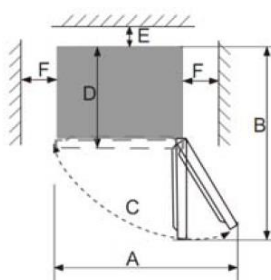
1. Čas mirovanja

Po pravilni namestitvi in temeljitnem čiščenju hladilnika ga ne vklopite takoj. Hladilnik priklopite na napajanje šele po več kot 1 uri mirovanja, da zagotovite njegovo normalno delovanje.

rjavenje hladilnika in uhajanje elektrike. Rezultat količine polnitve hladilnega sredstva hladilnika, deljen s skupnim prostorom prostora, v katerem je hladilnik nameščen, mora biti manjši od 8 g/m³. Opomba: Količino hladilnega sredstva, s katerim je hladilnik napolnjen, najdete na napisni ploščici.

2. Prostor za odvajanje toplote

Med delovanjem hladilnik oddaja toploto v okolico. Zato je treba zgoraj prihraniti vsaj 30 mm prostega prostora, na obeh straneh več kot 100 mm in zadaj nad 50 mm hladilnika.



Slika 2

2. Čiščenje

Preverite dele pribora v hladilniku in notranjost obrišite z mehko krpo.

3. Vkllop

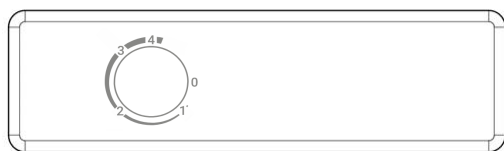
Vtič vstavite v trdno vtičnico, da zaženete kompresor. Po 1 uri odprite vrata hladilnika; če temperatura v predelu hladilnika očitno pade, to pomeni, da hladilni sistem deluje normalno.

4. Shranjevanje hrane

Po določenem času delovanja hladilnika se notranja temperatura hladilnika samodejno nadzoruje glede na uporabnikovo nastavitve temperature. Ko je hladilnik popolnoma ohlajen, vanj zložite živila, kar običajno traja 2–3 ure, da se popolnoma ohladi. Poleti, ko je temperatura visoka, traja več kot 4 ure, da se živila popolnoma ohladijo (pred ohladitvijo notranje temperature čim manj odpirajte vrata hladilnika).

⚠ Če je hladilnik nameščen v vlažnem prostoru, obvezno preverite, ali sta ozemljitveni vodnik in zaščitno stikalo na okvarni tok v normalnem stanju. Če zaradi stika hladilnika s steno nastanejo vibracije in hrup ali če stena zaradi konvekcije zraka okoli kompresorja počrni,

IV. Funkcije ZAČETEK



Preizkušanje

1. Zamrzovalnik očistite z mlačno vodo in detergentom ter obrišite do suhega. Opomba: Električne komponente je treba očistiti s suho krpo.
2. Gumb termostata obrnite v položaj »2« in vtič zamrzovalnika vstavite v stensko vtičnico. Kompresor bo začel delovati.
3. Po 30 minutah delovanja preverite, ali je zamrzovalnik hladen.

Nadzor temperature

1. Krmilnik temperature (gumb termostata, ki se obrača s kovancem) je nameščen blizu vrha enote.

V. Navodila za shranjevanje hrane

V zamrzovalnik ne dajajte preveč ali pretežkih živil. Med živili ohranjajte dovolj prostora; če so preblizu skupaj, bo tok hladnega zraka oviran, kar bo vplivalo na učinek hlajenja. Ne shranjujte prekomernih ali pretežkih živil, da se prepreči zlom police. Pri shranjevanju živil ohranjajte razdaljo od notranje stene; živil z visoko vsebnostjo vode ne postavljajte preblizu zadnje stene hladilnika, da ne zmrznejo na notranji steni.

Način zamrzovalnika:

Dolgotrajno shranjevanje živil: Predel zamrzovalnika, kjer se temperatura na splošno nadzoruje pod -18°C , je primeren za dolgotrajno shranjevanje živil, vendar je treba upoštevati rok uporabe, naveden na embalaži živila.

Predal zamrzovalnika: Uporablja se za shranjevanje zamrznjene hrane; večje kose mesa ali rib razrežite na manjše, vsakega posebej zapakirajte v vrečke za ohranjanje svežine in jih enakomerno razporedite v predalu.

- ★ Vročim živilom omogočite, da se pred shranjevanjem v predelu zamrzovalnika ohladijo na sobno temperaturo.
- ★ V predel zamrzovalnika ne postavljajte steklene posode s tekočino ali zatesnjene konzervirane tekočine, da preprečite poke zaradi prostorninskega raztezanja po zmrzovanju tekočine.
- ★ Hrano razdelite na ustrezno majhne porcije
- ★ Hrano je najbolje zapakirati pred zmrzovanjem, uporabljena embalažna vrečka pa mora biti suha, da se vrečke ne zmrznejo skupaj. Hrano je treba zapakirati ali pokriti z ustreznimi materiali, ki so trdni, brez okusa, neprepustni za zrak in vodo, nestrupeni in brez onesnaževal, da se izognete navzkrižni kontaminaciji in prenosu vonja.

Nasveti za nakupovanje zamrznjene hrane

hladilnik odmaknite od stene. Postavitev hladilnika lahko povzroči motnje ali sliko v zmedo pri mobilnih telefonih, fiksnih telefonih, radijskih sprejemnikih in televizorjih v njegovi bližini, zato v takšnem primeru hladilnik postavite čim dlje stran.

2. Z obračanjem gumba termostata se prilagaja temperatura zamrzovalnika.
3. Oznake na gumbu predstavljajo različne nastavitve. Nastavitev »1« je najtoplejša in nastavitev »4« je najhladnejša.
4. Tovarniško priporočena nastavitev je »2« za normalne pogoje delovanja.



Zamrzovalnika 4 ure ne vklaplajte. Po postavitvi zamrzovalnika na mesto ga je treba pustiti 4 ure. To omogoči čas, da se hladilno sredstvo umiri.

1. Ko kupujete zamrznjeno hrano, si oglejte smernice za shranjevanje na embalaži. Vsak izdelek zamrznjene hrane boste lahko shranjevali za obdobje, prikazano pri oceni z zvezdicami. To je običajno obdobje, navedeno kot »Najbolje uporabiti pred«, ki ga najdete na sprednji strani embalaže.
2. Preverite temperaturo omare za zamrznjeno hrano v trgovini, kjer kupujete zamrznjeno hrano.
3. Prepričajte se, da je embalaža zamrznjene hrane v brezhibnem stanju.
4. Zamrznjene izdelke vedno kupite kot zadnje na nakupovalnem izletu ali obisku supermarketa.
5. Med nakupovanjem in na poti domov skušajte zamrznjeno hrano hraniti skupaj, saj to pomaga ohraniti hrano hladnejšo.
6. Ne kupujte zamrznjene hrane, razen če jo lahko takoj zamrznete. Posebne izolirane vrečke lahko kupite v večini supermarketov in v trgovinah s tehničnim blagom. Te ohranjajo zamrznjeno hrano hladnejšo dlje časa.
7. Pri nekaterih živilih oddaljevanje pred kuhanjem ni potrebno. Zelenjavo in testenine je mogoče dodati neposredno v vrelo vodo ali kuhati na pari. Zamrznjene omake in juhe je mogoče dati v ponev in nežno segrevati, dokler se ne odtalijo.
8. Uporabljajte kakovostno hrano in z njo ravnajte čim manj. Kadar so živila zamrznjena v majhnih količinah, bo trajalo manj časa, da zmrznejo in se odtalijo.
9. Ocenite količino živil, ki jih boste zamrznili. Pri zmrzovanju velikih količin sveže hrane nastavite gumb za nadzor temperature na nizko nastavitev, pri čemer se temperatura zamrzovalnika zniža. Tako bodo živila zamrznjena hitro, hkrati pa bo svežina hrane dobro ohranjena.

Kako uporabljati posodico za pripravo ledu

Posodico za pripravo ledu postavite v zgornji del predela zamrzovalnika, da se led oblikuje čim hitreje.

VI. Nasveti za posebne potrebe

Premikanje hladilnika/zamrzovalnika



Pri premikanju hladilnika ga ne vlecite ali dvigujte neposredno za zgornji okvir, da ne poškodujete zgornjega okvirja.

• Mesto

Hladilnika/zamrzovalnika ne postavljajte v bližino vira toplote, npr. štedilnika, kotla ali radiatorja. Izogibajte se neposredni sončni svetlobi v zunanjih prostorih ali sončnih verandah.

• Niveliranje

Hladilnik/zamrzovalnik z uporabo sprednjih nivelirnih nog zagotovo poravnajte. Če ni poravnane, bo prizadeta tesnilnost gumijastega tesnila vrat hladilnika/zamrzovalnika ali pa lahko pride celo do okvare delovanja hladilnika/zamrzovalnika.

Po postavitvi hladilnika/zamrzovalnika na mesto počakajte 4 ure, preden ga uporabite, da se hladilno sredstvo umiri.

VII. Vzdrževanje in čiščenje



Pred čiščenjem najprej izvalcite napajalni vtič; vtiča ne vstavljajte ali izvalcite z mokro roko, ker obstaja nevarnost električnega udara in poškodbe. Vode ne polivajte neposredno po hladilniku, da preprečite rjavenje, uhajanje elektrike in nesreče. Rok ne stegujte v spodnji del hladilnika, saj se lahko opraskate ob ostre kovinske vogale.

Notranje čiščenje in zunanje čiščenje

Ostanki hrane v hladilniku lahko povzročijo neprijeten vonj, zato je treba hladilnik redno čistiti. Predel za svežo hrano se običajno očisti enkrat na mesec.

Odstranite vse police, predal za zelenjavo, držala za steklenice, pokrovno ploščo in predale itd. ter jih očistite z mehko krpo ali gobico, namočeno v topli vodi ali nevtralnem detergentu.

Pogosto očistite prah, ki se nabira na zadnji plošči in stranskih ploščah hladilnika.

Po uporabi detergenta ga obvezno splaknite s čisto vodo in nato obrišite do suhega.



Za čiščenje površine ohišja, tesnila vrat, plastičnih okrasnih delov itd. ne uporabljajte ščetni s ščetinami, jeklenih ščetk, detergentov, milnega prahu, alkalnih detergentov, benzena, bencina, kislin, vroče vode in drugih korozivnih ali topnih sredstev, da ne pride do poškodb.

Tesnilo vrat skrbno obrišite do suhega, žleb očistite z leseno paličico, ovito v bombažno nitko. Po čiščenju najprej pritrdite štiri vogale tesnila vrat, nato pa ga del za delom vstavite v žleb vrat. Prekinitev napajanja ali okvara hladilnega sistema

- V primeru daljšega nedelovanja hladilnega aparata (kot je prekinitev napajanja ali okvara hladilnega sistema) poskrbite za zamrznjeno hrano.

- Skušajte čim manj odpirati vrata hladilnika, saj se lahko hrana na ta način varno in sveže hrani več ur tudi



Previdnostni ukrepi pri ročnem odtaljevanju:
Nikoli ne uporabljajte ostrega kovinskega orodja za strganje ledu, saj lahko to predre cevi uparjalnika. Poškodbe lahko povzročijo puščanje hladilnega sredstva in izgubo hlajenja. Med odtaljevanjem je priporočeno nositi rokavice, da se izognete

• Namestitvev

Ne pokrivajte ali blokirajte odprtih ali rešetk vašega aparata.

Kadar ste dalj časa odsotni

- Če aparata več mesecev ne boste uporabljali, ga najprej izklopite, nato pa vtič izvalcite iz stenske vtičnice.

- Iz njega odstranite vsa živila.

- Notranjost temeljito očistite in osušite. Da preprečite vonjave in razvoj plesni, pustite vrata priprta: jih blokirajte v odprtem položaju ali jih po potrebi snemite.

- Očiščeni aparat hranite na suhem, prezračevanem mestu in stran od virov toplote, aparat postavite enakomerno in nanj ne postavljajte težkih predmetov.

- Enota ne sme biti dostopna za otroško igro

v vročem poletju.

- Če vnaprej prejmete obvestilo o izpadu električne energije:

- 1) Uro pred izpadom obrnite gumb termostata na visoko nastavitev, tako da se hrana popolnoma zamrzne (v tem času ne shranjujte novih živil!). Ko napajanje pravočasno postane normalno, povrnite temperaturno nastavitev na prvotno nastavitev.

- 2) Z neprepustno posodo lahko pripravite tudi led in ga postavite v zgornji del zamrzovalnika, da podaljšate čas shranjevanja sveže hrane.



Opomba: Ko zamrzovalnik enkrat začnete uporabljati, ga je najbolje uporabljati neprekinjeno; v običajnih okoliščinah ne prekinite njegove uporabe, da ne vplivate na življenjsko dobo.

Odtaljevanje

Po določenem obdobju uporabe se na površini notranje stene predela zamrzovalnika (ali uparjalniku) oblikuje tanka plast ledu, ki lahko, če preseže debelino 5 mm, vpliva na učinek hlajenja. V tem primeru morate led nežno postrgati z lopatico za led, ne pa s kovinskim ali ostrim orodjem. Led je treba odstraniti vsake 3 mesece ali tako, in če zaledenitev vpliva na običajno uporabo predalov in običajen dostop do živil, ga obvezno pravočasno odstranite. Za odstranjevanje ledu sledite naslednjim korakom:

1. Zamrznjeno hrano vzemite ven, izklopite glavno električno napajanje, odprite vrata hladilnika in z lopatico za led nežno odstranite led z notranje stene. Za pospešitev postopka odtaljevanja je priporočljivo, da v hladilnik/zamrzovalnik postavite skledo vroče vode, in ko trdne ledene obloge postanejo rahle, jih z lopatico za led postrgajte ter nato izvalcite.

2. Po odtaljevanju očistite notranjost hladilnika/zamrzovalnika in vklopite električno napajanje.

urezninam ali poškodbam.

Varnostno preverjanje po vzdrževanju

Ali je napajalni kabel prekinjen ali poškodovan?

Ali je napajalni vtič trdno vstavljen v vtičnico?

Ali se napajalni vtič nenormalno pregreva?

 **Opomba:** Električni udar in požar lahko nastaneta, če sta napajalni kabel in vtič poškodovana ali umazana s prahom. V primeru kakršne koli nepravilnosti izvalcite napajalni vtič in se obrnite na prodajalca.

Razstavljanje delov

Polica:

Primate en konec police in jo dvignite ter hkrati povlecite navzven.

Pokrov na zaklop

Pokrov na zaklop držite v navpični smeri, ga poravnajte z odprtino vrtljive osi na desni strani in ga povlecite navzven, da ga odstranite;



Med uporabo zamrzovalnika ne zapirajte vrat, ko je pokrov na zaklop odprt, da ne poškodujete vrat hladilnika!

VIII. Enostavna analiza in odpravljanje okvar

Glede naslednjih manjših okvar ni nujno, da vsako napako odpravi tehnično servisno osebje; težavo lahko poskusite rešiti sami.

Primer	Pregled	Rešitve
Sploh ne hladi.	• Ali je napajalni vtič izklopljen? • Ali so prekinjalnik ali varovalka pregoreli? • Ali je prišlo do izpada napajanja ali delnega izpada voda?	• Ponovno priključite vtič. • Ponastavite prekinjalnik ali zamenjajte varovalko. • Preverite električno napajanje.
Nenormalen hrup	• Ali je hladilnik postavljen stabilno? • Ali se hladilnik dotika stene?	• Nastavite hladilnik tako, da je raven in stabilen. • Odmaknite ga od stene.
Slab učinek hlajenja	• Ali ste vstavili vročo hrano ali preveč hrane? • Ali pogosto odpirate vrata? • Ali je vrečka s hrano stisnjena v tesnilu vrat? • Neposredna sončna svetloba ali blizu peči ali štedilnika? • Ali je dobro prezračen? • Nastavitev temperature je previsoka?	• Pred shranjevanjem omogočite vroči hrani, da se ohladi. • Preverite in zagotovite, da so vrata pravilno zaprta. • Hladilnik odmaknite od virov toplote. • Zagotovite zadosten prostor za ustrezno prezračevanje. • Temperaturo nastavite na ustrezno nastavitvev.
Vonj v hladilniku	• Ali je kakšna pokvarjena hrana? • Ali je hladilnik treba očistiti? • Ali pakirate živila z močnim vonjem?	• Pokvarjeno hrano zavržite. • Očistite notranjost hladilnika. • Močno dišečo hrano varno zavijte.

 **Opomba:** Če zgoraj navedeni opisi niso primerni za odpravljanje težav, naprave ne razstavljajte in popravljajte sami. Popravila, ki jih izvedejo neizkušene osebe, lahko povzročijo poškodbe ali resno okvaro. Obrnite se na lokalno trgovino, kjer ste opravili nakup.

IX. Certifikati

Električne informacije

Ta električni aparat mora biti ozemljen.

Ta izdelek je opremljen z vtičem, ki je primeren za vse hiše, opremljene z vtičnicami, ki ustrezajo trenutnim specifikacijam

X. Navodila za varno predelavo

Odstranjevanje

Stari aparati imajo še vedno nekaj preostale vrednosti. Okolju prijazen pristop bo zagotovil, da bodo dragocene surovine reciklirane.

Hladilna sredstva, uporabljena v vaši opremi, in izolacijski materiali zahtevajo posebne postopke

Ta izdelek mora servisirati pooblaščen servis, uporabljajo pa se lahko samo originalni nadomestni deli. Kadar aparata dalj časa ne uporabljate, ga izključite iz električnega napajanja, izpraznite vsa živila in ga očistite ter pustite vrata priprta, da preprečite neprijetne vonjave.

Če nameščeni vtič ni primeren za vaše vtičnice, ga je treba odrezati in skrbno odstraniti. Da se izognete morebitni nevarnosti udara, ne vstavljajte zavrženega vtiča v vtičnico.

Ta izdelek je v skladu z direktivami EGS.

ravnanja. Pred ravnanjem se prepričajte, da na zadnji strani opreme ni poškodb cevi.

Najnovejše informacije o možnostih za odstranjevanje stare opreme in embalaže stare opreme dobite pri lokalnem občinskem uradu.

Pravilno odstranjevanje tega izdelka	
	Ta oznaka pomeni, da tega izdelka v EU ni dovoljeno odlagati z drugimi gospodinjstskimi odpadki. Da bi preprečili morebitno škodo za okolje ali zdravje ljudi zaradi nenadzorovanega odstranjevanja odpadkov, ga odgovorno reciklirajte, da spodbujate trajnostno ponovno uporabo materialnih virov. Za vračilo rabljene naprave uporabite sisteme vračila in zbiranja ali se obrnite na trgovca, kjer ste izdelek kupili. Tako lahko izdelek prevzame za okolju varno recikliranje.

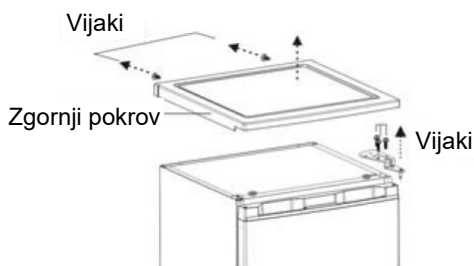
Opozorila za odstranjevanje

- ※ Hladilno sredstvo in ciklopentanski penilni material, ki se uporabljata za hladilnik, sta vnetljiva. Zato je treba ob odpisu hladilnika tega držati stran od katerega koli vira ognja in ga obnoviti pri posebnem podjetju za obnovo z ustrezno usposobljenostjo, ne pa ga odstraniti s sežigom,
- da se prepreči škoda za okolje ali kakršna koli druga škoda.
- ※ Ob odpisu hladilnika razstavite vrata in odstranite tesnilo vrat in police; vrata in police odložite na primerno mesto, da preprečite ujetje kakršnega koli otroka.

NAVODILA ZA OBRACANJE VRAT

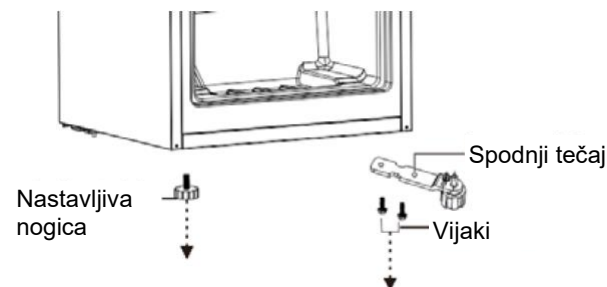
1. Prepričajte se, da je vaš zamrzovalnik izklopljen iz električnega omrežja.

2. Odstranite vijake na zadnji strani zgornjega pokrova, nato pokrov nežno potisnite naprej in ga dvignite navzgor, da ga odstranite. Nato odstranite tri vijake, ki pritrjujejo zgornji tečaj, in tečaj snemite.

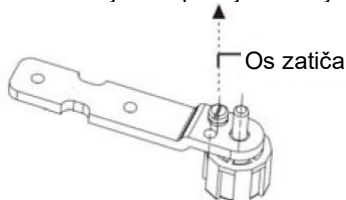


3. Vrata predela zamrzovalnika snemite z ohišja.

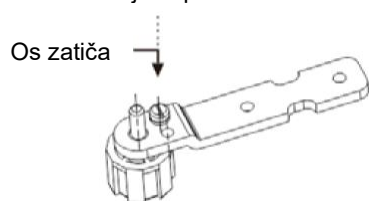
4. Odstranite vijake, ki pritrjujejo spodnji tečaj na desno stran ohišja, in odstranite tečaj. Nato odstranite nastavljivo nogico na levi strani hladilnika.



5. Odstranite podložko in matico, ki pritrujeta os zatiča na desno luknjo na spodnjem tečaju, nato odstranite os

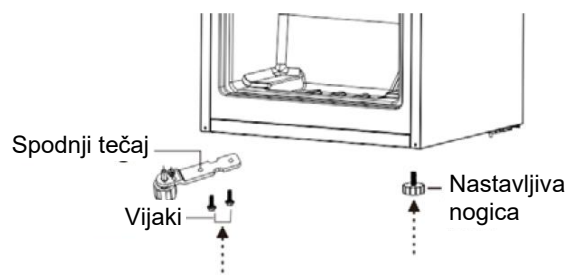


6. Vstavite os zatiča v levo luknjo na spodnjem tečaju, nato pa os zavarujte s podložko in matico.

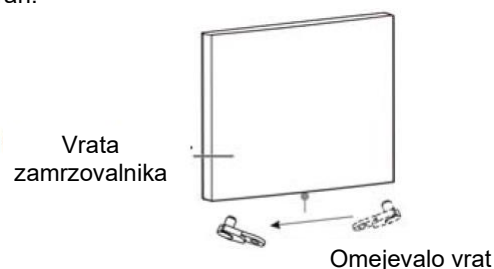


7. Spodnji tečaj namestite na levo stran ohišja in nastavljivo nogico namestite na desno stran.

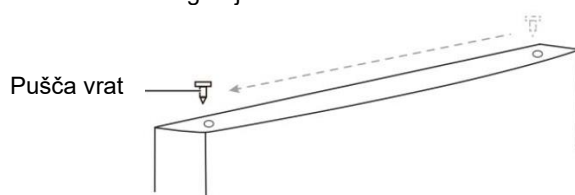
Opomba: Pri nameščanju vrat zagotovite, da je vrh vrat poravnan z vrhom ohišja. Če vrata niso poravnana, gumijasto tesnilo ne bo dobro tesnilo z ohišjem, kar lahko povzroči okvaro aparata.



8. Odstranite vijak, ki pritrjuje omejevalo vrat z desnega spodnjega dela vrat predela zamrzovalnika, nato odstranite omejevalo vrat in ga namestite na levo spodnjo stran.



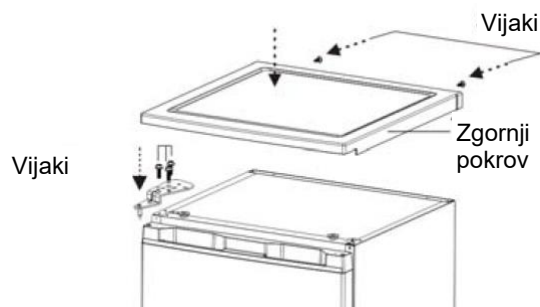
9. Puščo vrat premaknite z desne zgornje strani vrat hladilnika na levo zgornjo stran vrat.



10. Namestite vrata predela zamrzovalnika.

11. Zgornji tečaj pritrdite na levo zgornjo stran ohišja s tremi vijaki, ki ste jih prej odstranili. Pred pritvjenjem vijakov zgornjega tečaja se prepričajte, da je vrh vrat poravnan z ohišjem in da gumijasto tesnilo dobro tesni.

12. Zgornji pokrov namestite čez ohišje.



Pogoji in določila standardne garancije PROIZVAJALCA Beko za UK in ROI

Za vaš novi izdelek Beko velja garancija pred okvarjenimi materiali, okvarjenimi sestavnimi deli ali napakami pri izdelavi.

Standardna garancija začne veljati z dnem prvotnega nakupa izdelka in traja dvanajst (12) mesecev, razen če družba Beko plc (»proizvajalec«) pisno odobri podaljšanje garancije za izdelek.

Če imate kakršna koli vprašanja o garanciji vašega izdelka (vključno s tem, kako dolgo velja), se obrnite na svojega prodajalca ali pokličite našo ekipo za pomoč strankam na **0333 207 9710** (UK in Severna Irska) ali **01 862 3411** (Republika Irska)

Ta garancija na noben način ne zmanjšuje ali vpliva na vaše zakonske pravice v zvezi z izdelkom. Ta garancija je dodatek k vašim zakonskim pravicam kot potrošnika. Če imate kakršna koli vprašanja o teh pravicah, se obrnite na prodajalca, pri katerem ste izdelek kupili. V določenih okoliščinah je možno, da vam vaše zakonske pravice ponujajo dodatne ali višje ravni zaščite, kot je ponujena v okviru pogojev te garancije.

Kaj zajema ta garancija?

- Popravila izdelka, potrebna zaradi okvarjenih materialov, okvarjenih sestavnih delov ali napak pri izdelavi.
- Funkcionalni nadomestni deli za popravilo izdelka.
- Stroški pooblaščenega servisnega predstavnika ali odobrenega inženirja družbe Beko plc (skupaj »servisni predstavniki«) za izvedbo popravila.

Kaj ni vključeno?

- Poškodbe pri prevozu in dostavi.
- Ohišje ali deli, ki vplivajo na videz, vključno z, vendar ne omejeno na, krmilnimi gumbi, loputicami in ročaji.
- Pribor in/ali potrošni material, vključno z, vendar ne omejeno na, posodicami za led, strgali, košarami za pribor, filtri in žarnicami.

- Popravila, potrebna kot neposredna ali posredna posledica:
 - Nenamerne poškodbe, napačne uporabe ali zlorabe izdelka.
 - Poskusa popravila izdelka s strani kogar koli, razen servisnega predstavnika.
 - Namestitve ali uporabe izdelka, kadar takšna namestitve ali uporaba ne izpolnjuje zahtev, vsebovanih v tej garanciji ali v brošuri z uporabniškimi navodili.
- Popravila izdelka, ki je kadar koli deloval na komercialnih ali nestanovanjskih gospodinjstvih prostorih (razen če smo se predhodno strinjali z okoljem namestitve).

Ta garancija je omejena na strošek popravila izdelka. V obsegu, ki ga dovoljuje zakon, proizvajalec ne sprejema in ne bo odgovoren za nikakršno finančno izgubo, nastalo v zvezi s tem, da kateri koli izdelek ne deluje v skladu s pričakovanimi standardi. Takšna finančna izguba vključuje, vendar ni omejena na, izgubo, nastalo zaradi:

- Časa, vzetega z dela.
- Pokvarjene hrane, oblačil ali drugih predmetov.
- Obrokov, zaužitih v restavracijah ali na hitri prehrani.
- Splošne odškodnine za nevšečnosti.

Pomembne opombe

1. Vaš izdelek je zasnovan in izdelan samo za uporabo v gospodinjstvu.
2. Garancija samodejno preneha veljati, če je izdelek nameščen ali se uporablja v komercialnih ali nestanovanjskih gospodinskih prostorih, razen če smo se predhodno strinjali z okoljem namestitve.
3. Izdelek mora biti pravilno nameščen, postavljen in upravljan v skladu z navodili, vsebovanimi v brošuri z uporabniškimi navodili, priloženo vašemu izdelku.
4. Za vse pralne stroje, pomivalne stroje in električne štedilnike je priporočena strokovna namestitvev, ki jo opravi usposobljen serviser električnih gospodinskih aparatov (saj lahko nepravilna namestitvev povzroči, da boste morali plačati stroške popravila izdelka).
5. Plinske štedilnike mora strokovno namestiti registriran namestitelj plina pri organizaciji Varnost plina (ali Plinska omrežja Irske za Republiko Irsko).
6. Ta garancija je dana glede izdelkov, kupljenih in uporabljenih v Združenem kraljestvu in Republiki Irski.
7. Ta garancija velja od dneva prvotnega nakupa novega izdelka pri pooblaščenem prodajalcu in preneha veljati, če se izdelek ponovno proda.
8. Ta garancija ne velja za stopnjevano prodajo (kjer je izdelek kupljen kot »drugovrstni«).
9. Posedovanje izvoda teh pogojev in določil ne pomeni nujno, da ima izdelek korist te garancije. Če imate kakršna koli vprašanja, pokličite našo ekipo za pomoč strankam na zgoraj navedeno številko.
10. Proizvajalec si pridržuje pravico, da garancijo prekine, če so njegovo osebje ali predstavniki med opravljanjem svojih nalog izpostavljeni fizičnemu ali besednemu nasilju.

11. Izbirni dodatki, kjer so na voljo (tj. raztegljive nogice), so dobavljeni samo proti plačilu.

Ali Beko ponuja nadomestke?

To je garancija samo za popravila. Ob priložnostih lahko proizvajalec po lastni presoji namesto popravila zamenja vaš izdelek z novim izdelkom. Kjer je ponujena zamenjava, bi bil to običajno identičen model, kadar pa to ni mogoče, bo zagotovljen model s podobnimi specifikacijami. Po dogovoru bo proizvajalec kril stroške in uredil dostavo novega izdelka ter vračilo starega izdelka. Kakršni koli stroški, povezani z odklopom okvarjenega izdelka in namestitvijo nadomestnega izdelka, ne bodo bremenili proizvajalca, razen če je bilo to pisno predhodno dogovorjeno. Prvotna garancija bo še naprej veljala za nadomestni izdelek; nov izdelek ne bo prinesel nove garancije.

Kdaj bo izvedeno popravilo?

Naši servisni predstavniki delajo od ponedeljka do petka od 9.00 do 17.00. Termini izven teh ur so morda mogoči po lastni presoji proizvajalca, vendar jih ni mogoče zagotavljati. Čeprav si bodo naši servisni predstavniki prizadevali zmanjšati nevšečnosti in izpolniti zahteve za določene termine, tega ni mogoče zagotavljati. Ne bomo odgovorni za zamude ali če popravila ni mogoče izvesti, ker ni mogoče dogovoriti primernega termina.

Ali bo za popravila zaračunana kakršna koli pristojbina?

Vaša odgovornost je, da servisnemu predstavniku z dokazilom o nakupu predložite dokaz, da vaš izdelek krije ta garancija. Proizvajalec si pridržuje pravico, da zaračuna razumne stroške katerega koli servisnega obiska, če:

- Ne morete predložiti dokaza, da vaš izdelek krije ta garancija.
- Je bil opravljen servisni obisk in servisni predstavnik ugotovi, da na vašem izdelku ni napake.
- Vaš izdelek ni bil nameščen ali upravljan v skladu z brošuro z uporabniškimi navodili.
- Je napako povzročilo nekaj drugega kot okvarjeni materiali, okvarjeni sestavni deli ali napake pri izdelavi.
- Za zamujene termine.

Plačilo teh stroškov zapade takoj, ko vam servisni predstavnik izda račun. Proizvajalec si pridržuje pravico, da garancijo prekine, če pravočasno ne plačate stroškov servisnega obiska.

Če ste prebivalec Združenega kraljestva, bo to garancijo urejala angleška zakonodaja in bo predmet izključne pristojnosti angleških sodišč, razen če živite v drugem delu Združenega kraljestva, v takem primeru bosta veljala veljavna zakonodaja in izključna pristojnost sodišč te države.

Če ste prebivalec Republike Irske, bo to garancijo urejala irska zakonodaja in irska sodišča bodo imela izključno pristojnost.

To garancijo zagotavlja družba Beko plc. Hiša Beko, Greenhillov polmesec 1, Watford, Hertfordshire. WD18 8QU.

Družba Beko plc je registrirana v Angliji in Walesu pod registrsko številko podjetja 02415578.

Pogoji in določila garancije za vgradne aparate Beko za UK in ROI

Če ste kupili ameriški hladilnik-zamrzovalnik, vgradni ali integrirani aparat in ste ga registrirali v 90 dneh od nakupa z izpolnitvijo našega spletnega obrazca za registracijo ali s klicem na našo telefonsko registracijsko linijo, se standardna 12-mesečna garancija podaljša na 24 mesecev pod istimi pogoji in določili, kot je podrobno opisano v naših Pogojih in določilih standardne garancije.

Pogoji in določila garancije za REZERVNE DELE Beko za UK in ROI

Ta 10-letna garancija za rezervne dele se nanaša na izdelke Beko. Da potrdite, ali ima vaš aparat Beko našo 10-letno garancijo za rezervne dele, lahko obiščete naše spletno mesto na beko.co.uk/guarantee-terms ali

pokličete našo ekipo za registracije na 0800 497 0683.

Pogoji in določila garancije za rezervne dele so dodatek k našim pogojem in določilom standardne garancije, podrobno opisanim v prejšnjem razdelku.

Za aktivacijo 10-letne garancije za rezervne dele MORATE aparat registrirati v 90 dneh od prvotnega datuma nakupa. Registrirate se lahko z obiskom naših spletnih mest. Za stranke iz UK obiščite beko.co.uk/register ali pokličite 0800 497 0683. Za stranke iz ROI obiščite beko.ie/register ali pokličite 1803 000 081. Naši aparati znamke Beko prinašajo BREZPLAČNE nadomestne dele za prvih 10 let, pod pogojem, da jih namestijo naši servisni predstavniki, po veljavni delovni postavki.

Prostostoječi aparati Beko so kot standard opremljeni z 12-mesečno garancijo za dele in delo.

Vgradni, integrirani aparati ali ameriški hladilniki-zamrzovalniki Beko so kot standard opremljeni z 12-mesečno garancijo za dele in delo. Ta se ob registraciji v 90 dneh od nakupa aparata brezplačno podaljša na 24 mesecev. Ko aparat registrirate za dodatno garancijo, samodejno aktivirate 10-letno garancijo za rezervne dele.

Registrirati se vam ni treba dvakrat.

Za uveljavljanje zahtevka iz garancije Beko za rezervne dele (»garancija«) je treba vse podrobnosti stranke in izdelka registrirati pri družbi Beko plc po spodaj opisanem postopku:

1. Teh dodatnih 9 let (za prostostoječe aparate) ali 8 let (za vgradne ali integrirane aparate ali ameriške hladilnike-zamrzovalnike) garancije velja šele po izteku standardne proizvajalčeve garancije.

2. Velja samo za določene modele izdelkov znamke Beko, ki jih servisirajo ali popravljajo pooblaščen servisni predstavnik in lastni inženirji družbe Beko plc (»servisni predstavnik«), in ne pokriva nobenih delovnih stroškov ali katerih koli:
 - Sestavnih delov, vključno z, vendar ne omejeno na, deli ohišja ali deli, ki vplivajo na videz, krmilnimi gumbi, loputicami in ročaji.
 - Pribor in/ali potrošni material, vključno z, vendar ne omejeno na, posodicami za led, strgali, košarami za pribor, filtri in žarnicami.
3. Za aktivacijo svoje garancije MORATE aparat registrirati v 90 dneh od prvotnega datuma nakupa. Za stranke iz UK obiščite beko.co.uk/register ali pokličite 0800 497 0683. Za stranke iz ROI obiščite beko.ie/register ali pokličite 1803 000 081.
4. Za registracije, opravljene po 90 dneh od prvotnega datuma nakupa, bo morda treba plačati dodatno pristojbino za aktivacijo 10-letne garancije za brezplačne rezervne dele.
5. Vsako popravilo mora opraviti servisni predstavnik in mora biti rezervirano neposredno pri družbi Beko plc.
6. Delo za popravilo ni vključeno v to garancijo in se zaračuna ob rezervaciji popravila.
7. Popravilo je za isto napako zajamčeno 3 mesece.
8. V malo verjetnem primeru, da je aparat ekonomsko nepopravljiv, vam lahko po lastni presoji družba Beko plc ponudi aparat po znižani ceni. Naša pristojbina za izhod servisa bo še vedno veljala.
9. Če napake ni mogoče prepoznati in aparat deluje normalno, bo veljala pristojbina za izhod servisa.
10. Garancija je neprenosljiva in je ni mogoče zamenjati za denar.
11. Za to garancijo ni alternativnih ali dodatnih ponudb.
12. Garancija je ločena od standardne proizvajalčeve garancije.
13. Vse cene popravil najdete tukaj beko.co.uk/guarantee-terms (UK in ROI). Lahko pa se za nadaljnje informacije obrnete na našo ekipo za pomoč strankam.
14. Vse cene se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila.
15. Pridržujemo si pravico do spreminjanja, prilagajanja, posodabljanja ali sprememb teh pogojev in določil kadar koli. Kakršne koli takšne spremembe začnejo veljati takoj, ko so objavljene na našem spletnem mestu ali prek drugih komunikacijskih metod. Vaša nadaljnja uporaba naših storitev po objavi sprememb pomeni vaše sprejetje takšnih sprememb. Vaša odgovornost je, da te pogoje in določila redno pregledujete, da zagotovite, da ste seznanjeni z morebitnimi posodobitvami.
16. Zgoraj prikazani pogoji in določila so dodatek k standardnim pogojem in določilom garancije vašega izdelka. Pri vlaganju kakršnega koli zahtevka preberite in se sklicujte na takšne pogoje in določila.
17. Podatke, ki nam jih posredujete, lahko uporabimo za trženjske namene in za analizo vaših nakupovalnih preferenc. Vaše podatke lahko v skladu z veljavnimi zakoni o varstvu podatkov in Splošno uredbo o varstvu podatkov (GDPR) za te namene hranimo razumno obdobje. V to storitev se lahko prijavite med postopkom registracije. Več podrobnosti je na voljo na beko.co.uk/cookie-and-privacy-policy
18. Te pogoje in določila urejajo zakoni Anglije in Walesa; proizvajalec: Beko plc, Hiša Beko, Greenhillov polmesec 1, Watford WD18 8QU. Registrska številka podjetja: 02415578.

KAKO PRIDOBITI SERVIS ZA VAŠ APARAT

Vaš račun za nakup ali druge podatke o dokazilu o nakupu hranite na varnem mestu; to dokumentacijo boste morali imeti na voljo, če bo izdelek potreboval pomoč iz garancije.

Vzemite si nekaj trenutkov in izpolnite spodnje podrobnosti, saj boste te podatke potrebovali, ko nas pokličete ali za uporabo naših spletnih storitev. Za pomoč obiščite beko.co.uk/support/model-finder.

- Številka modela izdelka je natisnjena v brošuri z navodili za uporabo/uporabniškem priročniku
- Model in serijska številka izdelka sta natisnjena na napisni nalepki, pritrjeni na aparat.
- Prodajalec (mesto nakupa) in datum nakupa bosta natisnjena na vašem računu za nakup ali drugem dokumentu z dokazilom o nakupu
- Zapis samo teh podrobnosti se ne šteje za dokazilo o nakupu. Za zahtevo servisa iz garancije je potrebno veljavno dokazilo o nakupu.

Številka modela	Serijska številka	Kupljeno pri	Datum nakupa

Za servis iz garancije ali nasvete o izdelku pokličite našo ekipo za pomoč strankam
Pred zahtevo za servis prosimo preverite vodnik za odpravljanje težav v brošuri z navodili za upravljanje ali našo video podporo, ki jo najdete na beko.co.uk/support/how-to-guides, saj se
Vaša odgovornost je, da našim servisnim predstavnikom zagotovite čisto in varno okolje za izvedbo kakršnih koli popravil.

lahko zaračuna pristojbina, kadar ni najdene napake, čeprav je vaš izdelek lahko še vedno v garanciji.

Po dogovoru za servisni obisk zagotovite, da je območje okoli izdelka enostavno dostopno servisnemu predstavniku, brez potrebe po odstranitvi ali premikanju omar ali pohištva.

Ko nas pokličete, imejte na voljo številko modela in serijsko številko, saj bosta zahtevani pred rezervacijo servisnega obiska

UK celina in Severna Irska:

0333 207 9710

Stacionarni ali mobilni klici na številke 0333 ne stanejo več kot klici na geografske številke 01 ali 02 in se zaračunavajo po osnovni tarifi. Klici s stacionarnih telefonov in mobilnih telefonov so vključeni v pakete brezplačnih klicev, vendar pri svojem ponudniku telefonskih storitev preverite natančne stroške klicev.

Republika Irska:

01 862 3411

Servis po izteku proizvajalčeve garancije

Če ste kupili podaljšano garancijo, glejte navodila, vsebovana v dokumentu sporazuma o podaljšani garanciji, sicer pa nas pokličite na zgoraj navedeno ustrezno številko, kjer je servis na voljo proti plačilu.

Če nimate podaljšane garancije, lahko ekipo za pomoč strankam pokličete za stranke iz UK na 0330 123 1750 in za stranke iz ROI na 01 862 3411

Stopite v stik z nami prek našega spletnega mesta

Pošljite nam varno sporočilo prek našega spletnega obrazca za stik z nami. Obiščite naše spletno mesto, kliknite »Stopite v stik z nami« in izberite temo za podporo izdelku s seznama možnosti. Izpolnite zahtevane podrobnosti in kliknite pošlji sporočilo.

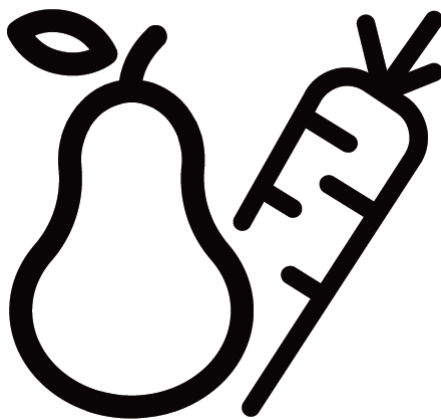
Registracije izdelka

Za registracije v UK obiščite beko.co.uk/register, za Republiko Irsko pa beko.ie/register.



Настільна Морозильна Камера

Посібник користувача



B1RFSO854W
B1RFSO855W

UA



Будь ласка, спочатку прочитайте ці інструкції перед використанням вашого приладу

Дякуємо, що обрали прилад Веко.

Будь ласка, знайдіть час прочитати це керівництво користувача перед використанням вашого приладу, щоб переконатися, що ви знаєте, як безпечно керувати елементами управління та функціями.

Ретельно дотримуйтесь всіх інструкцій з розпакування та встановлення, щоб забезпечити правильне підключення та монтаж приладу перед використанням.

Будь ласка, запишіть модель виробу та серійний номер на останній сторінці цього керівництва користувача та зберігайте його в безпечному місці поблизу приладу для подальшого зручного посилання.

Це керівництво користувача також може бути застосоване для кількох інших моделей. Відмінності між моделями будуть перелічені.

Якщо у вас виникли запитання або проблеми, будь ласка, зателефонуйте нашій службі підтримки клієнтів або знайдіть допомогу та інформацію в Інтернеті на www.support.beko.com



Небезпека, яка може призвести до смерті або травми.



Важлива інформація або корисні поради щодо експлуатації.



Прочитайте посібник користувача.



Горючий матеріал, попередження про небезпеку пожежі.



НАЗВА ПОСТАЧАЛЬНИКА ІДЕНТИФІКАТОР МОДЕЛІ

→ (*)



Інформацію про модель, що зберігається в базі даних продуктів, можна отримати, ввівши наступний веб-сайт і знайшовши ідентифікатор вашої моделі (*), вказаний на енергетичній етикетці.
<https://eprel.ec.europa.eu/>

Зміст

I. БЕЗПЕКА.....	4
II. Особливості продукту.....	6
III. Підготовка до використання.....	6
IV. Функції.....	7
V. Інструкції щодо зберігання продуктів.....	7
VI. Поради для особливих потреб.....	8
VII. Технічне обслуговування та очищення...	8
VIII. Простий аналіз несправностей та їх усунення.....	9
IX. Сертифікати.....	9
X. Інструкції з безпечного відновлення.....	9

I. БЕЗПЕКА



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Небезпечно для будь-кого, крім авторизованого сервісного персоналу, виконувати обслуговування чи ремонт, який передбачає зняття кришок. Щоб уникнути ризику ураження електричним струмом, не намагайтеся самостійно ремонтувати цей прилад.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Ризик пожежі/легкозаймисті матеріали.



Поради з безпеки

Не використовуйте електроприлади, такі як фен або обігрівач, для розморожування вашого холодильника/морозильної камери.

Контейнери з легкозаймистими газами або рідинами можуть протікати при низьких температурах.

Не зберігайте жодних контейнерів з легкозаймистими матеріалами, такими як аерозольні балончики, картриджі для перезарядки вогнегасників тощо, у холодильнику/морозильній камері.

Не поміщайте газовані або шипучі напої у морозильне відділення. Морозиво на паличці може спричинити "опіки від морозу/заморожування". Якщо споживати безпосередньо з холодильника/морозильної камери.

Не виймайте предмети з відділення холодильника/морозильної камери, якщо ваші руки вологі/мокрі, оскільки це може спричинити подряпини шкіри або "опіки від морозу/морозильної камери". пляшки та банки не повинні поміщатися в морозильне відділення, оскільки вони можуть лопнути, коли вміст замерзає.

Не використовуйте електроприлади всередині відділень для зберігання продуктів приладу, якщо вони не є типом, рекомендованим виробником.

Не зберігайте вибухонебезпечні речовини, такі як аерозольні балончики з легкозаймистим пропелентом, у цьому приладі.

Цей прилад не призначений для використання особами (включаючи дітей) з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями, або браком досвіду та знань, якщо вони не перебувають під наглядом або не отримали інструкцій щодо використання приладу від особи, відповідальної за їхню безпеку. Дітей слід контролювати, щоб переконатися, що вони не грають з приладом.

– **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Слідкуйте, щоб вентиляційні отвори не перекривалися, враховуючи можливість розморожування вмісту або підвищення температури в морозильному відділенні, якщо прилад довго працює в умовах температури нижче мінімально допустимого діапазону, для якого він призначений;

Слід дотримуватися рекомендованих виробником термінів зберігання. Зверніться до відповідних інструкцій.

Не дозволяйте дітям втручатися в елементи керування або грати з холодильником/морозильною камерою. Холодильник/морозильна камера важкий. Під час переміщення слід бути обережним. Небезпечно змінювати специфікацію або намагатися будь-яким чином модифікувати цей продукт.

Не зберігайте легкозаймисті гази або рідини всередині вашого холодильника/морозильної камери.

Якщо силовий кабель пошкоджений, його має замінити виробник, його сервісний агент або аналогічно кваліфіковані особи, щоб уникнути небезпеки.

Цей прилад можуть використовувати діти віком від 8 років і старше та особи з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями або браком досвіду та знань, якщо вони перебувають під наглядом або отримали інструкції щодо використання приладу безпечним способом і розуміють пов'язані небезпеки. Дітям не слід грати з приладом. Очищення та обслуговування користувачем не повинні проводитися дітьми без нагляду.

Цей холодильний прилад не призначений для використання як вбудований прилад.

Цей прилад призначений для використання в побутових та аналогічних умовах, таких як

- кухонні приміщення для персоналу в магазинах, офісах та інших робочих середовищах;
- сільські будинки, а також клієнти в готелях, мотелях та інших житлових приміщеннях;
- середовища типу «ліжко і сніданок»;
- заклади громадського харчування та аналогічні нероздільні застосування.

Тримайте вентиляційні отвори, в корпусі приладу або вбудованій конструкції, вільними від перешкод.

Не використовуйте механічні пристрої або інші засоби для прискорення процесу розморожування, крім тих, що рекомендовані виробником.

Не пошкоджуйте контур холодоагенту. Тримайте корпус приладу або вбудовану конструкцію вільними від перешкод.

– **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не використовуйте механічні пристрої або інші засоби для прискорення процесу розморожування, крім тих, що рекомендовані виробником.

– **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не пошкоджуйте контур холодоагенту.

– **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не використовуйте електроприлади всередині відділень для зберігання

продуктів приладу, якщо вони не є типом, рекомендованим виробником.

– **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Холодильні прилади – зокрема холодильник-морозильна камера Тип I – можуть не працювати

– **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Необхідність того,

– **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Холодоагент, використаний у вашому приладі, та ізоляційні матеріали вимагають спеціальних процедур утилізації.

– **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Під час розміщення приладу переконайтеся, що шнур живлення не затиснуто та не пошкоджено.

– **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не розміщуйте кілька переносних розеток або джерел електроживлення ззаду приладу

Діти віком від 3 до 8 років можуть завантажувати та вивантажувати холодильні прилади.

Щоб уникнути забруднення їжі, дотримуйтесь наступних інструкцій:

– Тривале відкриття дверцят може спричинити значне підвищення температури у відділеннях приладу.

– Регулярно очищайте поверхні, які можуть контактувати з їжею, та доступні дренажні системи.

– Очищайте баки для води, якщо вони не використовувалися протягом 48 годин; промийте водопровідну систему, підключену до водопостачання, якщо вода не використовувалася протягом 5 днів.

– Зберігайте сире м'ясо та рибу у відповідних контейнерах у холодильнику, щоб вони не контактували з іншою їжею або не капали на неї.

– Двозіркові морозильні відділення підходять для зберігання попередньо заморожених продуктів, зберігання або приготування морозива та виготовлення кубиків льоду.

– Одно-, дво- та тризіркові відділення не підходять для заморожування свіжих продуктів.

– Якщо холодильний прилад залишається порожнім протягом тривалого часу, вимкніть його, розморозьте, очистіть, висушіть та залиште дверцята відкритими, щоб запобігти утворенню цвілі всередині приладу.

Електричне підключення

⚡ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ⚡

Шнур живлення цього приладу обладнаний вилкою, яка підходить до стандартних настінних розеток, щоб мінімізувати ризик ураження електричним струмом.

За будь-яких обставин переконайтеся, що шнур живлення заземлений.

Цей холодильний прилад вимагає стандартну електричну розетку 220-240VAC 50Hz із заземленням.

Цей холодильний прилад не призначений для використання з інвертором.

Шнур слід закріпити позаду приладу і не залишати оголеним або вільним, щоб запобігти випадковій травмі.

Ніколи не вимикайте холодильник, тягнучи за шнур живлення. Завжди міцно тримайте вилку і виймайте її прямо з розетки.

Не використовуйте подовжувач із цим приладом. Якщо шнур живлення занадто короткий, доручте

щоб для дверей або кришок, обладнаних замками та ключами, ключі зберігалися поза межами досяжності дітей і не в безпосередній близькості від холодильного приладу, щоб запобігти замиканню дітей всередині.

кваліфікованому електрику або техніку з обслуговування встановити розетку поблизу приладу.



Використання подовжувача може негативно вплинути на роботу агрегату.

Неправильне використання заземленої вилки може призвести до ризику ураження електричним струмом. Якщо шнур живлення пошкоджений, зверніться до авторизованого сервісного центру для його заміни.

Кліматичний діапазон

Інформація про кліматичний діапазон приладу наведена на табличці з технічними даними. Вона вказує, за якої температури навколишнього середовища (тобто кімнатної температури, в якій працює прилад) робота приладу є оптимальною (належною).

Примітка: Враховуючи граничні значення діапазону температури навколишнього середовища для кліматичних класів, для яких призначений холодильний прилад, і той факт, що внутрішня температура може змінюватися під впливом таких факторів, як розташування холодильного приладу, температура навколишнього середовища та частота відкриття дверцят, налаштування будь-якого пристрою регулювання температури може потребувати зміни для врахування цих факторів, якщо це доречно.

Кліматичний діапазон	Допустима температура навколишнього середовища
SN	від +10°C до +32°C
N	від +16°C до +32°C
ST	від +16°C до +38°C
T	від +16°C до +43°C

Примітка: При роботі в умовах, відмінних від вказаного кліматичного типу (тобто за межами номінального діапазону температури навколишнього середовища), пристрій може не зуміти підтримувати бажану температуру у відділеннях.

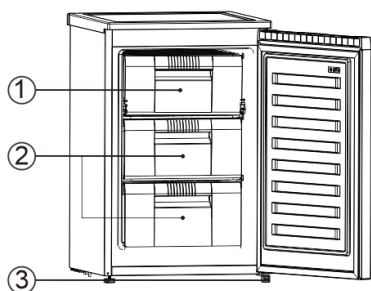
Замки

Якщо ваш холодильник обладнаний замком, зберігайте ключ поза межами досяжності дітей і не в безпосередній близькості від приладу, щоб запобігти замиканню дітей всередині. Під час утилізації старого холодильника зламайте всі старі замки або засуви як запобіжний захід.

Без фреону

У холодильнику використовується озонобезпечний холодоагент (R600a) та пінний ізоляційний матеріал (циклопентан), що є екологічно чистим, не завдає шкоди озонному шару та має дуже незначний вплив на глобальне потепління. R600a є легкозаймистим і герметично запечатаним у системі охолодження, без витоку під час нормального використання. Однак у разі витоку холодоагенту через пошкодження контуру холодоагенту обов'язково тримайте пристрій подалі від відкритого вогню та якомога швидше відкрийте вікна для провітрювання.

II. Особливості продукту



№	Опис
1	Відкидна кришка
2	Ящики морозильної камери
3	Регульовані ніжки

Через технологічні інновації, описи продуктів у цьому посібнику можуть не повністю відповідати вашому холодильнику. Детальна інформація відповідає кінцевому продукту.

III. Підготовка до використання

Місце встановлення:

1. Умови вентиляції

Обране вами місце для встановлення холодильника повинно бути добре вентиляованим і мати менше гарячого повітря. Не розміщуйте холодильник поблизу джерела тепла, такого як плита, і уникайте прямого сонячного світла, цим гарантуючи ефект Розміри в мм:

W	D	H	A	B	C(°)	E	F
550	560	845	1050	1053	170±5	50	100

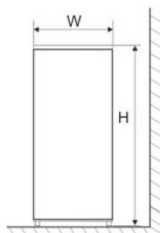


Рис. 1

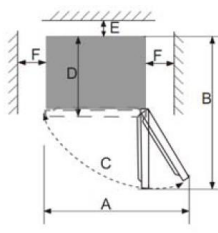


Рис. 2

Примітка: Рисунок 1 та Рисунок 2 лише ілюструють просторові вимоги продукту.

3. Рівна поверхня

Розмістіть холодильник на твердій та рівній поверхні (підлозі), щоб забезпечити його стабільність, інакше це може спричинити вібрацію та шум. Якщо холодильник розміщено на таких покриттях, як килим, солом'яна циновка, полівінілхлорид, під холодильник слід підкласти тверді підкладні плити, щоб запобігти зміні кольору через тепловідведення.



Навколо приладу або вбудованої конструкції має бути забезпечена безперешкодна вентиляція.

Підготовка до використання

1. Час відстоювання

Після правильного встановлення та ретельного очищення холодильника не вмикайте його негайно. Обов'язково підключіть холодильник до електромережі після більш ніж 1 години стояння, щоб забезпечити його нормальну роботу.

2. Очищення



Якщо холодильник встановлено у вологому місці, обов'язково перевірте, чи заземлення та автоматичний вимикач справні. Якщо виникають шуми вібрації через контакт холодильника зі стіною

оохолодження та економлячи енергоспоживання. Не розміщуйте холодильник у вологих місцях, щоб запобігти іржі та витоків електрики. Результат поділу кількості холодоагенту холодильника на загальний об'єм кімнати, в якій встановлено холодильник, повинен бути меншим за 8 г/м³. Примітка: Кількість холодоагенту, заправленого в холодильник, можна знайти на інформаційній табличці.

2. Простір для тепловідведення

Під час роботи холодильник віддає тепло в навколишнє середовище. Тому зверху слід залишити щонайменше 30 мм вільного простору, з обох боків – більше 100 мм, а ззаду – понад 50 мм.

Переконайтеся у наявності комплектуючі всередині холодильника та протріть внутрішню частину м'якою ганчіркою.

3. Вмикання

Вставте вилку в надійну розетку, щоб запустити компресор. Через 1 годину відкрийте дверцята холодильника; якщо температура всередині морозильної камери помітно знизиться, це вказує на нормальну роботу системи охолодження.

4. Зберігання продуктів

Після того, як холодильник пропрацює певний час, внутрішня температура холодильника буде автоматично контролюватися відповідно до температурних налаштувань користувача. Після повного охолодження холодильника покладіть продукти, які зазвичай потребують 2~3 години для повного охолодження. Влітку, коли температура висока, для повного охолодження продуктів може знадобитися понад 4 години (Намагайтеся відчиняти дверцята холодильника якомога рідше, поки внутрішня температура не охолоне).

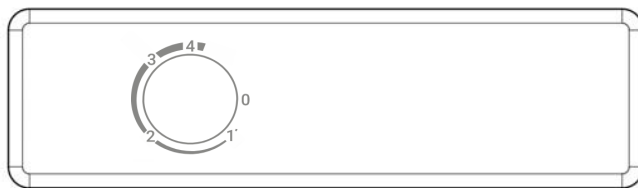
або якщо стіна чорніє через конвекцію повітря навколо компресора, відсуньте холодильник від стіни. Встановлення холодильника може спричинити перешкоди або спотворення зображення на мобільному телефоні, стаціонарному телефоні,

радіоприймачі, телевізори поблизу, тому у такому разі

намагайтеся тримати холодильник якомога далі.

IV. Функції

ПОЧАТОК



Тестування

1. Очистіть морозильну камеру теплою водою з мийним засобом і витріть насухо.

Примітка: Електричні компоненти слід очищати сухою ганчіркою.

2. Поверніть ручку термостата в положення «2» і підключіть морозильну камеру до настінної розетки. Компресор почне працювати.

3. Переконайтеся після 30 хвилин роботи, що морозильна камера холодна.

Регулювання температури

1. Регулювання температури (ручка термостата, повертається монетою) розташоване біля верхньої частини приладу.

2. Поворот ручки термостата регулює температуру морозильної камери.

3. Позначки на ручці відповідають різним налаштуванням. Положення «1» є найтеплішим, а положення «4» — найхолоднішим.

4. Заводське рекомендоване налаштування - «2» для нормальних умов експлуатації.



Не вмикайте морозильну камеру протягом 4 годин. Після встановлення морозильної камери її потрібно залишити на 4 години. Це дає час охолоджуючій рідині стабілізуватися.

V. Інструкції щодо зберігання продуктів

Не кладіть у холодильник занадто багато або занадто важких продуктів. Залишайте достатній простір між продуктами; якщо вони розташовані занадто близько, циркуляція холодного повітря буде перешкоджатися, що вплине на ефект охолодження. Не зберігайте надмірну або важку їжу, щоб уникнути пошкодження полиці. Під час зберігання продуктів тримайте їх на відстані від внутрішньої стінки; і не розміщуйте продукти з високим вмістом води надто близько до задньої стінки холодильника, щоб вони не замерзли на внутрішній стінці.

Режим морозильної камери:

Довготривале зберігання продуктів: Морозильне відділення, де температура зазвичай контролюється нижче -18°C, підходить для тривалого зберігання продуктів, але слід дотримуватися терміну придатності, вказаного на упаковках продуктів.

Ящик морозильної камери: Використовується для зберігання заморожених продуктів; для великих шматків м'яса чи риби поріжте їх на менші, запакуйте окремо у пакети для зберігання та рівномірно розподіліть у ящику.

- ★ Дозвольте гарячій їжі охолонути до кімнатної температури, перш ніж покласти її в морозильне відділення.
- ★ Не кладіть у морозильне відділення скляну ємність з рідиною або герметизовану консервовану рідину, щоб уникнути вибуху через об'ємне розширення після замерзання рідини.
- ★ Поділіть їжу на відповідні невеликі порції
- ★ Краще запакувати їжу перед заморожуванням, причому використаний пакет має бути сухим, щоб упаковки не примерзли одна до одної. Їжу слід пакувати або накривати відповідними матеріалами, такими як міцні, без смаку, непроникні для повітря та води, нетоксичні та без забруднень, щоб уникнути перехресного забруднення та передачі запаху.

Поради щодо покупки заморожених продуктів

1. Коли ви купуєте заморожені продукти, перегляньте «Інструкції зі зберігання» на упаковці. Ви зможете зберігати кожен вид заморожених продуктів протягом періоду, зазначеного для відповідної кількості зірок. Зазвичай це період, зазначений як «Краще використати до», який можна знайти на лицевій стороні упаковки.
2. Перевірте температуру морозильної камери в магазині, де ви купуєте заморожені продукти.
3. Переконайтеся, що упаковка заморожених продуктів у ідеальному стані.
4. Завжди купуйте заморожені продукти в останню чергу під час покупок або візиту до супермаркету.
5. Намагайтеся тримати заморожені продукти разом під час покупок і по дорозі додому, оскільки це допоможе зберегти їжу більш охолодженою.
6. Не купуйте заморожені продукти, якщо ви не можете негайно їх заморозити. Спеціальні ізольовані сумки можна придбати в більшості супермаркетів та господарчих магазинах. Вони довше зберігають заморожені продукти охолодженими.
7. Для деяких продуктів розморожування перед приготуванням є непотрібним. Овочі та макаронні вироби можна додавати безпосередньо в окріп або готувати на пару. Заморожені соуси та супи можна покласти в каструлю та нагрівати повільно до розморожування.
8. Використовуйте якісні продукти та маніпулюйте ними якомога менше. Коли продукти заморожуються невеликими порціями, це займе менше часу для їх заморожування та розморожування.
9. Оцініть кількість продуктів, які потрібно заморозити. При заморожуванні великої кількості свіжих продуктів встановіть ручку регулювання температури в режим низької температури, щоб знизити температуру морозильної камери. Отже, продукти можна швидко заморозити, зберігаючи їхню свіжість.

Як використовувати контейнер для льоду

Помістіть контейнер для льоду у верхню частину морозильного відділення, щоб він якнайшвидше замерз.

VI. Поради для особливих потреб

Переміщення холодильника/морозильної камери



Не тягніть і не піднімайте холодильник безпосередньо за його верхню раму під час переміщення холодильника, щоб уникнути пошкодження верхньої рами.

• Розташування

Не розміщуйте ваш холодильник/морозильну камеру поблизу джерела тепла, наприклад, плити, котла або радіатора. Уникайте прямого сонячного світла в господарських приміщеннях або сонячних вітальнях.

• Вирівнювання

Обов'язково вирівняйте ваш холодильник/морозильну камеру за допомогою передніх регульованих ніжок. Якщо пристрій не вирівняний, герметичність ущільнювача дверцят холодильника/морозильної камери буде порушена, або це може навіть призвести до неправильної роботи вашого холодильника/морозильної камери. Після розміщення холодильника/морозильної камери на місці, зачекайте 4 години перед використанням, щоб холодоагент встиг стабілізуватися.

• Встановлення

Не накривайте та не блокуйте вентиляційні отвори

або ґрати вашого приладу.

Коли ви відсутні тривалий час

• Якщо пристрій не буде використовуватися протягом кількох місяців, спочатку вимкніть його, а потім вийміть вилку з настінної розетки.

• Вийміть усі продукти.

• Ретельно очистіть та висушіть внутрішню частину. Щоб запобігти появі неприємного запаху та цвілі, залиште дверцята напіввідкритими: зафіксуйте їх у відкритому положенні або, за необхідності, зніміть дверцята.

• Тримайте очищений пристрій у сухому, добре провітрюваному місці, подалі від джерел тепла, розміщуйте пристрій рівно і не кладіть на нього важкі предмети.

• Пристрій не повинен бути доступним для дитячих ігор

VII. Технічне обслуговування та очищення



Перед очищенням спочатку вийміть штепсельну вилку з розетки; Не вставляйте та не виймайте вилку вологою рукою, оскільки існує ризик ураження електричним струмом та травмування. Не проливайте воду безпосередньо на холодильник, щоб уникнути іржі, витоків електрики та нещасних випадків. Не простягайте руки до дна холодильника, оскільки ви можете поранитися об гострі металеві кути.

Внутрішнє очищення та зовнішнє очищення

Залишки їжі в холодильнику схильні до утворення неприємного запаху, тому холодильник потрібно регулярно чистити. Відділення для свіжих продуктів зазвичай чистять раз на місяць.

Вийміть усі полиці, контейнер для овочів і фруктів, підставки для пляшок, покривну панель та шухляди тощо та очистіть їх м'яким рушником або губкою, змоченою у теплій воді або нейтральному мийному засобі.

Часто очищайте пил, що накопився на задній панелі та бічних пластинах холодильника.

Після використання мийного засобу обов'язково промийте його чистою водою, а потім витріть насухо.



Не використовуйте щітку з щетиною, сталевий дріт, мийний засіб, мильний порошок, лужний мийний засіб, бензол, бензин, кислоту, гарячу воду та інші корозійні або розчинні предмети для очищення поверхні шафи, ущільнювача дверцят, пластикових декоративних запчастин тощо, щоб уникнути пошкодження.

Ретельно витріть насухо ущільнювач дверцят, очистіть паз за допомогою дерев'яної палички, обгорнутої бавовняною ниткою. Після очищення спочатку зафіксуйте чотири кути ущільнювача дверцят, а потім вставте його частинами у дверний паз. Перебої в електроживленні або несправність холодильної системи

• Піклуйтеся про заморожені продукти у разі

тривалого простою холодильного приладу (наприклад, перебоїв в електроживленні або несправності холодильної системи).

• Намагайтеся відчиняти дверцята холодильника якомога рідше, таким чином продукти можуть залишатися безпечними та свіжими протягом багатьох годин навіть у спекотну літню пору.

• Якщо ви отримали попередження про відключення електроенергії заздалегідь:

1) За годину заздалегідь встановіть ручку термостата в режим високої температури, щоб продукти повністю заморозилися (Не зберігайте нові продукти протягом цього часу!). Своєчасно поверніть температурний режим до початкового налаштування, коли електроживлення відновиться.

2) Ви також можете зробити лід у герметичному контейнері та покласти його у верхню частину морозильної камери, щоб продовжити час зберігання свіжих продуктів.



Примітка: Якщо холодильник використовується, краще використовувати його безперервно; і в звичайних обставинах не припиняйте його використання, щоб не вплинути на термін служби.

Розморожування

Після певного періоду використання на поверхні внутрішньої стінки морозильного відділення (або випарника) утвориться тонкий шар інєю, що може вплинути на ефект охолодження, якщо його товщина перевищує 5 мм. У такому випадку вам потрібно акуратно зіскребти іней за допомогою скребка для льоду, а не металевими або гострими предметами. Іней потрібно очищати приблизно кожні 3 місяці, і якщо нормальне використання ящиків і доступ до продуктів ускладнюються через обмерзання, обов'язково вчасно видаляйте іней. Дотримуйтесь наступних кроків для видалення інєю:

1. Вийміть заморожені продукти, вимкніть основне електроживлення, відкрийте дверцята холодильника та акуратно видаліть іней з внутрішньої стінки за

допомогою скребка для льоду. Щоб прискорити процес розморожування, рекомендується поставити всередину холодильника/морозильної камери миску з гарячою водою, і коли твердий крижаний іней розм'якне, використовуйте скребок для льоду, щоб



Застереження щодо ручного розморожування: Ніколи не використовуйте гострі металеві інструменти для зіскрібання інею, оскільки це може проколоти труби випарника. Пошкодження може спричинити витік холодоагента та призвести до втрати охолодження. Під час розморожування

зіскребти його, а потім вийміть.

2. Після розморожування вийміть холодильник/морозильну камеру всередині та увімкніть електроживлення.

рекомендується носити рукавички, щоб уникнути порізів чи травм.

Перевірка безпеки після обслуговування

Чи пошкоджений або порваний шнур живлення?

Чітко вставлено штепсельну вилку в розетку?

Чи надмірно нагрівається штепсельна вилка?



Примітка: У разі пошкодження або забруднення пилом шнура живлення та вилки може виникнути ураження електричним струмом або пожежа. У разі будь-яких аномалій, від'єднайте штепсельну вилку та зв'яжіться з продавцем.

Як розібрати запчастини

Полиця:

Тримайте один кінець полиці та підніміть її вгору,

одночасно потягнувши назовні.

Відкидна кришка

Тримайте відкидну кришку у вертикальному положенні, вирівняйте її з отвором обертового вала з правого боку та потягніть назовні, щоб зняти її;



Під час використання холодильника не закривайте двері, коли відкидна кришка відкрита, щоб уникнути пошкодження дверцят холодильника!

VIII. Простий аналіз несправностей та їх усунення

Щодо наступних незначних несправностей, не кожна поломка потребує ремонту технічним персоналом; ви можете спробувати вирішити проблему самостійно.

Випадок	Перевірка	Рішення
Взагалі не охолоджує.	- Чи відключена штепсельна вилка? - Чи спрацював автоматичний вимикач або запобіжник? - Чи сталося відключення електроенергії або часткове відключення ланцюга?	- Підключіть вилку знову. - Перевстановіть автоматичний вимикач або замініть запобіжник. - Перевірте електроживлення.
Ненормальний шум	- Чи стоїть холодильник стійко? - Чи торкається холодильник стіни?	- Вирівняйте холодильник, щоб він був рівним і стабільним. - Відсуньте його від стіни.
Поганий ефект охолодження	- Чи кладете ви гарячу їжу або надто багато їжі? - Чи відкриваєте ви двері часто? - Чи затискаєте пакет з їжею в ущільненні двері? - Пряме сонячне світло або поблизу печі чи плити? - Чи він добре вентиляований? - Температурний режим встановлено занадто високим?	- Дозвольте гарячій їжі охолонути перед зберіганням. - Перевірте та переконайтеся, що дверцята щільно закриті. - Відсуньте холодильник від джерел тепла. - Забезпечте достатній проміжок для належної вентиляції. - Встановіть температуру на відповідне значення.
Неприємний запах у холодильнику	- Чи є зіпсована їжа? - Чи потрібно чистити холодильник? - Чи пакуєте ви їжу з різкими запахами?	- Викиньте будь-які зіпсовані продукти. - Очистіть внутрішню частину холодильника. - Щільно загорніть продукти з різким запахом.



Примітка: Якщо наведені вище описи не підходять для усунення несправності, не розбирайте та не ремонтуйте його самостійно. Ремонт, проведений некваліфікованими особами, може спричинити травму або серйозну несправність. Зв'яжіться з місцевим магазином, де ви здійснили покупку. Цей продукт повинен обслуговуватися

авторизованим інженером, і слід використовувати лише оригінальні запчастини.

Коли пристрій не використовується протягом тривалого часу, від'єднайте його від електропостачання, вийміть всю їжу та вичистіть пристрій, залишивши дверцята відчиненими, щоб запобігти неприємним запахам.

IX. Сертифікати

Електрична інформація

Цей електричний прилад повинен бути заземлений. Цей продукт оснащений вилкою, яка підходить для всіх будинків, обладнаних розетками, що відповідають чинним специфікаціям

Якщо встановлена вилка не підходить для ваших розеток, її слід відрізати та обережно утилізувати. Щоб уникнути можливої небезпеки ураження струмом, не вставляйте викинуту вилку в розетку. Цей продукт відповідає директивам СЕС.

X. Інструкції з безпечного відновлення

Утилізація

Старі прилади все ще мають певну залишкову вартість. Екологічний підхід забезпечить переробку

цінної сировини.

Холодоагенти, використані у вашому обладнанні, та ізоляційні матеріали вимагають спеціальних

процедур поводження. Перш ніж переміщати, переконайтеся, що на задній частині обладнання немає пошкоджень труб.

Актуальну інформацію про варіанти утилізації

старого обладнання та упаковки від старого обладнання можна отримати в місцевому муніципальному органі.

Правильна утилізація цього продукту	
	Ця маркування вказує на те, що цей продукт не слід утилізувати разом з іншими побутовими відходами на території ЄС. Щоб запобігти можливій шкоді для навколишнього середовища або здоров'я людей через неконтрольовану утилізацію відходів, переробляйте його відповідально, щоб сприяти сталій повторній використанню матеріальних ресурсів. Щоб повернути свій використаний пристрій, скористайтеся системами повернення та збору або зв'яжіться з роздрібним продавцем, у якого було придбано продукт. Вони можуть прийняти цей продукт для екологічно безпечної переробки.

Попередження щодо утилізації

※ Холодоагент та пінний матеріал на основі циклопентану, що використовуються для холодильника, є легкозаймистими. Тому, коли холодильник списується, його слід тримати подалі від будь-якого джерела вогню та утилізувати спеціальною компанією з відповідною кваліфікацією, а не спалювати,

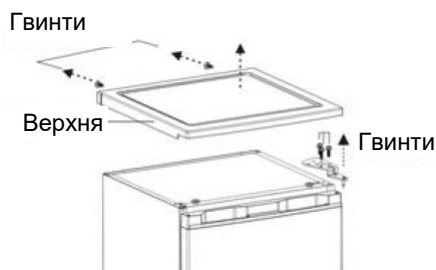
щоб запобігти пошкодженню навколишнього середовища або будь-якій іншій шкоді.

※ Коли холодильник списується, зніміть дверцята та видаліть ущільнювач дверцят і полиці; помістіть дверцята та полиці у відповідне місце, щоб запобігти потраплянню в пастку будь-якої дитини.

ІНСТРУКЦІЯ З ЗМІНИ БОКУ ВІДКРИВАННЯ ДВЕРЕЙ

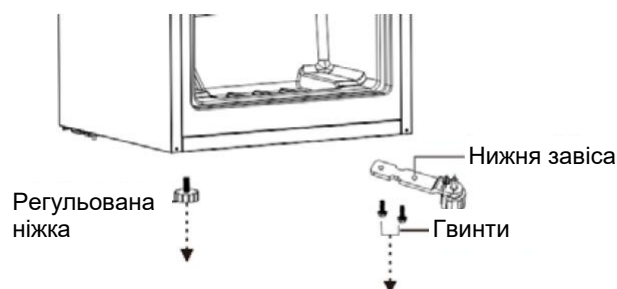
1. Переконайтеся, що ваш холодильник відключений від мережі.

2. Відкрутіть гвинти на задній частині верхньої кришки, потім акуратно посуньте кришку вперед і підніміть її вгору, щоб зняти. Далі відкрутіть три гвинти, що фіксують верхню завісу, та зніміть завісу.



3. Зніміть дверцят морозильного відділення з корпусу.

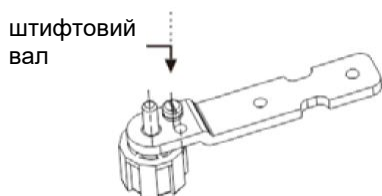
4. Відкрутіть гвинти, що фіксують нижню завісу з правого боку корпусу, та зніміть завісу. Потім зніміть регульовану ніжку з лівого боку холодильника.



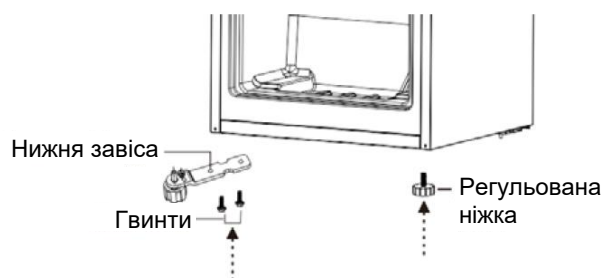
5. Зніміть шайбу та гайку, що фіксують штифтовий вал у правому отворі нижньої завіси, потім зніміть вал



6. Вставте штифтовий вал у лівий отвір нижньої завіси, потім зафіксуйте вал шайбою та гайкою.



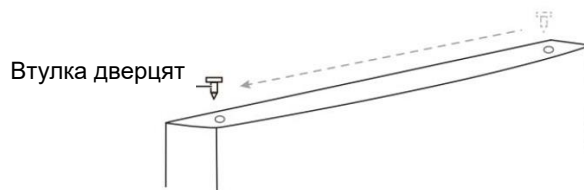
7. Встановіть нижню завісу на лівий бік корпусу, а регульовану ніжку встановіть на правий бік.



8. Відкрутіть гвинт, що фіксує дверний обмежувач знизу праворуч дверцят морозильного відділення, потім зніміть дверний обмежувач та встановіть його знизу ліворуч.



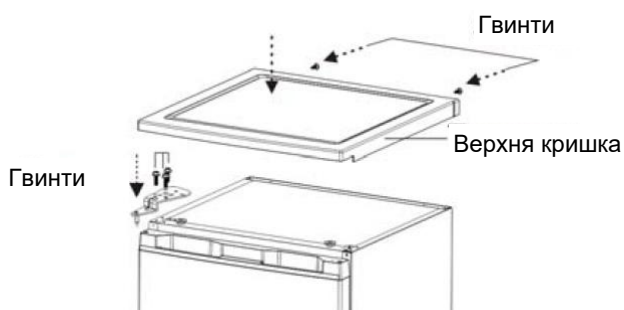
9. Перемістіть втулку дверцят з верхньої правої сторони дверцят холодильника на верхню ліву сторону дверцят.



10. Встановіть дверцят морозильного відділення.

11. Закріпіть верхню завісу на верхній лівій стороні шафи трьома гвинтами, які ви викрутили раніше. Перш ніж закрутити гвинти верхньої завіси, переконайтеся, що верхня частина дверцят знаходиться на одному рівні з шафою та що гумовий ущільнювач забезпечує щільне прилягання.

12. Встановіть верхню кришку на шафу.



Примітка: Під час встановлення дверцят переконайтеся, що верхня частина дверцят знаходиться на одному рівні з верхньою частиною шафи. Якщо дверцят не вирівняні, гумовий ущільнювач не забезпечить щільного прилягання до шафи, що може спричинити неправильну роботу приладу.

Стандартні УМОВИ гарантії ВИРОБНИКА Beko UK та ROI

Ваш новий продукт Beko має гарантію від несправних матеріалів, несправних компонентів або виробничих дефектів.

Стандартна гарантія починається з дати оригінальної покупки продукту та діє протягом дванадцяти (12) місяців, якщо Beko plc («Виробник») не погоджується продовжити гарантію на продукт у письмовій формі.

Якщо у вас виникли запитання щодо гарантії на ваш продукт (включаючи термін її дії), будь ласка, зв'яжіться з вашим роздрібним продавцем або нашою службою підтримки клієнтів за номером **0333 207 9710** (Велика Британія та Північна Ірландія) або **01 862 3411** (Республіка Ірландія)

Ця гарантія ніяким чином не зменшує та не впливає на ваші законні права, пов'язані з продуктом. Ця гарантія є додатком до ваших законних прав як споживача. Якщо у вас виникли запитання щодо цих прав, будь ласка, зв'яжіться з роздрібним продавцем, у якого ви придбали продукт. За певних обставин ваші законні права можуть пропонувати додатковий або вищий рівень захисту, ніж ті, що пропонуються за умовами цієї гарантії.

Що покривається цією гарантією?

- Ремонт продукту, необхідний через несправні матеріали, несправні компоненти або виробничі дефекти.
- Функціональні запасні частини для ремонту продукту.
- Вартість послуг авторизованого сервісного представника Beko plc або схваленого інженера (разом «Сервісні представники») для виконання ремонту.

Що не покривається?

- Пошкодження під час транспортування та доставки.
- Шафа або деталі зовнішнього вигляду, включаючи, але не обмежуючись, ручки керування, заслінки та ручки.
- Аксесуари та/або витратні матеріали, включаючи, але не обмежуючись, лотки для льоду, скребери, кошики для столових приборів, фільтри та лампочки.

- Ремонт, необхідний у результаті прямого чи непрямого наслідку:
 - Випадкового пошкодження, неправильного використання або зловживання продуктом.
 - Спроби ремонту продукту кимось іншим, окрім Сервісного представника.
 - Встановлення або використання продукту, коли таке встановлення або використання не відповідає вимогам, викладеним у цій гарантії або в інструкції користувача.
- Ремонт продукту, який експлуатувався в комерційних або нежитлових побутових приміщеннях (якщо ми попередньо не погодилися на середовище встановлення).

Ця гарантія обмежується вартістю ремонту продукту. В обсязі, дозволеному законом, Виробник не несе та не нестиме відповідальність за будь-які фінансові втрати, пов'язані з невідповідністю роботи будь-якого продукту очікуваним стандартам. Такий фінансовий збиток включає, але не обмежується, збитками, що виникають від:

- Час, взятий від роботи.
- Пошкоджені продукти харчування, одяг або інші предмети.
- Прийом їжі в ресторанах або на винос.
- Загальна компенсація за незручності.

Важливі примітки

1. Ваш продукт розроблений і виготовлений виключно для побутового використання в домашніх умовах.
2. Гарантія автоматично втрачає чинність, якщо продукт встановлено або використовують у комерційних або нежитлових побутових приміщеннях, якщо ми попередньо не погодилися на середовище встановлення.
3. Продукт має бути правильно встановлений, розміщений і експлуатуватися відповідно до інструкцій, що містяться в інструкції користувача, яка надається разом із вашим продуктом.
4. Для всіх пральних машин, посудомийних машин та електричних плит рекомендується професійне встановлення кваліфікованим установником побутових електроприладів (оскільки неправильне встановлення може призвести до того, що вам доведеться оплатити вартість ремонту продукту).
5. Газові плити мають бути професійно встановлені зареєстрованим газовим установником Gas Safe (або Gas Networks Ireland для Республіки Ірландія).
6. Ця гарантія надається на продукти, придбані та використовувані у Великій Британії та Республіці Ірландія.
7. Ця гарантія діє з початкової дати покупки нового продукту в авторизованого роздрібного продавця та втрачає чинність, якщо продукт перепродано.
8. Ця гарантія не поширюється на грабуючі продажі (коли продукт купують як "second").
9. Володіння копією цих умов не обов'язково означає, що продукт має переваги цієї гарантії. Якщо у вас виникли запитання, будь ласка, зателефонуйте нашій команді обслуговування клієнтів за номером, вказаним вище.
10. Виробник залишає за собою право припинити дію гарантії, якщо його співробітники або представники піддаються фізичному або словесному образі під час виконання своїх обов'язків.

11. Додаткові аксесуари, де доступні (наприклад, висувні ніжки), надаються лише на платній основі.

Чи пропонує Веко заміну?

Це гарантія лише на ремонт. Іноді Виробник може на свій розсуд замінити ваш продукт новим продуктом замість проведення ремонту. Коли пропонується заміна, це зазвичай буде ідентична модель, але коли це неможливо, буде надано модель з подібними характеристиками. За згодою, Виробник покриє витрати та організує доставку нового продукту та повернення старого продукту. Будь-які витрати, пов'язані з відключенням несправного продукту та встановленням замінного виробу, не будуть покриті Виробником, якщо це не було попередньо погоджено у письмовій формі. Початкова гарантія продовжує діяти на замінний виріб; новий продукт не буде супроводжуватися новою гарантією.

Коли відбудеться ремонт?

Наші представники служби обслуговування працюють з понеділка по п'ятницю з 9:00 до 17:00. Призначення поза цими годинами можливе на розсуд Виробника, але не може бути гарантовано. Хоча наші представники служби обслуговування будуть намагатися мінімізувати незручності та задовольнити запити на конкретні часові призначення, це не може бути гарантовано. Ми не несемо відповідальності за затримки або якщо ми не можемо виконати ремонт, оскільки не вдається домовитися про зручне призначення.

Чи буде стягуватися плата за ремонт?

Вашою відповідальністю є надання представнику сервісу доказів того, що ваш продукт покривається цією гарантією, шляхом пред'явлення підтвердження покупки. Виробник залишає за собою право стягувати розумну вартість будь-якого сервісного виклику, якщо:

- Ви не можете надати докази того, що ваш продукт покривається цією гарантією.
- Коли сервісний виклик було здійснено і представник сервісу виявляє, що з вашим продуктом немає жодних несправностей.
- Що ваш продукт не був встановлений або експлуатувався відповідно до інструкції користувача.
- Що несправність була викликана чимось іншим, ніж неякісні матеріали, несправні компоненти або виробничі дефекти.
- За пропущені призначені візити.

Оплата цих витрат належить негайно після того, як представник сервісу надасть вам рахунок-фактуру. Виробник залишає за собою право припинити дію гарантії, якщо ви не сплатите витрати на сервісний виклик вчасно.

Умови та положення гарантії на вбудовані прилади Beko UK та ROI

Якщо ви придбали американський двостулковий холодильник-морозильник, вбудований або інтегрований прилад, і зареєстрували його протягом 90 днів з моменту покупки, заповнивши нашу онлайн-форму реєстрації або подзвонивши на нашу телефонну лінію реєстрації, тоді стандартна 12-місячна гарантія буде продовжена до 24 місяців на тих самих умовах, що детально описані в наших Стандартних умовах гарантії.

Умови та положення гарантії на запчастини Beko UK та ROI

Ця 10-річна гарантія на запчастини стосується продуктів Beko. Щоб підтвердити, чи має ваш прилад Beko нашу 10-річну гарантію на запчастини, ви можете відвідати наш веб-сайт beko.co.uk/guarantee.

Якщо ви є резидентом Великої Британії, ця гарантія регулюватиметься англійським правом і підпорядковуватиметься виключній юрисдикції англійських судів, за винятком випадків, коли ви проживаєте в іншій частині Великої Британії, і в такому разі застосовуватимуться право, що регулює, та виключна юрисдикція судів цієї країни.

Якщо ви проживаєте в Республіці Ірландія, ця гарантія регулюватиметься ірландським правом, а ірландські суди матимуть виключну юрисдикцію.

Цю гарантію надає Beko plc. Beko House, 1 Greenhill Crescent, Watford, Hertfordshire. WD18 8QU.

Beko plc зареєстрована в Англії та Уельсі з номером реєстрації компанії 02415578.

terms або зателефонувати нашій реєстраційній команді за номером 0800 497 0683.

Умови гарантії на запчастини є додатком до наших Стандартних умов гарантії, детально описаних у попередньому розділі.

Щоб активувати 10-річну гарантію на запчастини, ви **ОБОВ'ЯЗКОВО** маєте зареєструвати прилад протягом 90 днів з дати оригінальної покупки. Ви можете зареєструватися, відвідавши наші веб-сайти. Для клієнтів Великої Британії відвідайте beko.co.uk/register або зателефонуйте за номером 0800 497 0683. Для клієнтів Республіки Ірландія відвідайте beko.ie/register або зателефонуйте за номером 1803 000 081. Наші прилади під брендом Beko мають БЕЗКОШТОВНІ запасні частини протягом перших 10 років, за умови, що їх встановлюють наші представники сервісу за відповідною платою за роботу.

Окремо встановлювані прилади Beko мають стандартну 12-місячну гарантію на запчастини та роботу.

Вбудовані, інтегровані прилади Beko або американські двостулкові холодильники-морозильники мають стандартну 12-місячну гарантію на запчастини та роботу. Вона продовжується до 24 місяців безкоштовно після реєстрації протягом 90 днів з моменту покупки приладу. Коли ви реєструєте свій прилад для отримання додаткової гарантії, ви автоматично активуєте 10-річну гарантію на запчастини. Вам не потрібно реєструватися двічі.

Щоб пред'явити претензію щодо вашої гарантії на запчастини Beko (далі - «Гарантія»), усі дані про клієнта та продукт мають бути зареєстровані в Beko plc за допомогою процедури, описаної нижче:

1. Ця додаткова гарантія на 9 років (для окремо встановлюваних приладів) або 8 років (для вбудованих або інтегрованих приладів або американських двостулкових холодильників-морозильників) набуває чинності лише після закінчення стандартної гарантії виробника.

2. Вона діє лише для певних моделей продуктів під брендом Beko, які обслуговуються або ремонтуються авторизованим сервісним представником або власними інженерами Beko plc (далі - «Сервісний представник»), і не покриває жодних витрат на роботу або будь-які:
 - Компоненти, включаючи, але не обмежуючись, деталі шафи або зовнішнього вигляду, ручки керування, заслінки та ручки.
 - Аксесуари та/або витратні матеріали, включаючи, але не обмежуючись, лотки для льоду, скребери, кошики для столових приборів, фільтри та лампочки.
3. Щоб активувати вашу гарантію, ви **ПОВИННІ** зареєструвати ваш прилад протягом 90 днів з дати оригінальної покупки. Для клієнтів Великої Британії відвідайте beko.co.uk/register або зателефонуйте за номером 0800 497 0683. Для клієнтів Республіки Ірландія відвідайте beko.ie/register або зателефонуйте за номером 1803 000 081.
4. Реєстрації, здійснені після 90 днів з дати оригінальної покупки, можуть вимагати додаткової плати для активації 10-річної гарантії на безкоштовні запчастини.
5. Будь-який ремонт має бути виконаний Сервісним представником і заброньований безпосередньо з Beko plc.
6. Робота з ремонту не включена в цю гарантію і оплачується на момент бронювання ремонту.
7. Ремонт гарантований на 3 місяці за той самий дефект.
8. У малоймовірному випадку, якщо прилад не піддається економічно доцільному ремонту, ми можемо на розсуд Beko plc запропонувати вам прилад за зниженою ціною. Наша плата за виїзд майстра все одно буде застосована.
9. Якщо несправність не вдається ідентифікувати та прилад функціонує нормально, буде застосована плата за виїзд майстра.
10. Гарантія не є передавальною та не може бути обмінена на готівку.
11. Не існує альтернативних або додаткових пропозицій до цієї гарантії.
12. Гарантія не поширюється на стандартну гарантію виробника.
13. Усі ціни на ремонт можна знайти тут beko.co.uk/guarantee-terms (Велика Британія та Ірландія). Або зв'яжіться з нашою службою підтримки клієнтів для отримання додаткової інформації.
14. Усі ціни можуть змінюватися без попередження.
15. Ми залишаємо за собою право змінювати, модифікувати, оновлювати або змінювати ці Умови та положення в будь-який час. Будь-які такі зміни набувають чинності негайно після їх розміщення на нашому веб-сайті або через інші методи комунікації. Ваше подальше використання наших послуг після розміщення змін означає вашу згоду на такі зміни. Ваша відповідальність - періодично переглядати ці Умови та положення, щоб переконатися, що ви знаєте про будь-які оновлення.
16. Наведені вище Умови та положення є додатковими до стандартних умов та положень вашої гарантії на продукт. Будь ласка, ознайомтеся з цими Умовами та положеннями та посилайтеся на них при пред'явленні будь-якої претензії.
17. Ми можемо використовувати надану вами інформацію для маркетингових цілей та аналізу ваших уподобань щодо покупок. Ми можемо зберігати вашу інформацію протягом розумного періоду для цих цілей відповідно до чинних законів про захист даних та Загального регламенту щодо захисту даних (GDPR). Ви можете підписатися на цю послугу під час процесу реєстрації. Додаткові деталі доступні на beko.co.uk/cookie-and-privacy-policy
18. Ці Умови та положення регулюються законами Англії та Уельсу; виробник: Beko plc, Beko House, 1 Greenhill Crescent, Watford WD18 8QU. Реєстраційний номер компанії: 02415578.

ЯК ОТРИМАТИ ОБСЛУГОВУВАННЯ ДЛЯ ВАШОГО ПРИЛАДУ

Будь ласка, зберігайте квитанцію про покупку або інший доказ покупки в безпечному місці; вам знадобиться ця документація, якщо продукт потребуватиме уваги в рамках гарантії.

Будь ласка, знайдіть кілька хвилин, щоб заповнити деталі нижче, оскільки ця інформація знадобиться вам, коли ви телефонуватимете нам, або для використання наших онлайн-сервісів. Для отримання допомоги відвідайте beko.co.uk/support/model-finder.

- Номер моделі виробу надруковано в інструкції з експлуатації/керівництві користувача
- Модель виробу та серійний номер надруковані на інформаційній етикетці, прикріпленій до приладу.
- Назва продавця (де придбано) та дата покупки будуть вказані у вашій квитанції про покупку або іншому підтвердженні покупки
- Саме запис цих деталей не вважатиметься підтвердженням покупки. Для запиту на обслуговування в рамках гарантії потрібен дійсний доказ покупки.

Номер моделі	серійний номер	Придбано в	Дата покупки

Для обслуговування в рамках гарантії або консультації щодо продукту, будь ласка, телефонуйте нашій команді обслуговування клієнтів

Перш ніж звертатися за обслуговуванням, будь ласка, перевірте посібник із вирішення проблем у інструкції з експлуатації або наші відеоінструкції на beko.co.uk/support/how-to-guides, оскільки

Вашою відповідальністю є забезпечення того, щоб наші Сервісні представники мали чисте та безпечне середовище для виконання будь-яких ремонтних робіт.

може стягуватися плата, якщо не буде виявлено несправності, навіть якщо ваш продукт все ще перебуває на гарантії.

Після узгодження візиту сервісу будь ласка, переконайтеся, що область навколо продукту легко доступна для Сервісного представника, без необхідності виносити або пересувати шафи чи меблі.

Будь ласка, майте під рукою номер моделі та серійний номер, коли телефонуєте нам, оскільки вам потрібно буде надати їх перед бронюванням візиту сервісу

Велика Британія (материкова частина) та Північна Ірландія:

0333 207 9710

Дзвінки зі стаціонарних телефонів або мобільних на номери 0333 коштують не більше, ніж дзвінки на географічні номери 01 або 02, і тарифуються за базовим тарифом. Дзвінки зі стаціонарних телефонів і мобільних включені в пакети безкоштовних дзвінків, але будь ласка, уточніть точну вартість дзвінків у вашого оператора зв'язку.

Республіка Ірландія:

01 862 3411

Обслуговування після закінчення гарантії виробника

Якщо ви придбали розширену гарантію, будь ласка, зверніться до інструкцій, що містяться в документі угоди про розширену гарантію, інакше телефонуйте нам за відповідним номером вище, де можна отримати обслуговування за плату.

Якщо у вас немає розширеної гарантії, ви можете зателефонувати в команду обслуговування клієнтів для клієнтів Великої Британії за номером 0330 123 1750, а для клієнтів Республіки Ірландія - за номером 01 862 3411

Зв'яжіться з нами через наш веб-сайт

Надішліть нам захищене повідомлення через нашу онлайн-форму зворотного зв'язку. Будь ласка, відвідайте наш веб-сайт, натисніть «Зв'язатися з нами» та оберіть тему підтримки продукту зі списку опцій. Заповніть необхідні дані та натисніть «Надіслати повідомлення».

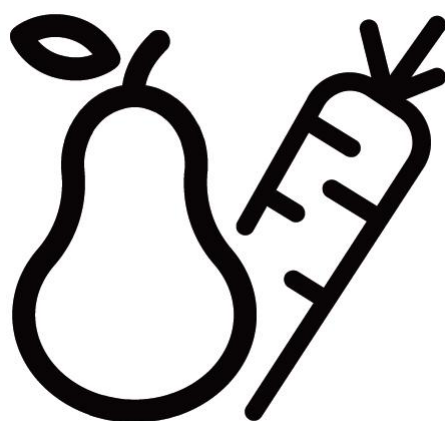
Реєстрація продуктів

Для реєстрації у Великій Британії відвідайте beko.co.uk/register, а для Республіки Ірландія - beko.ie/register.



Zamrażarka szufladowa

Instrukcja obsługi



B1RFSO854W
B1RFSO855W

PL



Przed użyciem urządzenia należy najpierw przeczytać niniejsze instrukcje

Dziękujemy za wybór urządzenia Beko.

Prosimy o poświęcenie czasu na przeczytanie niniejszej instrukcji obsługi przed użyciem urządzenia, aby zapewnić bezpieczną obsługę elementów sterujących i funkcji.

Należy dokładnie przestrzegać wszystkich instrukcji rozpakowania i instalacji, aby zapewnić prawidłowe podłączenie i montaż urządzenia przed użyciem.

Prosimy o zapisanie modelu produktu i numeru seryjnego na ostatniej stronie niniejszej instrukcji obsługi i przechowywanie jej w bezpiecznym miejscu w pobliżu urządzenia, aby ułatwić przyszłe odniesienie.

Niniejsza instrukcja obsługi może również dotyczyć kilku innych modeli. Różnice pomiędzy modelami zostaną przedstawione.

W przypadku pytań lub wątpliwości prosimy o kontakt z naszym zespołem obsługi klienta lub znajdź pomoc i informacje online na stronie www.support.beko.com



Zagrożenie, które może spowodować śmierć lub obrażenia.



Ważne informacje lub przydatne wskazówki dotyczące obsługi.



Przeczytaj instrukcję obsługi.



Materiały palne, ostrzeżenie przed zagrożeniem pożarowym.



NAZWA DOSTAWCY

IDENTYFIKATOR MODELU

→ (*)



Informacje o modelu przechowywane w bazie danych produktu można uzyskać, wprowadzając następującą stronę internetową i wyszukując identyfikator modelu (*) znajdujący się na etykiecie energetycznej.
<https://eprel.ec.europa.eu/>

Spis treści

I. BEZPIECZEŃSTWO	4
II. Cechy produktu	6
III. Przygotowanie do użytku	6
IV. Funkcje	6
V. Instrukcje przechowywania żywności	7
VI. Wskazówki dotyczące specjalnych potrzeb ..	8
VII. Konserwacja i czyszczenie	8
VIII. Prosta analiza i eliminacja usterek	9
IX. Certyfikaty	9
X. Instrukcje bezpiecznego odzysku	9

I. BEZPIECZEŃSTWO



OSTRZEŻENIE!

! Jest niebezpieczne, aby jakkolwiek osoba inna niż autoryzowany personel serwisowy przeprowadzała serwisowanie lub naprawy, które obejmują usuwanie osłon. Aby uniknąć ryzyka porażenia prądem elektrycznym, nie próbuj samodzielnie naprawiać tego urządzenia.

OSTRZEŻENIE!

RZagrożenie pożarem/materiały łatwopalne.



Wskazówki bezpieczeństwa

Nie używaj urządzeń elektrycznych, takich jak suszarka do włosów lub grzejnik, do rozmrażania lodówki/zamrażarki.

Pojemniki z gazami lub cieczami łatwopalnymi mogą przeciekać w niskich temperaturach.

Nie przechowuj żadnych pojemników z materiałami łatwopalnymi, takimi jak puszki z aerozolem, nabojami do napełniania gaśnic itp. w lodówce/zamrażarce.

Nie umieszczaj napojów gazowanych w komorze zamrażarki. Lody na patyku mogą powodować „oparzenia mrozem”. Jeśli spożywane bezpośrednio z lodówki/zamrażarki.

Nie wyjmuj przedmiotów z komory lodówki/zamrażarki, jeśli twoje ręce są wilgotne/mokre, ponieważ może to spowodować otarcia skóry lub „oparzenia mrozem/od zamrażarki”. Butelki i puszki nie mogą być umieszczane w komorze zamrażarki, ponieważ mogą pęknąć, gdy ich zawartość zamrznie.

Nie używaj urządzeń elektrycznych wewnątrz komór do przechowywania żywności urządzenia, chyba że są one typu zalecanego przez producenta.

Nie przechowuj substancji wybuchowych, takich jak puszki aerozolowe z łatwopalnym propelentem, w tym urządzeniu.

To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub brak doświadczenia i wiedzy, chyba że został im zapewniony nadzór lub instrukcje dotyczące użytkowania urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo. Nad dziećmi należy sprawować nadzór, aby zapewnić, że nie bawią się urządzeniem.

– **OSTRZEŻENIE:** Zachowaj wolne otwory wentylacyjne, w konstrukcji obudowy lub zabudowy urządzenia i upewnij się, że treści są zawsze rozmrożone lub zamrażarka jest dobrze schłodzona, gdy

zostanie umieszczona przez dłuższy czas poniżej dolnego krańca zakresu temperatur, dla którego urządzenie chłodnicze zostało zaprojektowane;

Należy przestrzegać zalecanych przez producenta czasów przechowywania. Odnies się do odpowiednich instrukcji.

Nie pozwalaj dzieciom manipulować przy elementach sterujących lub bawić się lodówką/zamrażarką. Lodówka/Zamrażarka jest ciężka. Należy zachować ostrożność podczas jej przemieszczania. Niebezpieczne jest zmieniać specyfikację lub próbować w jakikolwiek sposób modyfikować ten produkt.

Nie przechowuj gazów lub cieczy łatwopalnych wewnątrz twojej lodówki/zamrażarki.

Jeśli kabel zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego agenta serwisowego lub osoby o podobnych kwalifikacjach, w celu uniknięcia zagrożenia.

To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub brak doświadczenia i wiedzy, jeśli zostały im zapewnione nadzór lub instrukcje dotyczące użytkowania urządzenia w bezpieczny sposób i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja przez użytkownika nie powinny być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.

To urządzenie chłodnicze nie jest przeznaczone do użytku jako urządzenie do zabudowy.

To urządzenie jest przeznaczone do użytku w gospodarstwach domowych i podobnych zastosowaniach, takich jak

- pomieszczenia kuchenne dla personelu w sklepach, biurach i innych środowiskach pracy;
- gospodarstwa rolne oraz przez klientów w hotelach, motelach i innych środowiskach typu mieszkalnego;
- środowiska typu bed and breakfast;
- zastosowania gastronomiczne i podobne niedetalowe.

Zachowaj otwory wentylacyjne, w obudowie urządzenia lub w konstrukcji zabudowy, wolne od przeszkód.

Nie używaj urządzeń mechanicznych lub innych środków do przyspieszania procesu rozmrażania, innych niż zalecane przez producenta.

Nie uszkadzaj obiegu czynnika chłodniczego. obudowy urządzenia lub w konstrukcji zabudowy, wolne od przeszkód.

– **OSTRZEŻENIE:** Nie używaj urządzeń mechanicznych lub innych środków do przyspieszania procesu rozmrażania, innych niż zalecane przez producenta.

– **OSTRZEŻENIE:** Nie uszkadzaj obiegu czynnika chłodniczego.

– **OSTRZEŻENIE:** Nie używaj urządzeń elektrycznych wewnątrz komór do przechowywania żywności urządzenia, chyba że są one typu zalecanego przez producenta.

– **OSTRZEŻENIE:** Urządzenia chłodnicze – w szczególności lodówki-zamrażarki Typu I – mogą nie działać prawidłowo

– **OSTRZEŻENIE:** W przypadku drzwi lub

– **OSTRZEŻENIE:** Czynnik chłodniczy używany w twoim urządzeniu oraz materiały izolacyjne wymagają specjalnych procedur utylizacji.

– **OSTRZEŻENIE:** Podczas ustawiania urządzenia upewnij się, że przewód zasilający nie jest uwięziony lub uszkodzony.

– **OSTRZEŻENIE:** Nie umieszczaj wielu przenośnych gniazdek lub przenośnych zasilaczy elektrycznych z tyłu urządzenia

Dzieci w wieku od 3 do 8 lat mogą ładować i rozładowywać urządzenia chłodnicze.

Aby uniknąć zanieczyszczenia żywności, należy przestrzegać następujących instrukcji:

– Długotrwale otwieranie drzwi może spowodować znaczny wzrost temperatury w komorach urządzenia.

– Regularnie czyść powierzchnie, które mogą mieć kontakt z żywnością oraz dostępne systemy odpływowe.

– Czyść zbiorniki na wodę, jeśli nie były używane przez 48 godzin; przepłukuj system wodny podłączony do zasilania wodą, jeśli woda nie była pobierana przez 5 dni.

– Przechowuj surowe mięso i ryby w odpowiednich pojemnikach w lodówce, tak aby nie miały kontaktu z inną żywnością lub nie kapwały na nią.

– Komory mrozonek z dwiema gwiazdkami nadają się do przechowywania wstępnie zamrożonej żywności, przechowywania lub robienia lodów oraz robienia kostek lodu.

– Komory z jedną, dwiema i trzema gwiazdkami nie nadają się do zamrażania świeżej żywności.

– Jeśli urządzenie chłodnicze pozostaje puste przez długi okres, wyłącz je, rozmróz, wyczyść, wysusz i pozostaw drzwi otwarte, aby zapobiec rozwojowi pleśni wewnątrz urządzenia.

Podłączenie Elektryczne

⚡ OSTRZEŻENIE! ⚡

Przewód zasilający tego urządzenia jest wyposażony w wtyczkę, która pasuje do standardowych gniazd ściennych, aby zminimalizować możliwość porażenia elektrycznego.

W każdych okolicznościach upewnij się, że przewód zasilający jest uziemiony.

To urządzenie chłodnicze wymaga standardowego gniazda elektrycznego 220-240VAC 50Hz z uziemieniem.

To urządzenie chłodnicze nie jest zaprojektowane do użytku z falownikiem.

Przewód powinien być zabezpieczony za urządzeniem i nie pozostawiony odsłonięty lub zwisający, aby zapobiec przypadkowemu urazom.

Nigdy nie odłączaj lodówki przez ciągnięcie przewodu zasilającego. Zawsze chwyć wtyczkę mocno i wyciągnij ją prosto z gniazda.

Nie używaj przedłużacza z tym urządzeniem. Jeśli

pokryw wyposażonych w zamki i klucze konieczne jest przechowywanie kluczy poza zasięgiem dzieci i nie w pobliżu urządzenia chłodniczego, aby zapobiec zamknięciu dzieci wewnątrz.

przewód zasilający jest zbyt krótki, zleć wykwalifikowanemu elektrykowi lub technikowi serwisowemu zainstalowanie gniazda w pobliżu urządzenia. Użycie przedłużacza może negatywnie wpłynąć na wydajność jednostki.



Niewłaściwe użycie uziemionej wtyczki może skutkować ryzykiem porażenia elektrycznego. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, zleć jego wymianę w autoryzowanym centrum serwisowym.

Zakres klimatyczny

Informacje o zakresie klimatycznym urządzenia są podane na tabliczce znamionowej. Wskazuje, w jakiej temperaturze otoczenia (czyli temperaturze pokojowej, w której urządzenie pracuje) praca urządzenia jest optymalna (prawidłowa).

Uwaga: Biorąc pod uwagę wartości graniczne zakresu temperatur otoczenia dla klas klimatycznych, dla których zaprojektowano urządzenie chłodnicze, oraz fakt, że na temperatury wewnętrzne mogą wpływać takie czynniki jak lokalizacja urządzenia chłodniczego, temperatura otoczenia i częstotliwość otwierania drzwi, ustawienie dowolnego urządzenia regulacji temperatury może wymagać modyfikacji, aby uwzględnić te czynniki, jeśli jest to właściwe.

Zakres klimatyczny	Dopuszczalna temperatura otoczenia
SN	od +10°C do +32°C
N	od +16°C do +32°C
ST	od +16°C do +38°C
T	od +16°C do +43°C

Uwaga: Podczas pracy w środowisku innym niż określony typ klimatyczny (tj. poza znamionowym zakresem temperatur otoczenia), urządzenie może nie być w stanie utrzymać pożądaných temperatur w komorach.

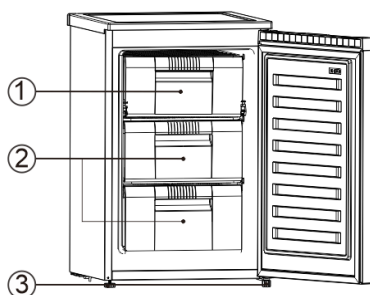
Zamki

Jeśli Twoja lodówka jest wyposażona w zamek, przechowuj klucz poza zasięgiem dzieci i z dala od urządzenia, aby zapobiec uwięzieniu dzieci. Przy utylizacji starej lodówki, złam wszystkie stare zamki lub zatrzaski jako zabezpieczenie.

Bez freonu

W lodówce zastosowano przyjazny dla środowiska, bezfreonowy czynnik chłodniczy (R600a) oraz materiał izolacyjny do spieniania (cyklopentan), które nie powodują uszkodzeń warstwy ozonowej i mają bardzo niewielki wpływ na globalne ocieplenie. R600a jest palny i jest szczelnie zamknięty w systemie chłodzenia, bez wycieków podczas normalnego użytkowania. Ale w przypadku wycieku czynnika chłodniczego spowodowanego uszkodzeniem obiegu czynnika chłodniczego, należy bezwzględnie trzymać urządzenie z dala od otwartego ognia i jak najszybciej otworzyć okna w celu wentylacji.

II. Cechy produktu



Nr	Opis
1	Uchylna pokrywa
2	Szuflady zamrażarki
3	Regulowane nóżki

Ze względu na innowacje technologiczne, opisy produktów w niniejszej instrukcji mogą nie być całkowicie zgodne z Twoją lodówką. Szczegółowe informacje są zgodne z ostateczną wersją produktu.

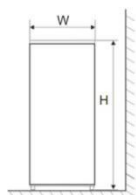
III. Przygotowanie do użytku

Lokalizacja instalacji:

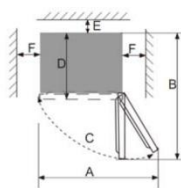
1. Warunki wentylacji

Wybrane przez Ciebie miejsce na instalację lodówki powinno być dobrze wentylowane i mieć mniej gorącego powietrza. Nie umieszczaj lodówki w pobliżu źródła ciepła, takiego jak kuchenka, i unikaj bezpośredniego nasłonecznienia, gwarantując w ten sposób efekt Wymiary w mm:

W	D	H	A	B	C(°)	E	F
550	560	845	1050	1053	170 ± 5	50	100



Rys. 1



Rys. 2

Uwaga: Rysunek 1 i Rysunek 2 ilustrują jedynie zapotrzebowanie na przestrzeń produktu.

3. Równa powierzchnia

Umieść lodówkę na solidnej i płaskiej powierzchni (podłodze), aby zapewnić jej stabilność, w przeciwnym razie spowoduje to wibracje i hałas. Gdy lodówka jest ustawiona na takich materiałach podłogowych jak dywan, mata słomiana, polichlorek winylu, pod lodówką należy zastosować solidne płyty podkładowe, aby zapobiec zmianie koloru z powodu odprowadzania ciepła.



Wokół urządzenia lub w konstrukcji zabudowy należy zachować niezablockowaną wentylację.

Przygotowania do użytkowania

1. Czas postoju

Po prawidłowym zainstalowaniu i dokładnym wyczyszczeniu lodówki nie włączaj jej natychmiast. Należy upewnić się, że lodówka jest zasilana po więcej



Jeśli lodówka jest zainstalowana w wilgotnym miejscu, upewnij się, że sprawdzono, czy uziemienie i wyłącznik różnicowoprądowy działają normalnie. Jeśli powstają hałasy wibracyjne z powodu kontaktu lodówki ze ścianą lub jeśli ściana czernieje z powodu konwekcji

chłodzenia przy jednoczesnym oszczędzaniu energii. Nie umieszczaj lodówki w wilgotnym miejscu, aby zapobiec jej rdzewieniu i wyciekowi prądu. Wynik podzielenia ilości czynnika chłodniczego lodówki przez całkowitą powierzchnię pomieszczenia, w którym lodówka jest zainstalowana, powinien być mniejszy niż 8g/m³. Uwaga: Ilość czynnika chłodniczego napełnionego dla lodówki można znaleźć na tabliczce znamionowej.

2. Przestrzeń do odprowadzania ciepła

Podczas pracy lodówka oddaje ciepło do otoczenia. Dlatego należy zachować co najmniej 30 mm wolnej przestrzeni na górze, więcej niż 100 mm po obu stronach oraz powyżej 50 mm z tyłu lodówki.

niż 1 godzinie postoju, aby zapewnić jej normalną pracę.

2. Czyszczenie

Sprawdź elementy wyposażenia wewnątrz lodówki i przetrzyj wnętrze miękką ściereczką.

3. Włączenie zasilania

Włóż wtyczkę do solidnego gniazda, aby uruchomić sprężarkę. Po 1 godzinie otwórz drzwi lodówki, jeśli temperatura wewnątrz komory lodówki wyraźnie spadnie, oznacza to, że system chłodzenia działa normalnie.

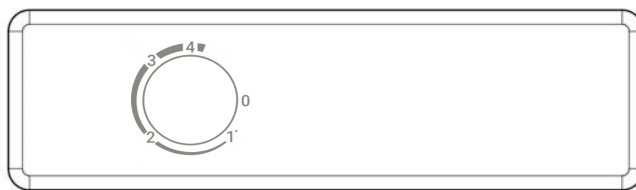
4. Przechowywanie żywności

Po pewnym czasie pracy lodówki, temperatura wewnętrzna lodówki będzie automatycznie kontrolowana zgodnie z ustawieniem temperatury użytkownika. Po pełnym schłodzeniu lodówki włóż żywność, która zwykle potrzebuje 2~3 godzin, aby być w pełni schłodzona. Latem, gdy temperatura jest wysoka, pełne schłodzenie żywności zajmuje więcej niż 4 godziny (Staraj się otwierać drzwi lodówki jak najrzadziej, zanim temperatura wewnętrzna się obniży).

powietrza wokół sprężarki, odsuń lodówkę od ściany. Ustawienie lodówki może powodować zakłócenia dźwięku lub obrazu w telefonie komórkowym, telefonie stacjonarnym, odbiorniku radiowym, telewizorze w jej pobliżu, więc w takim przypadku staraj się trzymać lodówkę jak najdalej.

IV. Funkcje

URUCHOMIENIE



Testowanie

1. Wyczyść zamrażarkę letnią wodą z detergentem i wytrzyj do sucha.

Uwaga: Elementy elektryczne należy czyścić suchą ściereczką.

2. Ustaw pokrętkę termostatu na pozycję „2” i podłącz zamrażarkę do gniazda ściennego. Sprężarka zacznie pracować.

3. Sprawdź po 30 minutach pracy, czy zamrażarka jest zimna.

Regulacja temperatury

1. Regulacja temperatury (pokrętko termostatu, obracane monetą) znajduje się w górnej części urządzenia.

V. Instrukcje przechowywania żywności

Nie wkładaj do lodówki zbyt dużej ilości produktów żywnościowych. Zachowaj odpowiednią przestrzeń między produktami żywnościowymi; jeśli są zbyt blisko siebie, przepływ chłodnego powietrza zostanie zablokowany, co wpłynie na efekt chłodzenia. Nie przechowuj nadmiernej ilości ani zbyt ciężkich produktów żywnościowych, aby uniknąć uszkodzenia półki. Przechowując żywność, zachowaj odstęp od ścianki wewnętrznej; i nie umieszczaj żywności o wysokiej zawartości wody zbyt blisko tylnej ścianki lodówki, aby nie zamrzęła na ścianie wewnętrznej.

Tryb zamrażarki:

Długoterminowe przechowywanie żywności: Komora zamrażarki, w której temperatura jest zazwyczaj kontrolowana poniżej -18°C , nadaje się do długoterminowego przechowywania żywności, ale należy przestrzegać terminu przydatności do spożycia podanego na opakowaniach żywności.

Szuflada zamrażarki: Służy do przechowywania mrożonej żywności; W przypadku dużych kawałków mięsa lub ryb, pokrój je na mniejsze, zapakuj oddzielnie w torebki do przechowywania i rozłóż równomiernie w szufladzie.

- ★ Pozwól, aby gorące jedzenie ostygło do temperatury pokojowej, zanim umieścisz je w komorze zamrażarki.
- ★ Nie umieszczaj szklanych pojemników z płynem lub hermetycznie zamkniętych puszek z płynem w komorze zamrażarki, aby uniknąć pęknięcia z powodu rozszerzania się objętości po zamrożeniu płynu.
- ★ Podziel żywność na odpowiednio małe porcje
- ★ Lepiej jest zapakować żywność przed zamrożeniem, a użyta torebka powinna być sucha, aby torebki nie zamrzęły razem. Żywność powinna być zapakowana lub przykryta odpowiednimi materiałami, takimi jak wytrzymałe, bezzapachowe, nieprzepuszczalne dla powietrza i wody, nietoksyczne i bez zanieczyszczeń,

2. Obracanie pokrętki termostatu reguluje temperaturę zamrażarki.

3. Znaki na pokrętkie reprezentują różne ustawienia. Ustawienie „1” jest najcieplejsze, a ustawienie „4” najchłodniejsze.

4. Zalecane ustawienie fabryczne to „2” dla normalnych warunków pracy.



Nie włączaj zamrażarki przez 4 godziny. Po ustawieniu zamrażarki na miejscu należy odczekać 4 godziny. Pozwala to na uspokojenie się czynnika chłodzącego.

aby uniknąć krzyżowego zanieczyszczenia i przenoszenia zapachów.

Wskazówki dotyczące zakupów mrożonej żywności

1. Kupując mrożoną żywność, spójrz na Wytyczne Przechowywania na opakowaniu. Będziesz mógł przechowywać każdą pozycję mrożonej żywności przez okres pokazany przy ocenie gwiazdkowej. Jest to zazwyczaj okres oznaczony jako „Najlepiej spożyć przed*”, znajdujący się z przodu opakowania.

2. Sprawdź temperaturę lodówki z mrożoną żywnością w sklepie, w którym kupujesz mrożoną żywność.

3. Upewnij się, że opakowanie mrożonej żywności jest w idealnym stanie.

4. Zawsze kupuj mrożone produkty na końcu swoich zakupów lub wizyty w supermarkecie.

5. Staraj się trzymać mrożoną żywność razem podczas zakupów i w drodze do domu, ponieważ pomoże to utrzymać żywność w chłodniejszym stanie.

6. Nie kupuj mrożonej żywności, chyba że możesz ją od razu zamrozić. Specjalne torby izolacyjne można kupić w większości supermarketów i sklepów z artykułami metalowymi. Te torby utrzymują mrożoną żywność w chłodzie dłużej.

7. W przypadku niektórych produktów spożywczych rozmrażanie przed gotowaniem jest niepotrzebne. Warzywa i makaron można dodawać bezpośrednio do wrzącej wody lub gotować na parze. Mrożone sosy i zupy można włożyć do rondla i delikatnie podgrzewać aż do rozmrożenia.

8. Używaj wysokiej jakości żywności i obchodź się z nią jak najmniej. Gdy żywność jest mrożona w małych ilościach, zajmie to mniej czasu na zamrożenie i rozmrożenie.

9. Oszacuj ilość żywności, która ma być zamrożona. Podczas zamrażania dużych ilości świeżej żywności ustaw pokrętkę regulacji temperatury na tryb niski, obniżając temperaturę zamrażarki. Dzięki temu żywność może być szybko mrożona, przy jednoczesnym zachowaniu jej świeżości.

Jak używać pojemnika do robienia lodu

Umieść pojemnik do robienia lodu w górnej części komory zamrażarki, aby jak najszybciej zamrzął.

VI. Wskazówki dotyczące specjalnych potrzeb

Przenoszenie lodówki/zamrażarki



Nie ciągnij ani nie podnoś lodówki bezpośrednio za jej górną ramę podczas przenoszenia, aby uniknąć uszkodzenia ramy.

• Lokalizacja

Nie umieszczaj lodówki/zamrażarki w pobliżu źródła ciepła, np. kuchenki, bojlera lub grzejnika. Unikaj bezpośredniego nasłonecznienia w pomieszczeniach gospodarczych lub na tarasach słonecznych.

• Wypoziomowanie

Należy wypoziomować lodówkę/zamrażarkę za pomocą przednich nóżek regulacyjnych. Jeśli urządzenie nie jest wypoziomowane, wpłynie to na szczelność uszczelki drzwi, a nawet może doprowadzić do awarii lodówki/zamrażarki.

Po ustawieniu lodówki/zamrażarki na miejscu odczekaj 4 godziny przed użyciem, aby czynnik chłodniczy mógł się ustabilizować.

• Instalacja

Nie zakrywaj ani nie blokuj otworów wentylacyjnych lub

kratek urządzenia.

Kiedy wyjeżdżasz na długi czas

- Jeśli urządzenie nie będzie używane przez kilka miesięcy, najpierw je wyłącz, a następnie odłącz wtyczkę z gniazda ściennego.

- Wyjmij wszystkie produkty żywnościowe.

- Dokładnie wyczyść i osusz wnętrze. Aby zapobiec powstawaniu zapachów i pleśni, pozostaw drzwi lekko uchylone: zablokuj je w pozycji otwartej lub w razie potrzeby zdejmij drzwi.

- Przechowuj wyczyszczone urządzenie w suchym, wentylowanym miejscu, z dala od źródła ciepła, ustaw urządzenie równo i nie kładź na nim ciężkich przedmiotów.

- Urządzenie nie powinno być dostępne dla dzieci podczas zabawy

VII. Konserwacja i czyszczenie



Przed czyszczeniem najpierw odłącz wtyczkę zasilania; Nie podłączaj i nie odłączaj wtyczki mokrymi rękami, ponieważ istnieje ryzyko porażenia prądem elektrycznym i obrażeń. Nie wylewaj wody bezpośrednio na lodówkę, aby uniknąć rdzy, wycieku prądu i wypadków. Nie wkładaj rąk na dno lodówki, ponieważ możesz zostać zraniony przez ostre metalowe rogi.

Czyszczenie wewnętrzne i zewnętrzne

Resztki żywności w lodówce mogą łatwo wytwarzać nieprzyjemny zapach, dlatego lodówkę należy regularnie czyścić. Komora świeżej żywności jest zwykle czyszczona raz w miesiącu.

Wyjmij wszystkie półki, pojemnik na warzywa i owoce, uchwyty na butelki, płytę osłonową i Szufłada itp. i wyczyść je miękkim ręcznikiem lub gąbką nasączoną ciepłą wodą lub neutralnym detergentem.

Często usuwaj kurz nagromadzony na tylnej płycie i bocznych płytach lodówki.

Po użyciu detergentu należy go opłukać czystą wodą, a następnie wytrzeć do sucha.



Nie używaj szczotki z włosia, szczotki drucianej, detergentu, proszku mydlącego, alkalicznego detergentu, benzyny, kwasu, gorącej wody i innych żrących lub rozpuszczalnych przedmiotów do czyszczenia powierzchni szafki, uszczelki drzwi, plastikowych części dekoracyjnych itp., aby uniknąć uszkodzeń.

Starannie wytrzyj do sucha uszczelkę drzwi, wyczyść rowek za pomocą pałeczki do jedzenia owiniętej sznurkiem bawełnianym. Po czyszczeniu najpierw zamocuj cztery rogi uszczelki drzwi, a następnie wsuń ją odcinkami w rowek drzwi. Przerwa w zasilaniu elektrycznym lub awaria układu chłodniczego

- Zajmij się mrożoną żywnością w przypadku długotrwałego niepracy urządzenia chłodniczego (takiego jak przerwa w zasilaniu elektrycznym lub awaria układu chłodniczego).

- Staraj się otwierać drzwi lodówki jak najrzadziej, w ten



Środki ostrożności przy ręcznym rozmrażaniu:
Nigdy nie używaj ostrych metalowych narzędzi do

sposób żywność może być bezpiecznie i świeżo przechowywana przez wiele godzin, nawet w upalne lato.

- Jeśli otrzymasz z wyprzedzeniem informację o przerwie w dostawie prądu:

- 1) Na godzinę wcześniej ustaw pokrętko termostatu na tryb wysoki, aby żywność została w pełni zamrożona (w tym czasie nie przechowuj nowej żywności!). Przywróć tryb temperatury do pierwotnego ustawienia, gdy zasilanie elektryczne wróci do normy w odpowiednim czasie.

- 2) Możesz również zrobić lód w szczelnym pojemniku i umieścić go w górnej części zamrażarki, aby wydłużyć czas przechowywania świeżej żywności.



Uwaga: Kiedy lodówka jest używana, najlepiej używać jej ciągle; i w normalnych okolicznościach nie przerywaj jej używania, aby nie wpłynąć na okres użytkowania.

Rozmrażanie

Po pewnym czasie użytkowania na powierzchni wewnętrznej ścianki komory zamrażarki (lub parownika) utworzy się cienka warstwa szronu, co może wpłynąć na efekt chłodzenia, jeśli grubość przekroczy 5 mm. W takim przypadku należy delikatnie zeskrobać szron za pomocą skrobaka do lodu, a nie metalowych lub ostrych narzędzi. Szron należy usuwać co około 3 miesiące, a jeśli normalne używanie szuflad i normalny dostęp do żywności są utrudnione przez szron, należy go bezwzględnie usunąć w odpowiednim czasie. Aby usunąć szron, postępuj zgodnie z poniższymi krokami:

1. Wyjmij mrożoną żywność, odłącz zasilanie elektryczne, otwórz drzwi lodówki i delikatnie usuń szron ze ściany wewnętrznej za pomocą skrobaka do lodu. Aby przyspieszyć proces rozmrażania, zaleca się umieszczenie miski z gorącą wodą wewnątrz lodówki/zamrażarki, a gdy twardy szron lodowy poluzuje się, użyj skrobaka do lodu, aby go zeskrobać, a następnie wyjmij.

2. Po rozmrożeniu wyczyść wnętrze lodówki/zamrażarki i włącz zasilanie elektryczne.

skrobania szronu, ponieważ może to przebić rury parownika. Uszkodzenie może spowodować wyciek czynnika chłodniczego i utratę chłodzenia. Zaleca

się noszenie rękawic podczas rozmrażania, aby uniknąć skaleczeń lub urazów.
Kontrola bezpieczeństwa po konserwacji

 Uwaga: Porażenie prądem elektrycznym i pożar mogą być spowodowane w przypadku uszkodzenia lub zabrudzenia przewodu zasilającego i wtyczki pyłem. W przypadku jakichkolwiek nieprawidłowości, odłącz wtyczkę zasilania i skontaktuj się ze sprzedawcą.

Jak demontować części

Półka:

Przytrzymaj jeden koniec półki i unieś ją, jednocześnie

Czy przewód zasilający jest przerwany lub uszkodzony?
Czy wtyczka zasilania jest mocno włożona do gniazda?
Czy wtyczka zasilania jest nienormalnie przegrzana?

ciągnąc na zewnątrz.

Uchylna pokrywa

Trzymaj uchylną pokrywę w kierunku pionowym, wyrównaj ją z otworem osi obrotu po prawej stronie i pociągnij na zewnątrz, aby ją zdjąć;

 Podczas używania lodówki nie zamykaj drzwi, gdy uchylna pokrywa jest otwarta, aby uniknąć uszkodzenia drzwi lodówki!

VIII. Prosta analiza i eliminacja usterek

W przypadku poniższych drobnych usterek, nie każda awaria wymaga naprawy przez personel serwisu technicznego; możesz spróbować samodzielnie rozwiązać problem.

Przypadek	Kontrola	Rozwiązania
Brak chłodzenia.	• Czy wtyczka zasilania jest odłączona? • Czy wyłącznik automatyczny lub bezpiecznik się wyłączył? • Czy nastąpiła przerwa w dostawie prądu lub częściowe wyłączenie obwodu?	• Podłącz ponownie wtyczkę. • Zresetuj wyłącznik automatyczny lub wymień bezpiecznik. • Sprawdź zasilanie elektryczne.
Nienormalny Hałas	• Czy lodówka jest ustawiona stabilnie? • Czy lodówka dotyka ściany?	• Wyreguluj lodówkę, aby była wypoziomowana i stabilna. • Odsuń ją od ściany.
Słaby efekt chłodzenia	• Czy wkładasz gorące jedzenie lub zbyt dużo żywności? • Czy często otwierasz drzwi? • Czy przypinasz torebkę z żywnością do uszczelki drzwi? • Bezpośrednie nasłonecznienie lub blisko pieca lub kuchenki? • Czy jest dobrze wentylowany? • Ustawienie temperatury zbyt wysokie?	• Pozwól gorącemu jedzeniu ostygnąć przed przechowywaniem. • Sprawdź i upewnij się, że drzwi są prawidłowo zamknięte. • Odsuń lodówkę od źródła ciepła. • Zapewnij wystarczającą przestrzeń dla prawidłowej wentylacji. • Dostosuj temperaturę do odpowiedniego ustawienia.
Zapach wewnątrz lodówki	• Czy jest jakaś zepsuta żywność? • Czy trzeba wyczyścić lodówkę? • Czy pakujesz żywność o intensywnych zapachach?	• Wyrzucić zepsute jedzenie. • Wyczyść wnętrze lodówki. • Zabezpieczaj szczelnie żywność o intensywnym zapachu.

 Uwaga: Jeśli powyższe opisy nie mają zastosowania w rozwiązywaniu problemów, nie demontuj i nie naprawiaj go samodzielnie. Naprawy przeprowadzone przez osoby bez doświadczenia mogą spowodować uraz lub poważną usterkę. Skontaktuj się z lokalnym sklepem, w którym dokonałeś zakupu. Ten

produkt powinien być serwisowany przez autoryzowanego inżyniera i należy używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych.

Gdy urządzenie nie jest używane przez długi czas, odłącz je od zasilania elektrycznego, opróżnij wszystkie produkty żywnościowe i wyczyść urządzenie, pozostawiając drzwi uchylone, aby zapobiec nieprzyjemnym zapachom.

IX. Certyfikaty

Informacje elektryczne

To urządzenie elektryczne musi być uziemione.

Ten produkt jest wyposażony w wtyczkę, która jest odpowiednia dla wszystkich domów wyposażonych w gniazda spełniające aktualne specyfikacje

Jeśli zamontowana wtyczka nie pasuje do twoich gniazd, należy ją odciąć i ostrożnie zutylizować. Aby uniknąć możliwego zagrożenia porażeniem, nie wkładaj odciętej wtyczki do gniazda.

Ten produkt jest zgodny z dyrektywami EWG.

X. Instrukcje bezpiecznego odzysku

Utylizacja

Stare urządzenia wciąż mają pewną wartość dodatkową. Przyjazne dla środowiska podejście zapewni recykling cennych surowców.

Czynnik chłodniczy używany w twoim urządzeniu oraz materiały izolacyjne wymagają specjalnych procedur

postępowania. Przed przystąpieniem do czynności upewnij się, że z tyłu urządzenia nie ma uszkodzeń rur.

Aktualne informacje na temat możliwości utylizacji starego sprzętu i opakowań ze starego sprzętu można uzyskać w lokalnym urzędzie gminy.

Prawidłowa utylizacja tego produktu

	Ten znak wskazuje, że tego produktu nie należy wyrzucać z innymi odpadami domowymi w całej UE. Aby zapobiec możliwym szkodom dla środowiska lub zdrowia ludzkiego wynikającym z niekontrolowanej utylizacji odpadów, poddaj go recyklingowi w odpowiedzialny sposób, aby promować zrównoważone ponowne wykorzystanie zasobów materiałowych. Aby zwrócić swoje używane urządzenie, skorzystaj z systemów zwrotu i odbioru lub skontaktuj się ze sprzedawcą, u którego produkt został zakupiony. Mogą oni przyjąć ten produkt do bezpiecznego dla środowiska recyklingu.
---	--

Ostrzeżenia dotyczące utylizacji

- ※ Czynniki chłodnicze i materiały spienialne cyklopentan używany do lodówki są łatwopalne. Dlatego, gdy lodówka jest zezłomowana, należy ją trzymać z dala od jakiegokolwiek źródła ognia i odzyskać przez specjalną firmę odzysku z odpowiednimi kwalifikacjami, a nie utylizować

przez spalanie, aby zapobiec uszkodzeniu środowiska lub jakiegokolwiek innej szkodzi.

- ※ Gdy lodówka jest zezłomowana, zdemontuj drzwi i usuń uszczelkę drzwi oraz półki; umieść drzwi i półki w odpowiednim miejscu, aby zapobiec uwięzieniu dziecka.

INSTRUKCJE ODWROTU DRZWI

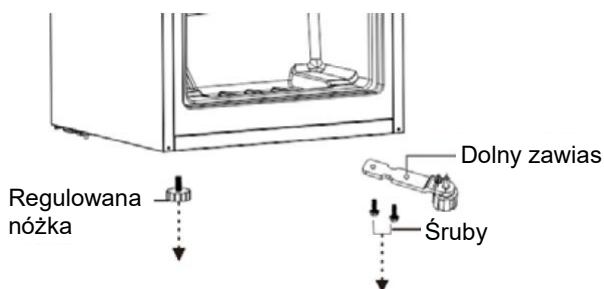
1. Upewnij się, że lodówka jest odłączona od zasilania.

2. Usuń śruby z tyłu górnej pokrywy, następnie delikatnie pchnij pokrywę do przodu i unieś ją do góry, aby zdjąć. Następnie usuń trzy śruby mocujące górny zawias i odłącz zawias.

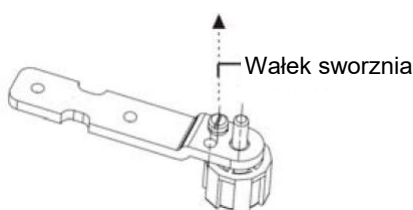


3. Zdejmij drzwi komory zamrażarki z szafki.

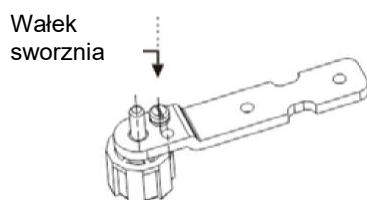
4. Usuń śruby mocujące dolny zawias do prawej strony szafki i zdejmij zawias. Następnie usuń regulowaną nóżkę po lewej stronie lodówki.



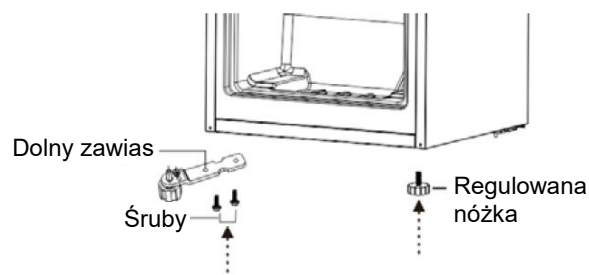
5. Usuń podkładkę i nakrętkę mocującą wałek sworznia do prawego otworu na dolnym zawiasie, następnie wyjmij wałek.



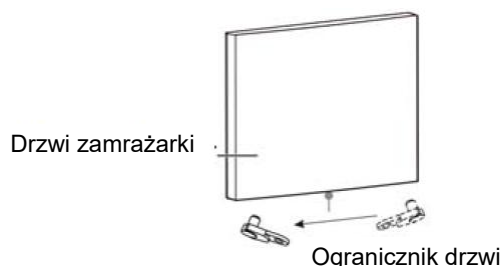
6. Włóż wałek sworznia do lewego otworu na dolnym zawiasie, następnie zabezpiecz wałek za pomocą podkładki i nakrętki.



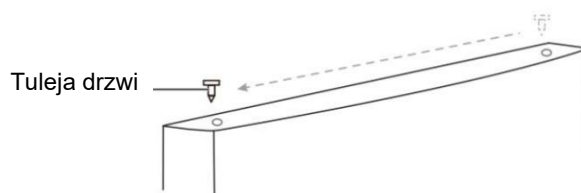
7. Zamontuj dolny zawias po lewej stronie szafki i zainstaluj regulowaną nóżkę po prawej stronie.



8. Usuń śrubę mocującą ogranicznik drzwi z prawego dolnego rogu drzwi komory zamrażarki, następnie zdejmij ogranicznik drzwi i zamontuj go po lewej stronie u dołu.



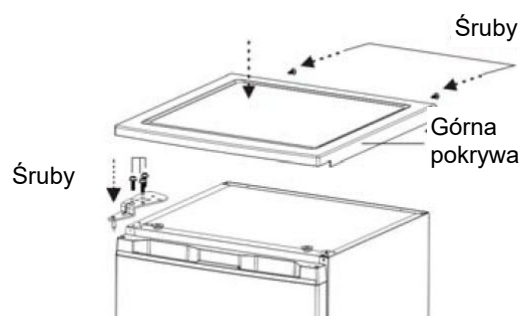
9. Przenieś tuleję drzwi z prawej górnej strony drzwi lodówki na lewą górną stronę drzwi.



10. Zainstaluj drzwi komory zamrażarki.

11. Przymocuj górny zawias do lewej górnej strony szafki za pomocą trzech śrub, które wcześniej usunąłeś. Zanim dokręcisz śruby górnego zawiasu, upewnij się, że góra drzwi jest wypoziomowana z szafką i że gumowa uszczelka zapewnia dobrą szczelność.

12. Zamontuj górną pokrywę na szafce.



Uwaga: Podczas instalowania drzwi upewnij się, że górna krawędź drzwi jest na tym samym poziomie co górna krawędź szafki. Jeśli drzwi nie są wypoziomowane, gumowa uszczelka nie będzie szczelnie przylegać do szafki, co może spowodować nieprawidłowe działanie urządzenia.

Beko UK i ROI Standardowe WARUNKI GWARANCJI PRODUCENTA

Twój nowy produkt Beko jest objęty gwarancją na wadliwe materiały, wadliwe komponenty lub wady fabryczne.

Standardowa gwarancja rozpoczyna się od daty pierwotnego zakupu produktu i trwa przez okres dwunastu (12) miesięcy, chyba że Beko plc („Producent”) zgodzi się na pisemne przedłużenie gwarancji na produkt.

Jeśli masz jakiegokolwiek pytania dotyczące gwarancji na swój produkt (w tym, jak długo jest ważna), skontaktuj się ze swoim sprzedawcą lub naszym Zespołem Obsługi Klienta pod numerem **0333 207 9710** (Wielka Brytania i Irlandia Północna) lub **01 862 3411** (Republika Irlandii).

Niniejsza gwarancja w żaden sposób nie pomniejsza ani nie wpływa na Twoje prawa ustawowe związane z produktem. Niniejsza gwarancja jest dodatkiem do Twoich praw ustawowych jako konsumenta. Jeśli masz jakiegokolwiek pytania dotyczące tych praw, skontaktuj się ze sprzedawcą, od którego zakupiłeś produkt. W pewnych okolicznościach możliwe jest, że Twoje prawa ustawowe mogą oferować dodatkowy lub wyższy poziom ochrony niż te oferowane na warunkach niniejszej gwarancji.

Co obejmuje niniejsza gwarancja?

- Naprawy produktu wymagane z powodu wadliwych materiałów, wadliwych komponentów lub wad fabrycznych.
- Funkcjonalne części zamienne do naprawy produktu.
- Koszty Autoryzowanego Przedstawiciela Serwisowego lub Zatwierdzonego Inżyniera Beko plc (łącznie „Przedstawiciele Serwisowi”) w celu wykonania naprawy.

Czego nie obejmuje?

- Uszkodzenia podczas transportu i dostawy.
- Części obudowy lub wyglądu, w tym, ale nie ograniczając się do, pokręteł sterujących, klap i uchwytów.
- Akcesoria i/lub materiały eksploatacyjne, w tym, ale nie ograniczając się do, foremek do lodu, skrobaczek, koszyków na sztućce, filtrów i żarówek.

- Naprawy konieczne jako bezpośredni lub pośredni skutek:

- Uszkodzenia przypadkowego, niewłaściwego używania lub nadużywania produktu.
- Próby naprawy produktu przez kogokolwiek innego niż Przedstawiciel Serwisu.
- Instalacji lub użycia produktu, gdy taka instalacja lub użycie nie spełnia wymagań zawartych w tej gwarancji lub instrukcji obsługi.

- Napraw produktu użytkowanego kiedykolwiek w komercyjnych lub niemieszkalnych lokalach domowych (chyba że wcześniej wyraziliśmy zgodę na środowisko instalacji).

Niniejsza gwarancja ogranicza się do kosztów naprawy produktu. W zakresie dozwolonym przez prawo, Producent nie akceptuje i nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek straty finansowe poniesione w związku z niesprawnością produktu do działania zgodnie z oczekiwanymi standardami. Takie straty finansowe obejmują, ale nie ograniczają się do strat wynikających z:

- Czasu wolnego w pracy.
- Uszkodzonej żywności, odzieży lub innych przedmiotów.
- Posiłków w restauracjach lub na wynos.
- Ogólnego odszkodowania za niedogodności.

Ważne Uwagi

1. Twój produkt jest zaprojektowany i zbudowany wyłącznie do użytku domowego.
2. Gwarancja automatycznie traci ważność, jeśli produkt jest instalowany lub używany w komercyjnych lub niemieszkalnych lokalach domowych, chyba że wcześniej wyraziliśmy zgodę na środowisko instalacji.
3. Produkt musi być prawidłowo zainstalowany, zlokalizowany i obsługiwany zgodnie z instrukcjami zawartymi w instrukcji obsługi dostarczonej z produktem.
4. Dla wszystkich pralek, zmywarek i piekarników elektrycznych zaleca się profesjonalny montaż przez wykwalifikowanego instalatora domowych urządzeń elektrycznych (ponieważ nieprawidłowa instalacja może skutkować koniecznością zapłacenia za koszt naprawy produktu).
5. Piekarniki gazowe muszą być profesjonalnie instalowane przez zarejestrowanego instalatora gazu z uprawnieniami Gas Safe (lub Gas Networks Ireland dla Republiki Irlandii).
6. Niniejsza gwarancja jest udzielana na produkty zakupione i używane w Zjednoczonym Królestwie oraz Republice Irlandii.
7. Niniejsza gwarancja obowiązuje od początkowej daty zakupu nowego produktu od autoryzowanego sprzedawcy i traci ważność, jeśli produkt zostanie odsprzedany.
8. Niniejsza gwarancja nie ma zastosowania do sprzedaży stopniowanych (gdzie produkt jest kupowany jako „second”).
9. Posiadanie kopii niniejszych warunków nie oznacza koniecznie, że produkt objęty jest niniejszą gwarancją. Jeśli masz jakiegokolwiek pytania, zadzwoń do naszego Zespołu Obsługi Klienta pod numer podany powyżej.
10. Producent zastrzega sobie prawo do rozwiązania gwarancji, jeśli jego pracownicy lub przedstawiciele są narażeni na przemoc fizyczną lub werbalną podczas wykonywania swoich obowiązków.

11. Opcjonalne akcesoria, jeśli dostępne (tj. regulowane nóżki), są dostarczane wyłącznie na zasadzie odpłatności.

Czy Beko oferuje wymiany?

Jest to gwarancja wyłącznie na naprawę. Okazjonalnie Producent może, według własnego uznania, wymienić Twój produkt na nowy zamiast przeprowadzać naprawę. W przypadku oferowania wymiany, zazwyczaj będzie to identyczny model, ale gdy nie jest to możliwe, zostanie dostarczony model o podobnej specyfikacji. Z zastrzeżeniem uzgodnień, Producent pokryje koszty i zorganizuje dostawę nowego produktu oraz zwrot starego produktu. Wszelkie koszty związane z odłączeniem wadliwego produktu i zainstalowaniem produktu zastępczego nie będą ponoszone przez Producenta, chyba że wcześniej uzgodniono to na piśmie. Pierwotna gwarancja będzie nadal obowiązywać dla produktu zastępczego; nowy produkt nie będzie objęty nową gwarancją.

Kiedy odbędzie się naprawa?

Nasi Przedstawiciele Serwisowi pracują od poniedziałku do piątku w godzinach 9:00–17:00. Terminy poza tymi godzinami mogą być możliwe wyłącznie według uznania Producenta, ale nie można ich zagwarantować. Chociaż nasi Przedstawiciele Serwisowi dołożą wszelkich starań, aby zminimalizować niedogodności i spełnić prośby o konkretne terminy wizyt, nie można tego zagwarantować. Nie ponosimy odpowiedzialności za opóźnienia lub za niemożność przeprowadzenia naprawy z powodu niearranżowania dogodnego terminu.

Czy za naprawy będą jakieś opłaty?

Twoim obowiązkiem jest dostarczenie Przedstawicielowi Serwisowemu dowodu, że Twój produkt jest objęty niniejszą gwarancją, za pomocą dowodu zakupu. Producent zastrzega sobie prawo do naliczenia rozsądnych kosztów każdego wezwania serwisu, jeśli:

- Nie możesz dostarczyć dowodu, że Twój produkt jest objęty niniejszą gwarancją.
- Gdy wezwanie serwisu zostało złożone i Przedstawiciel Serwisowy stwierdzi, że z Twoim produktem nie ma usterki.
- Że Twój produkt nie został zainstalowany lub użytkowany zgodnie z instrukcją obsługi.
- Że usterka została spowodowana przez coś innego niż wadliwe materiały, wadliwe komponenty lub wady fabryczne.
- Za nieodbyte wizyty.

Zapłata tych kosztów jest wymagana natychmiast po tym, jak Przedstawiciel Serwisowy dostarczy Ci fakturę. Producent zastrzega sobie prawo do rozwiązania gwarancji, jeśli nie zapłacisz kosztów wezwania serwisu w terminowy sposób.

Jeśli jesteś mieszkańcem Zjednoczonego Królestwa, niniejsza gwarancja będzie podlegać prawu angielskiemu i wyłącznej jurysdykcji sądów angielskich, chyba że mieszkasz w innej części Zjednoczonego Królestwa, w którym to przypadku zastosowanie będzie mieć prawo właściwe i wyłączna jurysdykcja sądów tego kraju.

Jeśli jesteś mieszkańcem Republiki Irlandii, niniejsza gwarancja będzie podlegać prawu irlandzkiemu, a sądy irlandzkie będą miały wyłączną jurysdykcję.

Niniejszą gwarancję zapewnia Beko plc. Beko House, 1 Greenhill Crescent, Watford, Hertfordshire. WD18 8QU.

Beko plc jest zarejestrowana w Anglii i Walii pod numerem rejestracyjnym firmy 02415578.

Warunki i zasady gwarancji Beko UK i ROI na urządzenia do zabudowy

Jeśli zakupiłeś amerykańską lodówko-zamrażarkę, urządzenie do zabudowy lub zintegrowane, i zarejestrowałeś je w ciągu 90 dni od zakupu, wypełniając nasz formularz rejestracji online lub dzwoniąc na naszą linię rejestracji telefonicznej, to standardowa 12-miesięczna gwarancja zostanie przedłużona do 24 miesięcy, na tych samych warunkach szczegółowo opisanych w naszych Standardowych Warunkach Gwarancji.

Warunki i zasady GWARANCJI NA CZĘŚCI Beko UK i ROI

Niniejsza 10-letnia gwarancja na części dotyczy produktów Beko. Aby potwierdzić, czy Twoje urządzenie Beko ma naszą 10-letnią gwarancję na części, możesz odwiedzić naszą stronę internetową pod adresem

beko.co.uk/guarantee-terms lub zadzwonić do naszego zespołu rejestracji pod numerem 0800 497 0683.

Warunki gwarancji na części są dodatkiem do naszych standardowych warunków gwarancji szczegółowo opisanych w poprzedniej sekcji.

W celu aktywacji 10-letniej gwarancji na części MUSISZ zarejestrować urządzenie w ciągu 90 dni od daty pierwotnego zakupu. Możesz zarejestrować się, odwiedzając nasze strony internetowe. Dla klientów z Wielkiej Brytanii odwiedź beko.co.uk/register lub zadzwoń pod numer 0800 497 0683. Dla klientów z Republiki Irlandii odwiedź beko.ie/register lub zadzwoń pod numer 1803 000 081. Nasze urządzenia marki Beko obejmują BEZPŁATNE części zamienne przez pierwsze 10 lat, pod warunkiem że są one montowane przez naszych Przedstawicieli Serwisowych, przy zastosowaniu obowiązującej opłaty za robociznę.

Urządzenia wolnostojące Beko standardowo objęte są 12-miesięczną gwarancją na części i robocizną.

Urządzenia do zabudowy Beko, urządzenia do zabudowy lub amerykańskie lodówko-zamrażarki dwudrzwiowe standardowo objęte są 12-miesięczną gwarancją na części i robocizną. Okres ten jest przedłużany do 24 miesięcy, bezpłatnie, po rejestracji w ciągu 90 dni od zakupu urządzenia. Kiedy zarejestrujesz swoje urządzenie w celu uzyskania dodatkowej gwarancji, automatycznie aktywujesz 10-letnią

gwarancję na części. Nie musisz rejestrować się dwukrotnie.

Aby zgłosić roszczenie w ramach gwarancji na części Beko („Gwarancja”), wszystkie dane klienta i produktu muszą być zarejestrowane w Beko plc przy użyciu procedury opisanej poniżej:

1. Ta dodatkowa 9-letnia (dla urządzeń wolnostojących) lub 8-letnia (dla urządzeń do zabudowy lub amerykańskich lodówko-zamrażarek dwudrzwiowych) gwarancja obowiązuje dopiero po wygaśnięciu standardowej gwarancji producenta.

2. Obowiązuje tylko dla wybranych modeli produktów marki Beko serwisowanych lub naprawianych przez Autoryzowanego Przedstawiciela Serwisowego i Własnych Inżynierów Beko plc („Przedstawiciel Serwisowy”) i nie obejmuje żadnych opłat za robociznę ani:
 - Komponentów, w tym, ale nie ograniczając się do, części obudowy lub wyglądu, pokręteł sterujących, klap i uchwyty.
 - Akcesoria i/lub materiały eksploatacyjne, w tym, ale nie ograniczając się do, foremek do lodu, skrobaczek, koszyków na sztućce, filtrów i żarówek.
3. Aby aktywować gwarancję, MUSISZ zarejestrować urządzenie w ciągu 90 dni od daty pierwotnego zakupu. Dla klientów z Wielkiej Brytanii odwiedź beko.co.uk/register lub zadzwoń pod numer 0800 497 0683. Dla klientów z Republiki Irlandii odwiedź beko.ie/register lub zadzwoń pod numer 1803 000 081.
4. Rejestracje dokonane po upływie 90 dni od daty pierwotnego zakupu mogą wymagać uiszczenia dodatkowej opłaty w celu aktywacji 10-letniej bezpłatnej gwarancji na części.
5. Każda naprawa musi być przeprowadzona przez Przedstawiciela Serwisowego i zarejestrowana bezpośrednio z Beko plc.
6. Robocizna za naprawę nie jest objęta tą gwarancją i jest płatna w momencie rezerwacji naprawy.
7. Naprawa jest objęta 3-miesięczną gwarancją na tę samą usterkę.
8. W mało prawdopodobnym przypadku, gdy urządzenie nie nadaje się do ekonomicznej naprawy, możemy, wyłącznie według uznania Beko plc, zaoferować Ci urządzenie w obniżonej cenie. Nasza opłata za dojazd serwisu będzie nadal obowiązywać.
9. Jeśli usterka nie może zostać zidentyfikowana i urządzenie funkcjonuje normalnie, obowiązuje opłata za dojazd serwisu.
10. Gwarancja nie jest przenaszalna i nie może być wymieniana na gotówkę.
11. Nie ma alternatywnych lub dodatkowych ofert do tej gwarancji.
12. Gwarancja jest wyłączna ze standardowej gwarancji producenta.
13. Wszystkie ceny napraw można znaleźć tutaj beko.co.uk/guarantee-terms (Wielka Brytania i Republika Irlandii). Alternatywnie skontaktuj się z naszym Zespołem Obsługi Klienta, aby uzyskać więcej informacji.
14. Wszystkie ceny mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.
15. Zastrzegamy sobie prawo do zmiany, modyfikacji, aktualizacji lub przekształcenia niniejszych Warunków i Zasad w dowolnym momencie. Wszelkie takie zmiany obowiązują natychmiast po opublikowaniu na naszej stronie internetowej lub za pośrednictwem innych metod komunikacji. Kontynuowanie korzystania z naszych usług po opublikowaniu zmian oznacza akceptację takich zmian. Twoim obowiązkiem jest okresowe przeglądanie niniejszych Warunków i Zasad, aby upewnić się, że jesteś świadomy wszelkich aktualizacji.
16. Przedstawione powyżej Warunki i Zasady są dodatkiem do standardowych warunków i zasad gwarancji na Twój produkt. Prosimy o zapoznanie się z tymi Warunkami i Zasadami oraz odnoszenie się do nich przy składaniu jakiegokolwiek roszczenia.
17. Możemy wykorzystywać przekazane przez Ciebie informacje w celach marketingowych oraz do analizy Twoich preferencji zakupowych. Możemy przechowywać Twoje dane przez rozsądny okres na te cele, zgodnie z obowiązującymi przepisami o ochronie danych i Ogólnym Rozporządzeniem o Ochronie Danych (RODO). Możesz wyrazić zgodę na tę usługę podczas procesu rejestracji. Dalsze szczegóły są dostępne pod adresem beko.co.uk/cookie-and-privacy-policy
18. Niniejsze Warunki i Zasady są regulowane prawem Anglii i Walii; producent: Beko plc, Beko House, 1 Greenhill Crescent, Watford WD18 8QU. Numer rejestracji firmy: 02415578.

JAK UZYSKAĆ SERWIS DLA SWOJEGO URZĄDZENIA

Prosimy przechowywać paragon zakupu lub inny dowód zakupu w bezpiecznym miejscu; będziesz potrzebować tej dokumentacji, jeśli produkt wymagać będzie uwagi w ramach gwarancji.

Prosimy o poświęcenie chwili na wypełnienie poniższych danych, ponieważ będą one potrzebne podczas telefonu do nas lub korzystania z naszych usług online. Aby uzyskać pomoc, odwiedź beko.co.uk/support/model-finder.

- Numer modelu produktu jest wydrukowany w instrukcji obsługi/podręczniku użytkownika
- Model produktu i numer seryjny są wydrukowane na etykiecie znamionowej przymocowanej do urządzenia.
- Sprzedawca (Kupione od) i Data zakupu będą wydrukowane na Twoim paragonie zakupu lub innym dowodzie zakupu
- Samodzielne zapisanie tych danych nie będzie liczone jako dowód zakupu. Ważny dowód zakupu jest wymagany do ubiegania się o serwis w ramach gwarancji.

Numer modelu	Numer seryjny	Kupione od	Data zakupu

W celu uzyskania serwisu w ramach gwarancji lub porady dotyczącej produktu, prosimy dzwonić do naszego Zespołu Obsługi Klienta

Przed zgłoszeniem serwisu prosimy sprawdzić przewodnik rozwiązywania problemów w instrukcji obsługi lub nasze wsparcie wideo dostępne pod adresem beko.co.uk/support/how-to-guides, ponieważ

Twoim obowiązkiem jest zapewnienie naszym Przedstawicielom Serwisowym czystego i bezpiecznego środowiska do przeprowadzenia ewentualnych napraw.

może zostać naliczona opłata, jeśli nie zostanie stwierdzona usterka, nawet jeśli produkt jest nadal objęty gwarancją.

Po umówieniu wizyty serwisowej prosimy zapewnić, aby obszar wokół produktu był łatwo dostępny dla Przedstawiciela Serwisowego, bez konieczności usuwania lub przesuwania szafek lub mebli.

Prosimy mieć pod ręką numer modelu i numer seryjny podczas telefonu do nas, ponieważ będzie wymagane ich podanie przed umówieniem wizyty serwisowej

Wyspa Brytyjska (Wielka Brytania) & Irlandia Północna:

0333 207 9710

Połączenia stacjonarne lub komórkowe na numery 0333 kosztują nie więcej niż połączenia na numery geograficzne 01 lub 02 i są naliczane według stawki podstawowej. Połączenia z telefonów stacjonarnych i komórkowych są wliczone w darmowe pakiety połączeń, ale prosimy sprawdzić u swojego operatora telefonicznego dokładne stawki połączeń.

Republika Irlandii:

01 862 3411

Serwis po wygaśnięciu gwarancji producenta

Jeśli zakupiłeś rozszerzoną gwarancję, zapoznaj się z instrukcjami zawartymi w dokumencie umowy rozszerzonej gwarancji, w przeciwnym razie zadzwoń do nas pod odpowiedni numer podany powyżej, gdzie można uzyskać serwis odpłatnie.

Jeśli nie masz żadnej rozszerzonej gwarancji, możesz zadzwonić do Zespołu Obsługi Klienta dla klientów z Wielkiej Brytanii pod numer 0330 123 1750, a dla klientów z Republiki Irlandii pod numer 01 862 3411

Skontaktuj się z nami przez naszą stronę internetową

Wyślij nam bezpieczną wiadomość przez nasz internetowy formularz kontaktowy. Odwiedź naszą stronę internetową, kliknij „Skontaktuj się z nami” i wybierz temat wsparcia produktu z listy opcji. Wypełnij wymagane dane i kliknij wyślij wiadomość.

Rejestracja produktów

Aby zarejestrować produkt w Wielkiej Brytanii, odwiedź beko.co.uk/register, a dla Republiki Irlandii odwiedź beko.ie/register.